

USER MANUAL
MANUAL DEL USUARIO
MANUALE UTENTE
ATR 125 / ATR 150

+86576 86139262

WWW.QJMOTOR.COM

@QJMOTOR

EN

ATR 125 / ATR 150 USER MANUAL

Details described or illustrated in this booklet may differ from the vehicle's actual specification as purchased, the accessories fitted or the national-market specification. No claims will be asserted as a result of such discrepancies.

Dimensions, weights, fuel consumption and performance data are quoted to the customary tolerances. The right to modify designs, equipment and accessories is reserved. Errors and omissions excepted.

Contents

Motorcycle Safety.....	4	<i>Driving Recorder (optional)</i>	27
<i>Safe Driving Rules</i>	4	Automatic Start Stop Fault Mode and Troubleshooting	
<i>Wearing a Safety Helmet</i>	4	28
<i>Riding Clothes</i>	5	Starting a Motorcycle.....	30
<i>Precautions for Riding on Rainy Days</i>	5	Precautions	31
<i>Carrying Things</i>	5	Riding a Motorcycle.....	31
Motorcycle Series Number.....	5	<i>Retracting the Center or Side Stand</i>	31
Part Name.....	6	<i>Releasing the Brake Lever</i>	32
Instrument panel	8	<i>Slowly Rotating the Throttle Control Grip,</i>	
<i>TFT instrument panel (option 1)</i>	8	<i>and the Motorcycle Will Begin to Move Forward</i>	32
<i>LCD instrument panel (option 2)</i>	16	<i>Correct Riding</i>	32
Operation of Parts.....	21	<i>Speed Adjustment Controlled by the Accelerator</i>	
<i>Key</i>	21	<i>Grip</i>	32
<i>Ignition Switch</i>	23	<i>Moderate Riding that Extends Engine Life</i>	32
Front Storage Box.....	24	<i>Use of Front and Rear Brakes</i>	33
<i>Charging Port</i>	24	<i>No Emergency Braking or Sharp Turns</i>	33
<i>Opening/Closing the Seat</i>	24	<i>Cautions for Riding on Rainy Days</i>	33
<i>Right Handlebar</i>	24	<i>Parking Method</i>	33
<i>Left Handlebar</i>	25	<i>Troubleshooting</i>	34
<i>Storage Box</i>	27	Pre-trip Inspections	34
<i>Front Windshield Height Adjustment</i>	27	<i>Front and Rear Braking Inspections</i>	34
<i>Side Stand</i>	27	<i>Fuel Inspection and Refueling</i>	36

<i>Engine Oil Check and Change</i>	36	<i>Tire Pressure</i>	43
<i>Steering Handlebar Inspection</i>	38	<i>Headlight Beam Adjustment</i>	44
<i>Brake Light Inspection</i>	38	<i>Bulb (Light source) Replacement</i>	44
<i>Turn Signal Light Inspection</i>	38	<i>Fuse Box</i>	44
<i>Inspection of the Headlight, Front Position Light, and Taillight</i>	38	<i>Battery</i>	45
<i>Tire Inspection</i>	39	<i>Air Filter</i>	46
<i>Inspection of Front and Rear Shock Absorbers</i>	39	<i>Accelerator Cable Adjustment</i>	47
<i>Speedometer Function Inspection</i>	39	<i>Catalytic Converter</i>	47
<i>Horn Inspection</i>	39	<i>Carbon Canister</i>	48
<i>Rearview Mirror Inspection</i>	39	<i>ABS Use and Repair Instructions</i>	48
<i>License Plate Inspection</i>	39	<i>Storage Guide</i>	49
<i>Exhaust Pipe Inspection</i>	39	<i>Maintenance Schedule</i>	49
<i>Coolant and Supply Inspection</i>	39	<i>Technical Specifications of ATR125</i>	51
<i>Inspecting that Past Anomalies Have Been Eliminated</i>	40	<i>Technical Specifications of ATR150</i>	52
<i>Scheduled Inspection</i>	40		
<i>Replacement and Supplement of Engine Gear Oil</i> ..	41		
<i>Parts and Components Lubrication</i>	41		
<i>Oil Collector</i>	41		
<i>Spark Plug</i>	42		
<i>Engine idling</i>	42		
<i>Throttle Body</i>	42		
<i>Fuel Injector and Fuel Circuit</i>	43		
<i>Tires</i>	43		

Preface

Thank you for choosing QJMOTOR ATR 125, ATR 150 pedal-type two-wheeled motorcycle. This type of motorcycle is produced based on advanced worldwide technology and will provide you with extremely happy and safe riding.

This type of motorcycle is designed with Smart Silent Start Stop System (5S) system. This system enhances the function of the original magneto by improving the structure of the magneto and combining with the control unit, so that the ordinary magneto has dual functions of motor and generator, accurately and reasonably controls the start and stop of the engine, and realizes the silent start of the engine. Vehicle functions are flexible to achieve the purpose of energy saving and emission reduction.

Although driving a motorcycle is one of the most inspiring sports, you should be fully familiar with the rules and requirements mentioned in the use and maintenance instruction before driving.

This instruction describes the routine repair and maintenance of motorcycles. Following the regula-

tions in the instruction will ensure your motorcycle's maximum performance and durability.

Our company has specialized service technicians and QJMOTOR Service Centers all over the country, providing you with excellent technical services.

The company is in persistent pursuit of "making consumers more satisfied". Please understand that any modification of the exterior and the structure will result in inconsistencies with this instruction due to the continuous improvement of product quality and performance. The illustrations in this instruction are for reference only. Detailed information is subject to the final product.

Important Information

1. Driver and passenger

This motorcycle is designed to be used by only one driver and one passenger.

2. Road conditions for riding

This motorcycle is designed to ride on the road.

3. Please read this use and maintenance instruction carefully. Running-in as required enables the motor-

cycle to run stably at excellent performance and to prolong its service life.

Please pay attention to the critical safety information in a variety of forms, including:



Warning

It indicates that failure to follow the instructions may result in personal injury or even death.



Caution

It indicates that failure to follow the instructions may result in personal injury or equipment damage.



Notice

Information to help you better use your vehicle.

This use and maintenance instruction should be regarded as a permanent document of the motorcycle. Even when transferring the motorcycle to others, please hand this use and maintenance instruction over to the new owner. No part of this instruction may be reproduced without written permission of our Company.

QJMOTOR special type oil is used for the lubricating parts of this motorcycle.

Special Reminding

The fuse is located next to the battery.

A blown fuse is generally caused by a fault in the internal circuit of the motorcycle. Before replacing the fuse, you should determine the condition of the whole motorcycle. If it is still blown after the spare fuse is replaced, you should immediately send the motorcycle to the QJMOTOR Service Center for check. You can ride it only after troubleshooting.

Precautions:

- When installing or replacing the battery for the first time, pay attention to the positive and negative terminals. If there is a reverse connection, check whether the fuse is in good condition. However, you should send it to the Service Center for inspection regardless of whether the fuse is in good condition to prevent some electrical components from being damaged due to reverse connection of the battery. If the damaged components continue to work, some unpredictable failures may be caused.

- Before replacing the fuse, turn the ignition switch to the “⊗” position to prevent accidental short circuit;
- Do not damage the fuse holder when replacing the fuse. Otherwise, poor contact, damage to components or even fire accidents will occur.

Energy saving and environmentally friendly: The used oil, coolant, gasoline and some cleaning solvents contain toxic substances. Do not discharge them randomly. Please place them in special sealed containers and send them to the recycling center or the local environmental protection service. Do not discard randomly or disassemble any waste batteries without permission. They shall be recycled and disposed of by the Service Center, or a department with relevant professional disposal qualifications for safe recovery and disposal. Used motorcycles should be sent to the local special dismantling and recycling institutions for classification and recycling.

No modification: Do not modify the motorcycle or change the location of any original parts without permission. Any modification without permission may seriously affect the stability and safety of the motorcycle and may cause the motorcycle to fail to work

properly. At the same time, according to the Law on Road Traffic Safety, no unit or individual may assemble a motor vehicle or arbitrarily change its registered construction, structure or characteristics. The Company will not bear all quality problems and consequences (including loss of warranty) caused by the user's own modification without permission or replacement of unauthorized parts and components. Users are requested to comply with the regulations of the traffic management department on the use of motorcycles.

Warm reminder: After you buy a motorcycle, please equip with a motorcycle riding helmet that meets national standards.

 **Warning**

The motorcycle must be equipped with a fuse that meets the requirements before you drive safely. It is not allowed to use other specifications other than the requirements, and it is also prohibited to directly tie or replace with other conductive objects; otherwise, it will cause damage to other components and result in fire accidents in serious cases.

Motorcycle Safety

Safe Driving Rules

1. You must inspect the motorcycle before driving to avoid accidents and damage to parts.
2. The driver must pass the examination of the traffic management department and obtain a driver's license consistent with the quasi-driving motorcycle before driving. It is not allowed to lend the motorcycle to a person without a driver's license or a driving qualification.
3. To protect against other motor vehicles, the driver must be as conspicuous as possible. For this purpose, please:
 - Wear conspicuous and tight clothing;
 - Do not get too close to other motor vehicles.
4. Strictly abide by the traffic rules, and do not rush for roads.
5. Do not exceed the maximum speed limit of the road section to prevent accidents due to over-speed.
6. Turn on the turn signal light in advance when turning or changing lane to attract the attention of others.

7. Be careful at intersections, entrances, and exits of parking lots and on fast lanes.
8. Be sure to ride with both hands. One-handed riding is very dangerous. The passenger should hold the safety armrest tightly and step on the footrest.
9. Refitting the motorcycle or disassembling the original parts arbitrarily will not guarantee riding safety, and it is not in compliance with the regulations, which will affect the warranty.
10. The configured accessories must not affect the motorcycle's riding safety and handling performance, especially the overload of the electrical system which can easily cause danger.
11. Do not run the engine in a confined space. Burning exhaust gas will cause harm to people.

Wearing a Safety Helmet

A helmet that meets safety and quality standards is the priority for riding with protection equipment. The worst traffic accident is a head injury. Please always wear a safety helmet and preferably protective glasses.

Riding Clothes

The riding clothes must be tight and comfortable, with eye-catching colors. Please fasten your cuffs before riding to avoid accidents caused by hooking the brake lever. For driving safety, please wear flat heels.

Precautions for Riding on Rainy Days

Be cautious when riding on a wet and slippery road on rainy days, as the braking distance becomes longer under such weather conditions. Please avoid paint, manhole covers, and greasy roads when riding to prevent slipping. Be careful when passing through railway crossings, iron gates, and bridges. Please slow down when you cannot judge the road conditions.

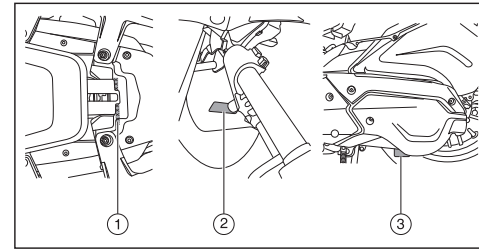
Carrying Things

Please note that you may feel the steering handlebar is abnormal when carrying things during riding, and overload may cause accidents or damage to the motorcycle.

- The maximum load of the storage box under the seat is 10kg. The maximum load of the front storage box is 1.5kg. The maximum load of the rear luggage rack is 3kg.

Motorcycle Series Number

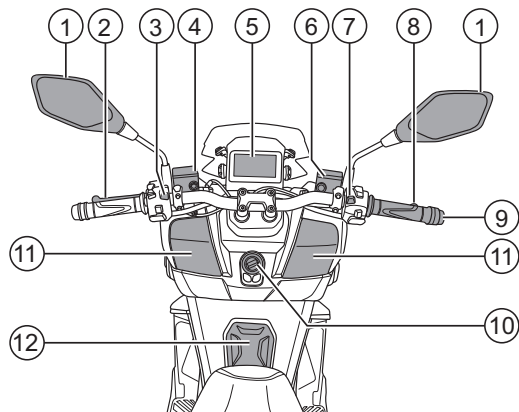
The vehicle identification number and the engine number are used for registering motorcycles. When ordering accessories or requiring special services, you can obtain better services provided by the Service Center using these numbers.



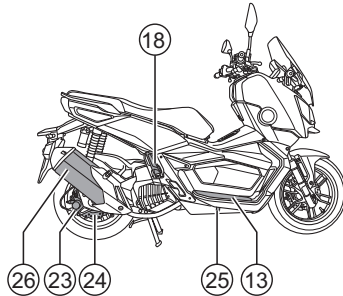
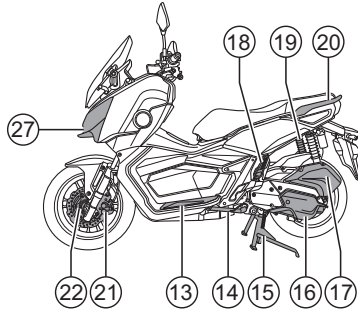
- ① The frame identification number is engraved on the rear of the frame (under the seat).
 - ② The product label is riveted on the reinforcement plate at the lower part of the head tube of the frame.
 - ③ The engine number is engraved on the lower part of the left case of the engine crankcase.
- Please record these numbers for reference.

Frame VIN number:	
Engine number:	

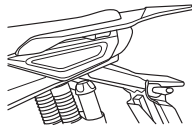
Part Name



- ① Rearview mirror
- ② Rear brake lever
- ③ Left handlebar switch
- ④ Rear brake fluid reservoir
- ⑤ Instrument panel
- ⑥ Front brake fluid reservoir
- ⑦ Right handlebar switch
- ⑧ Front brake lever
- ⑨ Accelerator grip
- ⑩ Ignition switch
- ⑪ Front storage box (left and right)
- ⑫ Fuel tank cap position (under the cover plate)



Optional passenger armrest



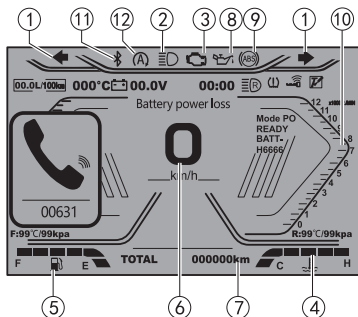
- ⑬ Driver pedal
- ⑭ Side stand
- ⑮ Center stand
- ⑯ Engine
- ⑰ Air filter
- ⑱ Passenger footrest
- ⑲ Seat lockhole
- ⑳ Passenger armrest (handle)
- ㉑ Front brake
- ㉒ Front wheel ABS wheel speed sensor
- ㉓ Rear brake
- ㉔ Rear wheel ABS wheel speed sensor
- ㉕ Coolant level inspection hole
- ㉖ Exhaust muffler
- ㉗ Front camera (optional)

 **Notice**

This model is equipped with the optional passenger armrest, instrument panel, rearview mirrors and other parts. The illustrations are for reference only. Detailed information is subject to the final product.

Instrument panel

TFT instrument panel (option 1)




The TFT instrument panel of this model can be set to day interface mode, night interface mode or automatic mode (the instrument panel senses the surrounding light and dark conditions and automatically switches to day or night interface)

① Left turn signal light indicator or left and right turn signal light indicators

When the turn signal light on the left handlebar is turned left or right, the green indicator on the instrument panel will flash accordingly.


② High beam light indicator

When the high beam headlight comes on, the blue high beam indicator light will come on, displaying the “” mark.

③ Check engine light

When the ignition switch is turned on, the engine fault indicator light comes on, and the oil pump works for 3 seconds. Now you can start the motorcycle. If the indicator light goes off after the motorcycle is started, the motorcycle is normal, and there is no fault; if the indicator light comes on, there is a fault. Similarly, the vehicle is running normally if the indicator light goes off during driving. If the light comes on, the vehicle has a fault and needs to be stopped for inspection. Please contact the QJMOTOR Service Center to check the vehicle in time.



④ Water temperature display

It indicates the engine water temperature in six indicating marks. The “C” position indicates a low water temperature, while the “H” position indicates a high water temperature. When the water temperature is $\geq 115^{\circ}\text{C}$, the water temperature warning light “” comes on in red. Please stop for inspection, or contact the QJMOTOR Service Center to check the motorcycle.

Number of water temperature indicating marks	Temperature (°C)	Number of water temperature indicating marks	Temperature (°C)
If 1-6 indicating marks flash	≥120	1-3 indicating marks	88-99
If 1-5 indicating marks flash	115-120	1-2 indicating marks	70-87
1-5 indicating marks	110-114	1 indicating mark	<70
1-4 indicating marks	100-109		

⑤ Fuel gauge

It indicates the fuel capacity in the fuel tank through six indicating marks. When the fuel level is close to the “F” position, it indicates sufficient fuel. When the fuel level is in Zone E and is 1 indicating mark, the last indicating mark keeps flashing, and the fuel level

warning light “” turns yellow to indicate insufficient fuel. Please refuel in time. When there’s no fuel, the fuel level warning light “” flashes in yellow.

⑥ Speedometer:

The speedometer indicates the speed of the vehicle in km/h (kilometers per hour) or mph (miles per hour).

⑦ Odometer:

Depending on your needs, you can choose trip mileage (TRIP) or total mileage (TOTAL) on the odometer in km (kilometer) or Mi (mile).

Trip mileage (TRIP): It can be reset, which records the mileage traveled in a certain period of time.

Total mileage (TOTAL): It records all the mileage traveled.

⑧ Engine oil indicator light

When the engine is not started after the ignition switch is turned on, the oil indicator light remains on; if the oil pressure is normal after the engine is started, the oil indicator light will go off. If the oil indicator light doesn't go off, the oil pressure may be abnormal and the engine should be shut down for inspection; when the engine oil is low, the oil indicator light will come on. Please add the oil in time.



⑨ ABS indicator light:

It indicates the working condition of ABS. Please refer to the “ABS use and repair instructions” described below for details

⑩ Tachometer

It indicates the engine revolution in 1000r/min.

⑪ Bluetooth indicator light

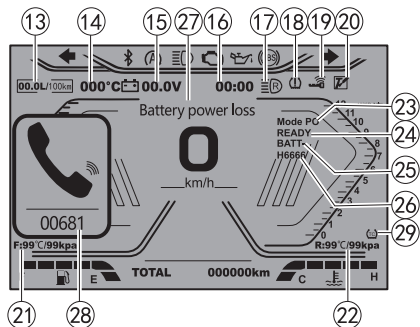
Turn on the Bluetooth function of the instrument panel, and turn on the Bluetooth of the mobile phone. After the Bluetooth pairing between the instrument panel and the mobile phone is successful, the Bluetooth indicator light will come on.

⑫ Automatic start stop function indicator light

The automatic start stop control unit (SSCU) is installed in the right guard plate at the front of the head. When the automatic start stop control unit detects an abnormality, the indicator light will come on in different long and short light patterns.

Function SN	Mode description	Detailed instruction	Automatic start stop indicator light state
1	Start stop function activated	1. The automatic start stop enable switch is turned on; 2. Engine cylinder head temperature >65°C; 3. First riding speed >15km/h for 3 seconds; 4. System voltage > battery protection voltage; 5. The headlights are not turned on. (Note: After the above conditions are met at the same time, the automatic start stop indicator light comes on, and the automatic start stop function is activated. During this period, if the side stand shutdown is triggered or the start stop enable switch mode is switched, the above conditions need to be met again to activate the automatic start stop function)	After the automatic start stop function is activated, the indicator light will remain on for a while until the mode is switched.


Function SN	Mode description	Detailed instruction	Automatic start stop indicator light state
2	Automatic shutdown	<p>When the 1st mode is effective, the following conditions are met at the same time:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Engine cylinder head temperature >65°C; 2. Throttle <1.5%; 3. Vehicle speed <5km/h for 3 seconds; 4. System voltage > battery protection voltage. <p>(Note: After the above conditions are met at the same time, the automatic shutdown function will be executed. During this period, if the side stand shutdown mode is triggered or the start stop enable switch mode is switched, the automatic shutdown will be temporarily disabled, and the 1st mode needs to be reactivated to make the automatic shutdown effective.)</p>	<p>After the automatic shutdown function is activated, the indicator light will flash evenly for a while until the mode is switched.</p>
3	Automatic start	<p>After the 2nd mode takes effect, the following conditions are met: When the throttle opening is >2.5%, the engine starts automatically.</p>	<p>After the automatic start function is activated, the indicator light will remain on for a while until the mode is switched.</p>
4	Side stand shutdown	<p>When the side stand switch is enabled for more than 0.3 seconds, it enters side stand protection shutdown mode.</p>	<p>After the side stand shutdown function is activated, the indicator light will remain on for a while until the mode is switched.</p>
5	Undervoltage protection	<p>When the voltage is < the battery protection voltage, and the charging is abnormal, the automatic shutdown function will be temporarily interrupted. When the battery is charged to the allowable SOC, the automatic shutdown function will be reactivated.</p>	<p>The instrument panel displays "BATT-" charging mark until the battery charging protection state is switched.</p>



- ⑬ Average fuel consumption per 100 kilometers
It displays the average fuel consumption per 100 kilometers of the vehicle. You can choose the metric unit L/100km, or the imperial unit Mpg.
Note: Fuel consumption data are shown as theoretical values, which may differ from actual values.
- ⑭ Engine water temperature display
It displays the engine water temperature (°C).
- ⑮ Battery voltage display
It displays the battery voltage (V).
- ⑯ Clock display
It displays the current time. If you need to adjust the time, press the “ENTER” button on the left handlebar to enter the instrument panel selection main

menu page. Press “SELECT”, select “CLOCK” and press “ENTER” to enter the clock setting. Press “ENTER”, select the clock digits to be set, and press “SELECT” to adjust the time. After the clock is set, press “ENTER” to return to the previous main menu or it will automatically return to the main interface if without any operation for 8 seconds.

⑰ Auto headlight

After starting the engine and activating the auto headlight function, when the instrument panel perceives that the surrounding light is dim, the blue auto headlight indicator light “” will come on, and the headlights, front position lights, rear position lights and rear license plate light will be turned on automatically without pressing the light switch on the right handlebar. If the engine is shut down but the power is not turned off, the light will turn off after a delay of 10 seconds.


Activate the auto headlight function as follows: Press the “ENTER” button on the left handlebar to enter the instrument panel selection main menu page. Press “SELECT”, select “Interface Switch” and press “ENTER” to enter the interface switch submenu. Press “SELECT”, select “Auto” mode,

and press “ENTER” or make no operation for 8 seconds to return to the main interface automatically.

 **Notice**

In order to ensure that the battery power is sufficient and the lighting function is prioritized, the automatic start stop function will be temporarily interrupted after the headlights are turned on.



⑱ Tire abnormal alarm

This yellow tire pressure warning indicator light “” will come on when the tire pressure or temperature is abnormal.

⑲ Key anti-theft (reserved function)

This model does not have this function.

⑳ Side stand deploy indicator

When the vehicle is powered on and the side stand is deployed, the side stand deploy indicator “” will come on; when the engine is started, if the side stand is deployed, the engine will automatically turn off; when the side stand is deployed, the engine cannot be started, otherwise the side stand deploy indicator “” will flash.

㉑ Front tire temperature and pressure display

It indicates the temperature (°C) and the pressure of front (F) tires, and the unit (optional) of tire pressure is in psi, bar, or kpa.

㉒ Rear tire temperature and pressure display

It indicates the temperature (°C) and the pressure of rear (R) tires, and the unit (optional) of tire pressure is in psi, bar, or kpa.

㉓ Vehicle mode: P0 and P1

Switch the “Automatic start stop enable switch” on the right handlebar twice in succession to activate the normal mode (P0) or acceleration assist mode (P1).

㉔ Acceleration power ready indicator light (READY)/acceleration power (POWER)

The READY indicator light is grayed out: it indicates that the acceleration power state has not been entered; the READY indicator light is green: it indicates that the acceleration power state can be entered.

After the engine is started, and the vehicle enters the acceleration power mode (P1), when the battery power of the vehicle is normal, the green “READY” indicator light comes on. At this time, if

you accelerate suddenly, it will enter the acceleration power state, and the orange POWER indicator light comes on.

②5 Battery loss display (BATT-)

During the start stop process, if the battery is low, the “BATT-” mark will be displayed.

②6 Fault codes

When the model fails, the corresponding fault codes will be displayed.

The table below lists several common faults:

Fault code	Fault information
H2001	Hall short circuit
H2002	Hall open circuit
H2004	Magneto coil short circuit
H3001	Relay open circuit
H3004	Charging overvoltage fault
H3008	Charging circuit fault
H5004	Battery loss

Notice

When a fault code appears, please stop the vehicle for inspection, and contact QJMOTOR Service Center to troubleshoot the vehicle in time.

②7 Fault alarm display area




It displays text alarm content: including tire abnormal alarm, fault information with fault code, and fault information such as “Power consumption too fast”. When the vehicle is powered on and the engine is not running, if the vehicle detects that the battery voltage is $\leq 11.5V$, it will display the “Power consumption too fast” fault information. Please check whether the headlights and other power-consuming appliances are turned off.


②8 Incoming and outgoing call display

When the Bluetooth pairing is successful and connected, if there is an incoming or outgoing call, the call information will be displayed in this area.

②9 TCS indicator light

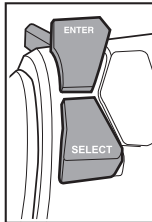
Enter the instrument panel menu page and choose to enable or disable the TCS function. When you choose to disable the TCS function, no content is displayed in this area.

When you choose to enable the TCS function, the “” icon appears, indicating that the TCS (traction control system) function is turned on. After riding with speed of about 5km/h, the “” icon changes to “TCS”, indicating that the TCS function is normal; if the “” icon appears, it indicates that the TCS function is faulty, please stop and check, or contact the local QJMOTOR Service Center to check the vehicle in time.

When the vehicle is stuck in a mud pit and needs to get out of trouble, the drive wheel remains in idle. For safety, the TCS function will be forced off after a certain period of time and the instrument panel will also show the “” fault status. In this case, the TCS function is restored after the vehicle is powered off and then powered on.

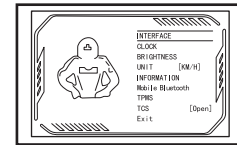
Instrument panel adjustment button

The instrument panel adjustment button is located on the left handlebar switch of the vehicle. On the instrument panel main display interface, press the “SELECT” selection



button to switch between the total mileage (TOTAL) and the relative mileage (TRIP 1, TRIP 2). Under the state of the relative mileage (TRIP 1, TRIP 2), press and hold “SELECT” to clear the relative mileage subtotal. Under the state of the total mileage (TOTAL), press and hold “SELECT” to switch the mileage and the unit display of the vehicle speed in km/h or mph.

When the motorcycle speed is zero, press the “ENTER” button for confirmation to enter the main menu page of the instrument panel. You can select the functions of “INTERFACE”, “CLOCK”, “BRIGHTNESS”, “UNIT”, “LANGUAGE”, “INFORMATION”, “Mobile Bluetooth”, “TPMS” (optional, available only for vehicles with a tire pressure module), TCS and “EXIT”. Press “SELECT” to select the specific function to be adjusted, and press “ENTER” to confirm after selection. After the main menu interface is entered, the system automatically returns to the main interface if there is no operation for 8 seconds.



Mobile Bluetooth function

Press the “ENTER” button to enter the instrument panel selection main menu page, select “Mobile Bluetooth” to set the Bluetooth on or off. When the Bluetooth pairing is successful and connected, the Bluetooth symbol on the instrument panel remains on. After the instrument panel is connected to the Bluetooth of the mobile phone, the instrument panel can display the incoming/outgoing call interface; the call can be answered by pressing the “SELECT” button and hung up by pressing the “ENTER” button.

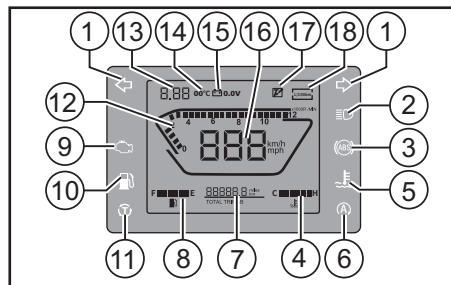
Tire pressure setting (optional, only applicable to vehicles equipped with tire pressure module):

Press the “ENTER” button to enter the instrument panel selection main menu page, select “Tire pressure setting”, select the tire pressure unit, select the front and rear wheel sensor learning, and display the string after the pairing learning is successful. The front and rear tire temperature and tire pressure information will be displayed at the bottom of the main interface of the instrument panel. When the tire is abnormal, the tire warning light will come on, and the text alarm content will appear in the “Fault alarm display area” on the instrument panel. Text


alarm content includes: front (rear) tire high (low) air pressure, front (rear) tire high temperature, front (rear) tire rapid air leakage, front (rear) tire low voltage, front (rear) tire no signal, etc.

When the tire sensor is not learned, no relevant information will be displayed on the main interface of the instrument panel, and the tire pressure icon will not be displayed during the power-on self-test.

LCD instrument panel (option 2)




- ① Left and right turn signal light indicators
When the turn signal light on the left handlebar is turned left or right, the green indicator on the instrument panel will flash accordingly.
- ② High beam light indicator

When the high beam headlight comes on, the blue high beam indicator light will come on, displaying the “” mark.

③ ABS indicator light

It indicates the working condition of ABS. Please refer to the “ABS use and repair instructions” described below for details.


④ Water temperature display

It indicates the engine water temperature in six indicating marks. The “C” position indicates a low water temperature, while the “H” position indicates a high water temperature. When the water temperature is $\geq 115^{\circ}\text{C}$, the water temperature warning light “” comes on in red. Please stop for inspection, or contact the QJMOTOR Service Center to check the motorcycle.

Number of water temperature indicating marks	Temperature (°C)	Number of water temperature indicating marks	Temperature (°C)
If 1-6 indicating marks flash	≥ 120	1-3 indicating marks	88-99

Number of water temperature indicating marks	Temperature (°C)	Number of water temperature indicating marks	Temperature (°C)
If 1-5 indicating marks flash	115-120	1-2 indicating marks	70-87
1-5 indicating marks	110-114	1 indicating mark	<70
1-4 indicating marks	100-109		

⑤ Water temperature warning light

When the water temperature is $\geq 115^{\circ}\text{C}$, the water temperature warning light “” comes on in red. Please stop for inspection, or contact the QJMOTOR Service Center to check the motorcycle.

⑥ Automatic start stop function indicator light

The automatic start stop control unit (SSCU) is installed in the right guard plate at the front of the head. When the automatic start stop control unit detects an abnormality, the indicator light will come on in different long and short light patterns.

Function SN	Mode description	Detailed instruction	Automatic start stop indicator light state
1	Start stop function activated	<ol style="list-style-type: none"> 1. The automatic start stop enable switch is turned on; 2. Engine cylinder head temperature >65°C; 3. First riding speed >15km/h for 3 seconds; 4. System voltage > battery protection voltage; 5. The headlights are not turned on. <p>(Note: After the above conditions are met at the same time, the automatic start stop indicator light comes on, and the automatic start stop function is activated. During this period, if the side stand shutdown is triggered or the start stop enable switch mode is switched, the above conditions need to be met again to activate the automatic start stop function)</p>	After the automatic start stop function is activated, the indicator light will remain on for a while until the mode is switched.
2	Automatic shutdown	<p>When the 1st mode is effective, the following conditions are met at the same time:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Engine cylinder head temperature >65°C; 2. Throttle <1.5%; 3. Vehicle speed <5km/h for 3 seconds; 4. System voltage > battery protection voltage. <p>(Note: After the above conditions are met at the same time, the automatic shutdown function will be executed. During this period, if the side stand shutdown mode is triggered or the start stop enable switch mode is switched, the automatic shutdown will be temporarily disabled, and the 1st mode needs to be reactivated to make the automatic shutdown effective.)</p>	After the automatic shutdown function is activated, the indicator light will flash evenly for a while until the mode is switched.

Function SN	Mode description	Detailed instruction	Automatic start stop indicator light state
3	Automatic start	After the 2nd mode takes effect, the following conditions are met: When the throttle opening is >2.5%, the engine starts automatically.	After the automatic start function is activated, the indicator light will remain on for a while until the mode is switched.
4	Side stand shutdown	When the side stand switch is enabled for more than 0.3 seconds, it enters side stand protection shutdown mode.	After the side stand shutdown function is activated, the indicator light will remain on for a while until the mode is switched.
5	Undervoltage protection	When the voltage is < the battery protection voltage, and the charging is abnormal, the automatic shutdown function will be temporarily interrupted. When the battery is charged to the allowable SOC, the automatic shutdown function will be reactivated.	The self-test is activated until the battery charging protection state is switched.



⑦ Odometer

Depending on your needs, you can choose trip mileage (TRIP) or total mileage (TOTAL) on the odometer in km (kilometer) or Mi (mile).

Trip mileage (TRIP): It can be reset, which records the mileage traveled in a certain period of time.

Total mileage (TOTAL): It records all the mileage traveled.

⑧ Fuel gauge

It indicates the fuel capacity in the fuel tank through six indicating marks. When the fuel level is close to the “F” position, it indicates sufficient fuel. When the fuel level is in Zone E and is 1 indicating mark, the last indicating mark keeps flashing, and the fuel level warning light “” turns yellow to indicate insufficient fuel. Please refuel in time. When there’s no fuel, the fuel level warning light “” flashes in yellow.



⑨ Check engine light

When the ignition switch is turned on, the engine fault indicator light comes on, and the oil pump works for 3 seconds. Now you can start the motorcycle. If the indicator light goes off after the motorcycle is started, the motorcycle is normal, and there is no fault; if the indicator light comes on, there is a fault. Similarly, the motorcycle is running normally if the indicator light is off during driving. The motorcycle has a fault and needs to be stopped for inspection if the light comes on. Please contact the QJMOTOR Service Center to inspect the motorcycle in time.




⑩ Fuel warning light


When there is no fuel, the fuel level warning light will flash in amber. When the fuel level is displayed with 1 indicating mark, the fuel level warning light will flash in amber.

⑪ TCS indicator light

Press in the TCS switch on the left handlebar to turn off the TCS (traction control system) function, and the “” icon on the instrument panel will go off; press out the TCS switch to turn on the TCS function, and the “” icon on the instrument panel will

come on.

When the TCS function is turned on and normal, the “” icon remains on; when a fault occurs during riding, the “” icon keeps flashing, and it is necessary to stop and check, and contact the QJMOTOR Service Center to check the vehicle in time. When the TCS switch on the left handlebar is switched from off to on, the “” icon flashes for a few seconds and then remains on.

When the vehicle is stuck in a mud pit and needs to get out of trouble, the drive wheel remains in idle. For safety, the TCS function will be forced off after a certain period of time and the instrument panel will also show the “” flashing status. In this case, the TCS function is restored after the vehicle is powered off and then powered on.

⑫ Engine tachometer

It indicates the engine revolution in 1000r/min.

⑬ Clock display

It displays the current time. If you need to adjust the time, operate the instrument panel adjustment button on the left handlebar, see “Instrument panel adjustment button”.

⑭ Engine water temperature display
It displays the engine water temperature (°C).

⑮ Battery voltage display
It displays the battery voltage (V).

⑯ Speedometer:
The speedometer indicates the speed of the vehicle in km/h (kilometers per hour) or mph (miles per hour).

⑰ Side stand deploy indicator
When the vehicle is powered on and the side stand is deployed, the side stand deploy indicator “**PS**” will come on; when the engine is started, if the side stand is deployed, the engine will automatically turn off; when the side stand is deployed, the engine cannot be started.

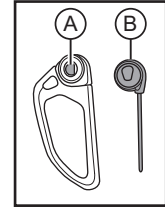
⑱ Average fuel consumption per 100 kilometers
It displays the average fuel consumption per 100 kilometers of the vehicle. The unit is L/100km.
Note: Fuel consumption data are shown as theoretical values, which may differ from actual values.

Operation of Parts

Key

Electronic remote key

Two electronic remote keys and two spare keys are provided with the motorcycle. One of the spare keys is placed in the electronic remote key cover, and can be taken out by pressing the button (A) on the upper part of the electronic remote key cover (B).



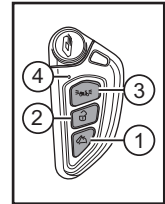
When riding, one set of keys is carried with you, and the other set is kept in a safe place for backup. If you need another set of keys, please contact the After-sales Service Center.

① Seat opening button:

Short press: When you hear a “click” sound from the seat, it means that the seat is opened.

② Enable button/unlock button of passive keyless entry (PKE)

Press and hold for 3 seconds, the turn signal light flashes once, the buzzer sounds once, and the PKE function starts; press and hold again



for 3 seconds, the turn signal light flashes twice, the buzzer sounds twice, and the PKE function is turned off. (Note: The PKE function is enabled by default for new motorcycles.)

After the PKE function is turned on, short press the unlock button on the remote key, the ignition switch indicator light comes on for 20 seconds (blue), the turn signal light flashes once, the buzzer sounds once, and the ignition switch knob can be turned within 20 seconds; after 20 seconds, the turn signal light flashes twice, the buzzer sounds twice, and the ignition switch indicator light goes off. At this time, the ignition switch knob cannot be turned. If you want to turn the knob, you need to press down the ignition switch knob to verify the validity of the key. After the verification is passed, the indicator light comes on for 5 seconds (blue), the turn signal light flashes once, the buzzer sounds once, and the ignition switch knob can be turned within 5 seconds.

After the PKE function is turned off, short press the unlock button on the remote key, the ignition switch indicator light comes on for 5 seconds (blue), the turn signal light flashes once, the buzzer sounds once, and the ignition switch knob can be turned within 5 seconds; after 5 seconds, the turn signal

light flashes twice, the buzzer sounds twice, and the ignition switch knob cannot be turned.

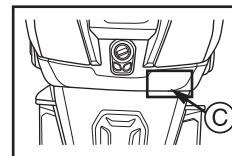
③ Panic button: Short press the panic button on the remote key, and the turn signal light will flash five times.

④ Key indicator light: When performing the above operations, the key indicator light will flash.

After the vehicle is powered on, the ignition switch indicator light goes off, and the controller does not respond when you press and hold the enable button of the passive keyless entry (PKE) or press the unlock button.

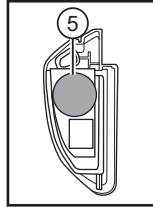
Electronic remote key emergency unlock function:

The electronic remote key signal antenna is installed in the plastic part at the front of the head ((C) position shown in the figure). When the electronic remote key is out of power, put the remote key close to the antenna (about 4-5cm position), the passive keyless entry (PKE) can sense the remote key and unlock the ignition switch.



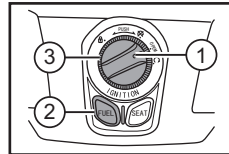
Replacement of electronic remote key battery:

Open the key from the gap in the middle of both sides of the electronic remote key, push out the button battery ⑤ to be replaced from the mounting seat, and insert a new button battery with a specification of CR 2032 3V, and install it with the positive (+) facing upward.



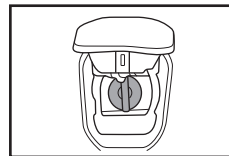
Ignition Switch

“⊗” mark - When the ignition switch knob ① is turned to the “⊗” mark position, the motorcycle power is off, and the engine cannot be started;



“○” mark - When the ignition switch knob ① is turned to the “○” mark position, the motorcycle power is on, and the engine can be started;

“🔒” position: When the ignition switch knob is at the “⊗” mark position, turn the steering handlebar to the left, press the ignition switch downwards and



turn the knob counterclockwise to the “🔒” position. The steering lock extends out of the lock cylinder, and the steering is locked.

“OPEN” position: When the ignition switch knob is at the “⊗” mark position, turn the knob to “OPEN” mark position, and then press the “FUEL” mark button ② below to open the fuel tank cover plate. The fuel tank cap is below this cover plate. Turn and remove the fuel tank cap to refuel.

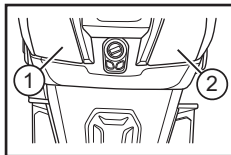
Notice

Please lock the steering handlebar and remove the key when parking to prevent theft. After locking, turn the steering handlebar gently to confirm whether it is locked. Please do not park in a place that blocks traffic.

When the passive keyless entry (PKE) enable button and unlock button on the electronic remote key are operated, the indicator light ③ of the ignition switch will come on in blue (see the above “Electronic remote key” for details), and when the indicator light comes on, the ignition switch knob ① can be turned.

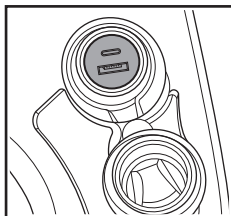
Front Storage Box

Press the upper part of the outer cover of the left/right storage box (① and ② shown in the figure) to open the storage box. Just gently press the front storage box cover to close the front storage box.



Charging Port

There is USB + Type-c interface inside the right front storage box, which can be used to charge mobile phones and other components.



Opening/Closing the Seat

The following two methods can be used to open the seat:

1. Insert the mechanical key into the keyhole under the seat on the left side of the motorcycle. Turn the key until you hear a “click” sound, indicating that the seat is opened.

2. Short press the “Seat open button” on the electronic remote key, and when you hear a “click” sound, it means that the seat is opened.

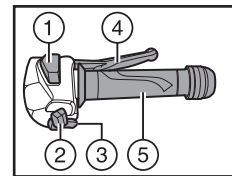
To close the seat, press down the tail of the seat until you hear a “click” sound, indicating that the seat is locked. Try to pull up the seat to ensure that the seat is locked.

Right Handlebar

① Start/Stop switch

When the switch is moved to the “○” position, the motorcycle is powered on and the engine can be started.


When the switch is moved to the “⊗” position, the motorcycle is powered off, and the engine cannot be started.



② Light switch

Turn the switch to the “☀” position, the headlight, front position light, rear position light and license plate light will light up; When turn the switch to the “☁” position, front position light, rear position light and license plate light will light up; Turn to the rightmost position, the lights are off, which often used for daytime riding.

③ Electric start switch

“” mark - Hold the brake lever tightly, press the electric start switch button, and the engine can be started.



Notice

After starting the engine, release the electric start switch button immediately. You cannot press the electric start switch button during the engine running; the time for each start should not exceed 3 seconds, and the interval should be 10 seconds. If the engine cannot be started five times, you should stop using the electric start function to prevent excessive battery discharge. You can only use it after troubleshooting the possible faults.

④ Front brake lever

Slowly hold the brake lever with the right hand when applying the front brake. When the front brake lever is held firmly, the brake light will be on automatically.

⑤ Accelerator grip

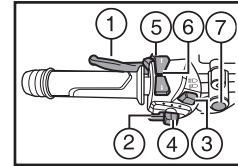
The accelerator grip is used to control the engine speed. To accelerate, you should turn the grip towards your direction, otherwise, loosen or return

the accelerator grip to achieve the purpose of deceleration.

Left Handlebar

① Rear brake handle



Hold slowly the brake lever with the left hand when applying the rear brake. When the rear brake lever is held firmly, the brake light will be on automatically.



② Horn button

Press the horn button and the horn beeps.

③ High/low beam headlight selector switch

When the headlight high/low beam selector switch is moved to the “” position (press-in), the high beam headlight will be on, and the high beam indicator light on the instrument panel will be also on; when the selector switch is moved to the “” position (press-out), the low beam headlight will be on. When you ride the motorcycle in an urban area or see a vehicle coming from ahead, switch to the low beam headlight so as not to affect the sight of other drivers.

④ Turn signal light switch

Move the turn signal light switch to the “←” or “→” position and the corresponding turn signal light will flash. And, the green turn signal indicator light on the instrument panel will flash accordingly. To deactivate the turn signal, move the turn signal light switch to the center or press the switch downward.

Warning

When changing lanes or turning, turn on the turn signal light in advance and make sure no vehicle behind is passing. After changing lanes or turning, turn off the turn signal light in time to prevent affecting the normal driving of other vehicles and avoid accidents.

⑤ Overtaking light switch

When crossing or overtaking, press this button continuously, and the high beam headlight will flash continuously to warn the vehicle ahead.

⑥ Instrument panel adjustment button

For models equipped with TFT instrument panels, see “Instrument panel adjustment button” on for button functions.

For models equipped with LCD instrument panels, the button functions are as follows:

- Short press the “SELECT” button to switch between the total mileage (TOTAL) and the trip mileage (TRIP 1, TRIP 2);
- Under the total mileage (TOTAL), press and hold the “SELECT” button for 3 seconds to switch the unit display of the speedometer and odometer in km/h or mph.
- Under the trip mileage (TRIP 1, TRIP 2), press and hold the “SELECT” button for 3 seconds, and the displayed trip mileage will be cleared;
- Under the total mileage (TOTAL), press and hold the “ENTER” button for 3 seconds, the hour digit of the clock on the instrument panel will flash, and it enters the instrument panel clock setting. Short press the “SELECT” button to increase the time, and short press the “ENTER” button to decrease the time. Press and hold the “SELECT” button to adjust the clock shift, and press and hold the “ENTER” button for 3 seconds to save and exit the clock setting; after more than 10 seconds, it will automatically save and exit the clock setting.

⑦ TCS switch (optional)

Press in the TCS switch to turn off the TCS function, and the TCS icon on the instrument panel will go off; press out the TCS switch to turn on the TCS func-

tion, and the TCS icon on the instrument panel will come on.

Storage Box

The storage box is located directly under the seat. See “Opening/Closing the Seat”.

When you place the helmet, please make the helmet jaw downward.



Notice

The load of the storage box shall not exceed 10kg at most, and the load of the front luggage shall not exceed 1.5kg.

Please confirm whether the seat is locked after placing the things.

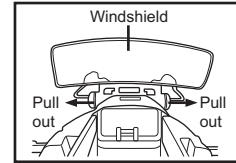
Due to the high temperature of the engine, the items, food, and combustible items with low heat resistance should not be placed in the storage box.

Do not place valuables in the storage box.

When you wash the vehicle, water will occasionally enter. You should pay special attention to essential items inside.

Front Windshield Height Adjustment

This model is set up with two levels of windshield height. When it is necessary to adjust the height of the windshield, pull out the height adjustment pull rod with both hands, and simultaneously push the adjustment pull rod up or down to adjust the height of the windshield.

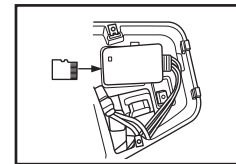


Side Stand

The side stand is located on the left side of the motorcycle. When parking, deploy the side stand. The side stand has an automatic shutdown function. When the side stand is in the parking state (the side stand is deployed), the engine cannot be started or automatically shuts down after started. The engine can be started normally only when the side stand is retracted.

Driving Recorder (optional)

Only applicable for the models equipped with driving recorder. The main unit of the recorder is installed in the rear guard plate under the seat. Remove



the guard plate, push the TF memory card straight into the card slot until you hear a “click” sound; push the TF card forward, and the card can be removed after it pops up. A new TF card needs to be formatted on the computer first, and the format of the card must be FAT32.

The recorder will automatically turn on after the motorcycle is powered on, and will automatically turn off after the motorcycle is turned off.

 **Notice**

Removing the TF card in the recording status may damage the file. Please power the recorder off before pulling the card out.

Automatic Start Stop Fault Mode and Troubleshooting

1. There is no response when the key is turned on. Troubleshoot as follows:
 - Power supply abnormal → start button signal failure → brake button signal failure → side stand enable 1 → start relay abnormal → shutdown enable 2 → SSCU abnormal 3;
2. The crankshaft rotates but does not start the motorcycle. Troubleshoot as follows:
 - Power supply abnormal → trigger signal abnormal → fuel supply abnormal → ignition abnormal → shutdown enable → idle stepper motor failure → SSCU abnormal → ECU abnormal;
3. Press the electric start switch button, the fly-wheel shakes and cannot run continuously:
 - Power supply abnormal (under-voltage, poor contact) → power supply to start relay abnormal → Hall sensor abnormal → ACG mag-neto abnormal → SSCU abnormal;
 - Excessive engine resistance → engine stalling → abnormal operation of pressure reducing valve;
4. The automatic start stop function cannot be triggered. Troubleshoot as follows:
 - Start stop enable switch abnormal → engine temperature abnormal → vehicle speed abnormal → throttle position abnormal → headlight on → communication abnormal →

SSCU abnormal;

5. The function of pulling the accelerator to start is invalid. Troubleshoot as follows:
 - Side stand enable → communication abnormal → throttle position too small → start relay abnormal → SSCU abnormal;
6. The function of releasing the accelerator to shutdown is invalid. Troubleshoot as follows:
 - Communication abnormal → speed abnormal → cylinder temperature abnormal → throttle position not zeroed → battery undervoltage 4 → charging circuit abnormal → SSCU abnormal;
7. The fault indicator light is flashing. Troubleshoot as follows:
 - Overcurrent: battery voltage too low → magneto coil short circuit → SSCU abnormal;
 - Overvoltage: SSCU charging abnormal;
 - Hall abnormal: Hall wiring harness abnormal → Hall sensor abnormal → SSCU abnormal;
 - CAN communication abnormal: CAN signal

abnormal → CAN bus abnormal → SSCU abnormal → ECU abnormal;

8. Undervoltage protection:
 - Battery power loss → cold weather → charging fuse → poor battery contact → poor contact of charging relay → positive pole of start relay not connected to moving point → SSCU charging connector not secure → SSCU abnormal
9. The engine is suddenly shut down while riding, and the fault indicator light flashes at the same time. Troubleshoot as follows:
 - Overcurrent: side stand switch failure → line short circuit → coil short circuit → SSCU abnormal

Remarks:

Side stand enable 1: The side stand switch is in the side stand state, the signal is pulled down, and it may be short-circuited to ground;

Shutdown enable 2: The shutdown signal is in the shutdown state, the signal is pulled down, and it may be short-circuited to ground;

SSCU abnormal 3: The hardware or software of the start stop controller is abnormal;

Battery undervoltage 4: If the battery loss is lower than the system set value, the automatic shutdown function will be temporarily interrupted.

Starting a Motorcycle

1. Check the fuel quantity and oil level before starting the engine. The fuel quantity should meet the needs of the estimated mileage, and the oil level should be within the upper and lower limits of the oil dipstick. If the fuel or oil is insufficient, please add it in time.
2. Support the motorcycle on its center stand with the rear wheel off the ground.
3. Turn the ignition switch knob to “○” position.
4. Hold the brake handle tightly and press the electric start button on the right handle to start the motorcycle.

Warning

Irregular operation of the engine start may be dangerous. If the center stand is not supported when starting the engine, turning the accelerator grip inward will cause the motorcycle to rush forward.

Warning

Please support the center stand before starting the engine. You can put down the center stand only when the engine is idling. Therefore, do not accelerate the motorcycle before riding to avoid accidents and other dangers.

Do not start the engine in a poorly ventilated place because the tail gas is toxic. Turn engine off if no one is around there.

Notice

When not driving, please do not let the engine idle for too long. Too long idling can cause the engine to overheat and damage its internal parts.

Warning

When the accelerator grip is turned to more than 60% of the accelerator opening, the engine cannot be started. When you start the engine normally, do not turn the accelerator grip to avoid accidents and other dangers.

Precautions

1. **Start:** Hold the brake firmly, press the start switch lightly, the 5S system will automatically start, and automatically switch to the power generation mode; it can be automatically started without holding down the start button for a long time, lasting up to 3 seconds. If the system fails to start successfully within 3 seconds, the driver can trigger the start switch again to enter the start mode.
2. **Maintenance:** If the maintenance personnel are allowed to operate the electric start button for a long time during the vehicle maintenance and debugging process, the maximum time for each start shall not exceed 10 seconds, and the interval time shall be more than 30 seconds.
3. **Undervoltage:** If the vehicle is parked for a long time, or the battery is in poor condition, the automatic shutdown function of the side stand may be temporarily interrupted and shielded. If the system detects that the battery is undervoltage, the system will temporarily interrupt the automatic shutdown function until the undervoltage fault is eliminated. If the battery is seriously

- undervoltage and the electric start is not possible, kick start can be performed, but at the same time, attention should be paid to Article 4.
4. **Abnormal idle speed:** If the battery is seriously undervoltage, the EFI system cannot reset the idle speed stepper motor, and it will cause idle speed abnormality after kick start. At this time, the stepper motor needs to be reset normally. First ensure that the battery is charged to normal voltage, then turn off the key for more than 5 seconds, and then turn on the power again to start the vehicle.

If you encounter other difficult problems during use and cannot solve them, please contact after-sales service personnel or professionals.

Riding a Motorcycle

Retracting the Center or Side Stand

Push the motorcycle forward, and the center stand will bounce automatically.

If you use a side stand to park the motorcycle, straighten it, and then gently kick the side stand back to its original position, cross the motorcycle

from the left, sit upright and touch the ground with the left foot to prevent tipping.

 **Caution**

After the motorcycle is started, the brake should be kept before driving.

Releasing the Brake Lever

 **Warning**

After the brake lever is released, do not accelerate the motorcycle at will to avoid the danger of rushing forward due to a sudden increase in the speed of the motorcycle.

Slowly Rotating the Throttle Control Grip, and the Motorcycle Will Begin to Move Forward

 **Warning**

You must not rotate the accelerator grip quickly to prevent the motorcycle from rushing.

Correct Riding

When the motorcycle starts, turn on the turn signal light, honk the horn, adjust the field of view of the rear-view mirror, and confirm the safety of the rear before driving.

Speed Adjustment Controlled by the Accelerator Grip

- Turn inward - The accelerator grip turns inward, and the driving speed will become faster. Accelerate the motorcycle slowly and smoothly. Slowly turn the accelerator grip when starting or going uphill, and the power will increase.
- Return to the original position - The accelerator grip turns outward, and the driving speed will slow down. Be agile for returning.

Moderate Riding that Extends Engine Life

The engine running-in period is within 1500km of the new motorcycle. Please keep it below 60km per hour and avoid rapid acceleration. The details are as follows:

Mileage (km)	0-300	300-500	500-1000	1000-1500
Speed (km/h)	25-30	35-40	45-50	55-60

You should change the gearbox oil in a hot condition after the running-in period.

Use of Front and Rear Brakes

Please use the front and rear brakes simultaneously when the accelerator is off.

You should “slowly” apply the brake at the beginning, and then pull to the end, which is the most reasonable braking method.

Warning

The speed of the motorcycle is proportional to the braking distance. Please estimate the distance between the vehicle or object ahead and you, and keep a safe distance.

Inexperienced people often only use the rear brake. Be careful that applying the single-wheel brake can easily make the motorcycle unstable, causing slipping and accelerating the wear of the brake.

No Emergency Braking or Sharp Turns

It is perilous that emergency braking or sharp turns are the leading cause of lateral slip and tipping.

Cautions for Riding on Rainy Days

The braking distance will be extended due to wet and slippery roads on rainy days. You should slow down while maintaining a safe distance and drive carefully to brake in advance.


When going downhill, return the throttle control grip to the closed position, and apply moderate intermittent braking to slow down.

Parking Method

When approaching the parking place

Turn on the turn signal light in advance, observe the rearview mirror, pay attention to passing vehicles, and decelerate slowly. Turn off the accelerator and use the front and rear brakes. The brake light will come on to warn the vehicles behind.

When parking

Turn off the turn signal light, and turn the ignition switch to the “” position.

Support the center stand on a flat place. Do not hinder the traffic. If the terrain is uneven, the motorcycle will easily overturn.

Grasp the steering handlebar with your left hand, hold the passenger armrest with your right hand,

step on the center stand kick lever, and then pull the motorcycle back with your right hand.
After the vehicle is stopped, lock the steering and remove the key to prevent accidents.

Troubleshooting

If the engine cannot be started normally, check the following items:

- Check for sufficient fuel in the fuel tank.
- Start the engine several times and check whether the fuel flows to the injector.
- If fuel flows to the injector, check the ignition system.
- Remove the spark plug, place it against the metal body of the engine, and start the engine to check for spark. If there is no spark, please hand it over to the Service Center for inspection.

Warning

Do not make the spark plug close to the spark plug hole of the cylinder head or near the fuel tank. Because the fuel vapor will ignite, there is a risk of fire.

Notice

If you are unsure about the fault, please get in touch with the Service Center in time because they have the best technology and corresponding special tools to provide you with the best services. Especially when your motorcycle is under warranty, do not remove the parts and components on the motorcycle by yourself, which will affect your motorcycle warranty.

Pre-trip Inspections

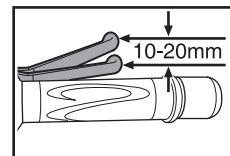
Checking the motorcycle before riding can avoid troubles caused by many failures during driving and ensure driving safety.

Front and Rear Braking Inspections

1. Brake lever free stroke

Free stroke of the front and rear brake handles is 10-20mm.

“Free stroke” refers to the distance moved by the front end of the brake handle for braking. The brake handle should



have proper free stroke and be operated smoothly and recovered freely.

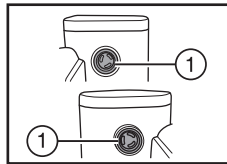
2. Check for normal braking performance

When driving on a dry road, slow down and see if the front and rear braking effects are good. And frequently adjust to ensure the best braking performance.

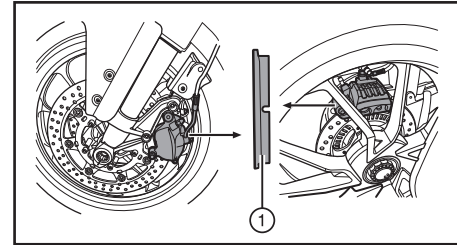
3. Brake fluid

This motorcycle uses DOT4 brake fluid. Do not use the remaining fluid from the opening cylinder or the brake fluid left by the last maintenance because the old fluid will absorb moisture in the air. Be careful not to splash brake fluid on painted or plastic surfaces because it will erode the surface of these substances.

Check the fluid level in the front/rear brake fluid reservoir on the left and right handlebars. If the level drops to the LOWER mark (①), add the specified brake fluid to the HIGHER mark. When the friction plate is worn, the fluid in the cylinder will be automatically injected into the brake line, and the fluid level will decrease.



4. Friction plate



Always check whether the wear of the friction plate has reached the scoring limit ①. If the wear reaches the scoring limit, replace the friction plate with a new one in time to maintain the best braking performance.

Warning

If the brake system or friction plate needs to be repaired, we advise you to ask the Service Center for repair.

The disc brake system uses high-pressure braking. For safety, the brake hose should be replaced every four years, and the brake fluid should be changed every two years.

Do not ride the motorcycle immediately if a new friction plate has just been installed. Grasp and release the brake lever a few times to fully extend the friction plate and restore the normal handle support force, and make the brake fluid cycle stable. Meanwhile, apply the brake at a low speed to make the braking performance meet the requirements.

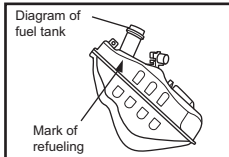
Fuel Inspection and Refueling

There should be sufficient fuel for planned travel distance.

When the fuel gauge approaches the E mark, indicating that the fuel is insufficient. Please refill the fuel in time. Using unleaded fuel will fully play the engine's performance and extend its service life. Non-conforming or inferior fuel will damage the engine to cause fault.

Warning

The engine must be turned off when refueling. The ignition switch should be off, and the heat source and fire source should be kept away.



Warning

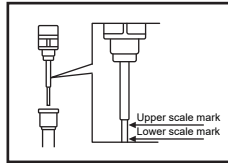
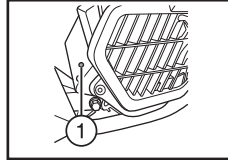
Do not overfill the fuel tank. It is recommended that the fuel tank should be filled up to 90% of the fuel tank capacity. When refueling, please do not exceed the designated refueling position shown in the above figure. Exceeding the designated refueling position will easily cause gasoline to seep out, causing abnormal operation of the motorcycle or dangerous accidents.

Engine Oil Check and Change

For the performance and durable use of the engine, it is vital to choose high-quality engine oil and regularly change with new engine oil. Frequent checking of oil levels and regular oil changes are two essential tasks that must be performed in maintenance items.

Check the engine oil level frequently, add and change the engine oil according to the regulations when necessary. Start the engine and let it idle for a few minutes, then turn it off. Stop for one minute and start the inspection:

- Support the center stand, remove the oil dipstick ①, and wipe it clean.
- Reinsert the oil dipstick (do not screw it in).
- Take out the oil dipstick. Check if the oil is lower than the lower limit position. Please refill the oil to the upper limit position if it is lower.
- Change the oil after the new motorcycle travels 1000km.
- The engine oil capacity is 0.9L, which is about 0.8L when changed.
- The oil capacity should not be lower than the MIN mark of the oil dipstick.
- When riding in dusty, cold, and poor road conditions, the engine oil is more likely to deteriorate, so please change it in advance.
- Use high-purity and high-performance engine oil meeting or exceeding the requirements of SJ grade. The factory's recommended model is SJ 10W-40. High-performance QJMOTOR special oil shall be preferred. Please go to the QJMOTOR



Service Center to buy QJMOTOR special oil. Our company only provides QJMOTOR special oil to the QJMOTOR Service Center.

Notice

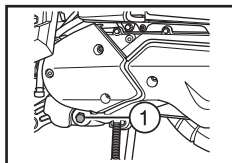
During use, check the oil capacity frequently. When it is insufficient, please refill it in time. If the motorcycle is tilted or parked on a slope, the oil level measurement is incorrect. Please avoid burns if you check the level when the engine is just stopped.

Caution

When the initial running-in mileage reaches 1000km, you should replace the engine oil, and re-adjust the valve clearance to the specified requirements (The subsequent maintenance mileage shall be carried out according to the "Maintenance Schedule"). At the same time, check the oil level frequently. Add the engine oil specified in this manual if necessary.

The steps to change the engine oil are as follows (change the engine oil when the engine is hot):

- Place the motorcycle on its center stand on flat ground;
- Unscrew the oil dipstick when the engine is turned off;
- Place an oil container directly under the oil drain bolt ① at the bottom of the engine;
- Unscrew the oil drain bolts to drain the old oil;
- Start the engine several times to drain the oil in the engine;
- Screw back the engine drain bolts and tighten them;
- Inject new oil that meets the specifications into the engine through the oil hole and reinstall it. Please be sure to use our recommended or specified engine oil.
- Restart the engine and carefully check for 2-3 minutes at different speeds to determine whether there is oil leakage at the drain bolts.
- Turn off the engine and re-use the oil dipstick to check whether the oil level is between the upper and lower limits. If the oil is insufficient, please add it to the MAX mark of the dipstick.



Steering Handlebar Inspection

Swing the steering handlebar up, down, forward, backward, left and right to check whether it is loose. Check whether the steering is too tight. Check for damaged steering handlebar. If any abnormal phenomenon is found, please go to our QJMOTOR Service Center for maintenance.

Brake Light Inspection

Turn the ignition switch to the “○” position. Operate the front and rear brakes respectively and confirm whether the brake light is on. Check the brake light cover for contamination or damage.

Turn Signal Light Inspection

Turn the ignition switch to the “○” position. Operate the turn signal light switch to confirm whether the front, rear, left, and right turn signal lights and turn indicator lights flash. Check the light cover for damage or contamination.

Inspection of the Headlight, Front Position Light, and Taillight

Operate the light switch after the engine is started to check whether the lights will come on.

Check the light cover for contamination or damage.

Tire Inspection

Check the pressure of the front and rear tires.

Normal tire pressure:

Front wheel: $190\pm 10\text{kPa}$; Rear wheel: $210\pm 10\text{kPa}$

Check for metal fragments and gravel in the tire grooves. If any, remove them before riding.

When the tire cracks or the depth of the tire groove wear reaches the limit, please replace the tire with a new one.

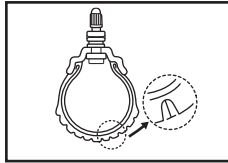
The pattern depth on the tire crown pattern should be greater than or equal to 0.8mm. If it wears down to less than 0.8mm, replace the tire with a new one. Abnormally worn tires can easily cause harm during driving.

Inspection of Front and Rear Shock Absorbers

Add the weight to the steering handlebar and seat, and swing up and down. Check whether the front and rear shock absorbers are good.

Speedometer Function Inspection

Check that all functions of the speedometer work properly.



Horn Inspection

Turn the ignition switch to the "O" position, press the horn button to check whether the horn sounds.

Rearview Mirror Inspection

Sit on the seat and look at the mirror surface of the rearview mirror under the normal driving state to confirm whether the angle of the rearview mirror is appropriate. You should be able to see the rear situation. Also, check for damage or contamination.

License Plate Inspection

Check the license plate for damage or looseness.

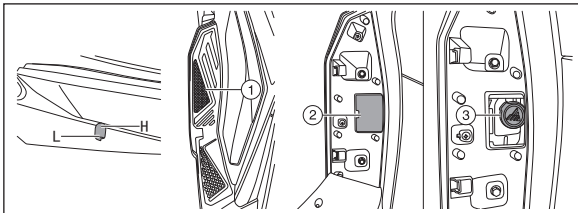
Exhaust Pipe Inspection

Check whether the exhaust pipe is loose or whether the exhaust noise is loud.

Coolant and Supply Inspection

Coolant: Please use genuine anti-freezing coolant. Using other non-compliant coolant/mixture will cause damage to the engine.

When a new motorcycle leaves from the factory, it is already filled with coolant. Check the coolant level in the coolant reservoir during maintenance. The coolant reservoir is installed on the right side of the motorcycle under the driver's pedal.



The coolant of the water cooled engine is vital to the engine. Running at high speed without coolant may cause great harm to the engine. The cylinder block, the piston, and the cylinder head may be damaged in severe cases. Therefore, before driving, be sure to check whether the coolant level is between the L mark and the H mark, and add coolant if insufficient. When the coolant level is lower than the L mark, add special coolant.

Coolant replenishment method: support the center stand, lift up the pedal pad ① of the driver pedal on the right; remove the cover plate ② under the pedal pad; open the filling port cover ③ of the coolant reservoir; slowly inject the coolant into the filling port, and observe the liquid level until the height reaches the H mark; install the removed parts.

Warning

When the motorcycle is just stopped, as the coolant temperature is high and the internal pressure tend to cause the jetting of high temperature gas, please do not open the coolant reservoir cap to avoid burns. Add coolant when it has cooled enough.

Inspecting that Past Anomalies Have Been Eliminated

Scheduled Inspection

Please do scheduled inspections and maintenance to maintain good performance and drive safely and comfortably. The QJMOTOR Service Center and Service Station can do after-sales service and maintenance for you in time. Please refer to the maintenance schedule for inspection time and items.

Warning

The regular maintenance after the motorcycle running-in mileage reaches 1000km is a must-follow item. Please carefully carry out routine maintenance following the manual.

Replacement and Supplement of Engine Gear Oil

Park the vehicle and stop the engine for 2-3 minutes, then open the oiling screw and check the gear oil.

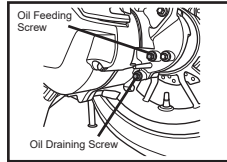
If the oil is insufficient, please add appropriate gear oil.

Replace the gear oil every half a year or 5000km.

The recommended gear oil is 85W/90GL-4.

Gear oil capacity is 140ml.

Check the gearbox for oil leakage.



 **Notice**

Gear oil must be added from the adjusting screw hole.

Too much or too little gear oil will affect the engine performance.

Do not use another brand of gear oil or inferior oil. You should replace the gear oil frequently when riding under harsh conditions.

Parts and Components Lubrication

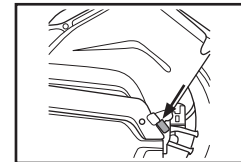
Proper lubrication is essential to maintain every part of the motorcycle in normal running, prolong its ser-

vice life and ensure safe driving. Lubricate your motorcycle after riding it for a long mile or if the motorcycle is wet due to rain or washing.

NO.	Description	Oil Type (M: Motorcycle lubricating oil G: Grease)
①	Side stand brackets and spring hook	G
②	Center stand shaft and spring hook	G
③	Rear brake lever screw (pin shaft)	G
④	Front brake lever screw (pin shaft)	G
⑤	Accelerator cable	M

Oil Collector

The oil capacity in the oil collector of the air filter should be checked frequently. If there is oil in the oil collector, it should be drained in time.



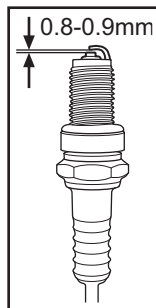
The oil drain method: loosen the clamp and move up, pull out the plug from the oil collector, and drain the oil in the oil collector.

After draining the oil, insert the plug into the oil collector, loosen the clamp and move it down to fasten the plug.

Spark Plug

For the initial 1000 km and every 4000km traveled, use a small metal brush or a spark plug cleaner to remove the carbon deposits attached to the spark plug, readjust the spark plug electrode gap and use the spark plug gap gauge to measure the gap to keep it between 0.8-0.9mm.

Spark plug model: NGK LMAR8A-9



Caution

The standard spark plugs for this motorcycle model have been carefully selected to accommodate most operating ranges. Please choose according to the specified model. If you choose an inappropriate spark plug, it will cause severe damage to the engine.

Do not screw the spark plug so tightly that the threads are staggered to avoid damage to the threads of the cylinder head. When removing the spark plug, do not let impurities enter the engine through the spark plug hole.

Engine idling

The stepper motor configured in the motorcycle automatically adjusts the idle speed to the appropriate range. If adjustment is required, please contact the Service Center.

Throttle Body

The idling speed of the motorcycle will be reduced due to the pollution of the throttle body. Clean the throttle body every 5000km traveled.

When cleaning the throttle body, disconnect the battery negative terminal and the sensor connector installed on the throttle valve; remove the accelerator cable and the hose connected to the air filter and the intake manifold. Remove the throttle body.

Spray the detergent on the inner wall of the throttle body, and remove dust and carbon deposit using a brush.

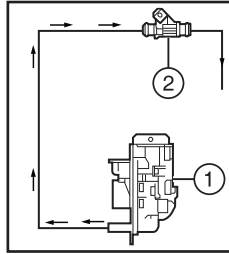
After cleaning, operate in the reverse order, install the throttle body, and ensure that all parts are installed in place, and the engine can be started successfully.

Notice

Be careful not to let impurities block the bypass airway.

Fuel Injector and Fuel Circuit

The fuel pump ① is provided with one interface. The fuel enters the injector ② from one of the interfaces of the pump. Finally, the fuel is injected into the engine intake pipe. Please connect the inlet and return pipes as shown in the figure.



The rated working pressure of the fuel pump is 300 kPa, and the working current is <math><1.2\text{A}</math>.

The filter screen of the motorcycle's fuel circuit is integrated in the fuel pump. Do not use other fuel pumps to avoid fuel injector jamming and fuel circuit problems. Replace the fuel pump filter screen every 10000km.

Tires

Be sure to check the tire pressure and tread depth during regular inspections. To ensure maximum safety and prolonged service time, in addition to regular inspection, frequent inspection is also required during routine use.

The pattern depth on the tire crown pattern should be greater than or equal to 0.8mm. If it wears down to less than 0.8mm, replace the tire with a new one.

Tire Pressure

Inadequate tire pressure will accelerate tire wear and seriously affect driving stability. Low tire pressure makes steering difficult, but excessive tire pressure will reduce the tire's grip ability, making it easy to slip and lose control. The tire pressure must be kept within the specified limit. Tire pressure adjustment should be carried out at a low temperature.

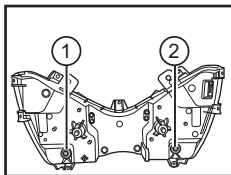
Front wheel tire pressure (cold)	190±10 kpa
Rear wheel tire pressure (cold)	210±10 kpa

Warning

Tire pressure and wear status are very important to the function and safety of the vehicle. Please check the pattern wear and tire pressure status frequently.

Headlight Beam Adjustment

The headlight beam can be adjusted vertically up and down. The beam height adjusting screws ① and ② are located at the back of the headlight. Rotate the height adjusting screw ① clockwise to lower the left high and low beam at the same time; rotate the height adjusting screw ① counterclockwise to raise the left high and low beam at the same time; rotate the height adjusting screw ② clockwise to lower the right high and low beam at the same time; rotate the height adjusting screw ② counterclockwise to raise the right high and low beam at the same time.



Notice

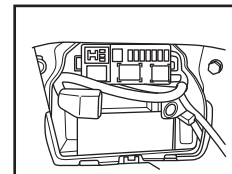
When adjusting the height of the beam, the driver shall sit on the seat of the motorcycle, keeping two wheels seated on the ground, and ensure that the motorcycle is vertical.

Bulb (Light source) Replacement

When replacing a broken bulb, be sure to use a bulb with the same rating. If a bulb with a different wattage rating is used, the circuit system may be overloaded, and the bulbs may be damaged prematurely. The illumination and light signal devices of this motorcycle use LED light sources that are not easy to be damaged. If you need to replace them under particular circumstances, please contact the QJMOTOR Service Center for help.

Fuse Box

The fuse box is located above the battery. If the fuse burns frequently, it indicates that there is a short circuit or the circuit is overloaded. Please entrust the QJMOTOR Service Center to repair it in time.



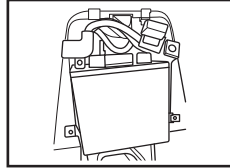
Warning

Do not use other fuses outside the specified specifications or replace them with copper wires. Otherwise, it will have serious adverse effects on the circuit system and even cause fire or burn the lights and lose the engine traction, which is very dangerous.

Battery

Start stop battery

The battery is located at the rear under the seat. The battery equipped with this motorcycle is a valve-controlled wet-charged maintenance-free battery with a specification of 12V/14AH. It is strictly forbidden to pry the battery case. Before and during operation, the battery will not be filled with electrolyte. If the voltage is less than 12.6V before operation, the battery needs to be charged by a charging voltage of 14.5V and a charging current limited to 7/14A until the current drops down to 0.2A (or refer to the battery instruction).



For assembling the battery, proceed as follows:

- Switch off the ignition switch of the motorcycle.
- Open the seat, remove the battery box cover and take it off.
- Install the battery, connect the positive terminal (+) firstly and then the negative terminal (-).
- Install the positive and negative insulation protective sleeves in place to prevent short circuits.
- Assemble the cover of battery box.

If the motorcycle is not used for a long time, the battery should be removed for storage and charged once a month. Battery removal shall be carried out in the reverse order of installation. Remove the negative terminal (-) and then the positive terminal (+).

Notice

When reinstalling the battery, be sure to connect the battery cables correctly. If the battery cable is connected in reverse, the circuit system and the battery itself will be damaged. The red cable must be connected to the positive terminal (+), and the black cable must be connected to the negative terminal (-). When checking or replacing the battery, turn off the ignition switch (key).

When replacing the battery, please pay attention to the following:

When replacing the battery, confirm the motorcycle model and verify whether it is consistent with the original battery model. The battery specifications have been matched for the motorcycle during design. Using different models of batteries may affect the performance and service life of the motorcycle and may cause circuit fault.

If the motorcycle is not used for a long time, the battery should be removed for storage and charged once a month.

Warning

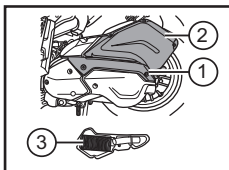
The battery produces explosive gas in chemical reactions. Beware of sparks and flames, and keep away from high-temperature areas.

The battery contains sulphuric acid (electrolyte). Skin or eye contact with the electrolyte may cause severe burns.

The electrolyte is a toxic substance. Beware of children playing with them.

Air Filter

The air filter is located on the left side of the motorcycle near the rear wheel. If the air filter is clogged with dust, the air intake resistance increases, and the output power decreases while the fuel consumption rises. In order to achieve the best filtering effect, this motorcycle adopts QJMOTOR's proprietary patented technology of two-channel high-performance filtering mechanism.



The filter element of this air filter is forbidden to be cleaned (including not blowing dust with compressed air). Any cleaning may cause functional degeneration of the filter element and damage the engine. The filter element must be replaced every 8000km. Please replace the filter element of the air filter in the following order:

- Remove the fixing screws on the engine guard bar ①, and remove the guard bar.
- Remove the fixing screw on the side cover ② of the air filter and then the side cover of the air filter to see the paper filter element ③;
- Take out the paper filter element;
- Replace it with a new paper filter element.
- Install the cleaned air filter element in the reverse order of removal.

Make sure that the air filter element is installed firmly in the original position and is properly sealed.

Warning

When replacing the paper filter element, the filter element must not be stained with oil or water, otherwise the filter element will be blocked and fail. It is recommended that you hand over the work to the QJMOTOR Service Center.

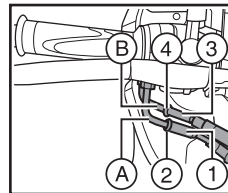
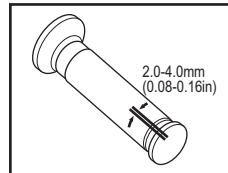
! Caution

If a motorcycle is driven in a more humid or dusty environment than usual or according to other driving conditions, it is necessary to shorten the filter element replacement interval. If the filter element is blocked, damaged, or permeable, the engine power drops, and fuel consumption rises, replace the filter element immediately. Do not wait until maintenance.

Starting the engine without an air filter will damage the engine by trapping dust in the cylinders.

Accelerator Cable**Adjustment**

This motorcycle is equipped with a dual-wire structure accelerator cable. The accelerator cable (A) is the oil supply cable and the accelerator cable (B) is the oil return cable. A clearance of 2.0-4.0mm should be provided for the accelerator grip. For adjusting the free stroke of the



accelerator grip, proceed as follows:

- Remove the dust cover of the accelerator cable.
- Loosen the lock nut ③.
- Fully tighten the adjusting nut ④.
- Loosen the lock nut ①.
- Turn the adjusting nut ② so that the free stroke of the accelerator grip is 2.0-4.0mm.
- Tighten the lock nut ①.
- Adjust the nut ④ so that the accelerator grip can rotate flexibly.
- Tighten the lock nut ③.
- Install the dust cover of the accelerator cable.

! Warning

Check the rotation of the accelerator grip after adjusting the accelerator cable. The engine idling should not be increased by the adjustment, and the accelerator grip should be turned smoothly in the free state.

Catalytic Converter

The muffler of this motorcycle model is equipped with a catalytic converter to meet the needs of environmental emission.

The catalytic converter contains precious metals as a catalyst, which can purify harmful substances in motorcycle exhaust, including carbon monoxide, hydrocarbons and nitrogen oxides, and convert them into harmless carbon dioxide, water and nitrogen through chemical reactions.

Due to the importance of the catalytic converter, a faulty catalytic converter can pollute the air and reduce the engine performance. If the muffler and other parts need to be replaced, remember to use QJMOTOR genuine parts or entrust QJMOTOR Service Center to replace them.

 **Notice**

The catalytic converter is located in a high-temperature area. Please do not touch it.

Carbon Canister

This model is equipped with a motorcycle fuel evaporation control device: a carbon canister.

The carbon canister is filled with activated carbon particles that can adsorb vapor, inhibiting excess fuel vapor from volatilizing into the atmosphere, thus achieving fuel saving and environmental protection.

ABS Use and Repair Instructions

After the ignition switch is turned on, the ABS indicator light on the instrument panel will come on. After the riding speed reaches 5km/h, the ABS indicator light will go off. At this time, the ABS is in a normal working state. If the indicator light remains on or flashes during driving, it indicates that the ABS is not working.

If ABS is not working, please check whether the ABS connector is assembled in place and whether the clearance between the ABS wheel speed sensor and the ring gear is within the range of 0.5-1.5mm.

If the ABS wheel speed sensor is damaged, the ABS indicator light will remain on, and the ABS will not work. The ABS wheel speed sensor may absorb some metal substances due to its degree of magnetism. Please keep the ABS wheel speed sensor clean and free of foreign matters. Adhesion of foreign matters will cause damage to the ABS wheel speed sensor.

If the ABS system is abnormal, please contact the QJMOTOR Service Center.

Storage Guide

If you need to store the motorcycle for a long time, drain the fuel accumulated in the fuel injector, clean all parts of the vehicle, and take out the battery. If you store it for more than one month, add about 15-20ml of oil to the cylinder and start the engine several times to make the oil spread evenly. Please store it at room temperature. The vehicle shall be cleaned for storage and removal, and the battery shall be checked. A comprehensive inspection shall be carried out before driving.

Maintenance Schedule

Item	Interval	Odometer reading				
		1000km	5000km	10000km	15000km	20000km
Fuel channel		I	I	I	I	I
Fuel pump filter		Every 10000km: R				
Accelerator operation		I	I	I	I	I
Air filter	(Note 2)	I	C	R	C	R
Spark plug			I	I, R	I	I, R
Cooling system		I	I	I	I	I
Throttle body		I	I	I	I	C
Engine oil		I Inspect the engine oil level every 1000 km.				
Worn friction plate			I	I	I	I
Braking system		I	I	I	I	I
*Drive belt				I		R

Item	Interval	Odometer reading				
		1000km	5000km	10000km	15000km	20000km
**Headlight beam		A			A	
*Clutch shoe wear				I		
*Suspension system		I	I	I	I	I
**Nuts, bolts, and fasteners	(Note 3)	I		I		I
**Wheels/Tires	(Note 3)	I	I	I	I	I
**Steering gear bearing		I	I	I	I	L
*Front brake hose		I	I	I	I	I
		Replace every four years				
*Front brake fluid		I	I	I	I	I
		Replace every two years				

Instructions: I: Inspect, clean, adjust, lubricate or replace as necessary C: Clean R: Replace A: Adjust L: Lubricate

*: It must be checked and repaired by the Service Center. The owner shall bring his/her qualified tools as well as check and repair. If the owner checks and repairs the motorcycle by himself/herself, he/she shall also refer to the instructions for repair.

** : For safety, our company recommends that the item be checked and repaired by the Service Center or an authorized service provider.

Note 1: If the odometer reading is high, the maintenance shall be repeated according to the interval specified above.

Note 2: If you ride a motorcycle in humid or dusty areas, it is best to shorten the required maintenance cycle. Especially the air filter maintenance interval needs to be shortened. The first maintenance shall be carried out at 500km, and the subsequent cleaning shall be carried out every 1000km.

Note 3: Frequent maintenance is necessary when you often driving on bumpy roads.

Technical Specifications of ATR125

Engine	QJ152MI-4A single cylinder, 4-stroke, water-cooled	
Displacement	125cm ³	
Cylinder bore × stroke	52.4 × 57.9mm	
Maximum net power	10.8 kW/8750rpm	
Maximum torque	12.0 N·m/8250 rpm	
Ignition mode	ECU electronically-controlled ignition	
Starting mode	Electric starting	
Tank capacity	8±0.5L	
Curb weight	140kg	
Length × Width × Height	1975 × 770 × 1160mm	
Wheel base	1345mm	
Tire specifications	Front wheel: 110/80-14 Rear wheel: 130/70-13	
Brake mode	ABS	Front: disc brake
		Rear: disc brake

Technical Specifications of ATR150

Engine	QJ1P57MJ-11A single cylinder, 4-stroke, water-cooled	
Displacement	149cm ³	
Cylinder bore × stroke	57.3 × 57.9mm	
Maximum net power	11.8kW/8500rpm	
Maximum torque	13.7N·m/6500 rpm	
Ignition mode	ECU electronically-controlled ignition	
Starting mode	Electric starting	
Tank capacity	8±0.5L	
Curb weight	140kg	
Length × Width × Height	1975 × 770 × 1160mm	
Wheel base	1345mm	
Tire specifications	Front wheel: 110/80-14 Rear wheel: 130/70-13	
Brake mode	ABS	Front: disc brake
		Rear: disc brake

ES

ATR 125 / ATR 150 MANUAL DEL USUARIO

Los detalles descritos o ilustrados en este folleto pueden diferir de las especificaciones reales del vehículo tal como se compró, de los accesorios instalados o de las especificaciones del mercado nacional. No se presentarán reclamaciones como resultado de tales discrepancias.

Las dimensiones, pesos, consumo de combustible y datos de rendimiento se citan con las tolerancias habituales.

Se reserva el derecho de modificar diseños, equipos y accesorios. Errores y omisiones exceptuados.

Directorio

Consejos de seguridad para motocicletas	4	<i>Grabadora de Conducción (Opcional)</i>	33
<i>Normas de Conducción Segura</i>	4	Modo de falla y solución de problemas de	
<i>Uso del Casco de Seguridad</i>	5	autoarranque	34
<i>Vestimenta para montar en bicicleta</i>	5	Arrancar la Motocicleta	36
<i>Precauciones al conducir en días lluviosos</i>	5	Precauciones	37
<i>Carga</i>	6	Conducción de la Motocicleta	38
Serie de números de motocicleta	6	<i>Replegar el caballete central o el caballete</i>	38
Nombres de las Partes	7	<i>Suelto la palanca de freno</i>	38
Panel de instrumentos	9	<i>Gire lentamente el puño del acelerador, y la</i>	
<i>Panel de instrumentos TFT (Opcional I)</i>	9	<i>motocicleta comenzará a avanzar</i>	38
<i>Panel de instrumentos LCD (Opcional II)</i>	20	<i>Conducción correcta</i>	38
Operaciones de las partes	25	<i>El control de la velocidad se realiza mediante el</i>	
<i>llaves</i>	25	<i>mando del acelerador</i>	38
<i>Bloqueo de alimentación</i>	27	<i>Una conducción moderada puede prolongar la</i>	
Caja delantera de objetos	28	<i>vida útil del motor</i>	39
<i>Puerto de carga</i>	29	<i>Uso de los frenos delantero y trasero</i>	39
<i>Abrir/Cerrar el cojín del asiento</i>	29	<i>No realice frenadas de emergencia ni giros</i>	
<i>Manillar Derecho</i>	29	<i>bruscos</i>	39
<i>Manillar izquierdo</i>	30	<i>Conducción en días lluviosos</i>	39
<i>Caja delantera de objetos</i>	32	<i>Método de estacionamiento</i>	40
<i>Ajuste de altura del parabrisas frontal</i>	33	<i>Mantenimiento en caso de error</i>	40
<i>Caballete</i>	33	Verificación antes de Conducir	41

<i>Revisión de los frenos delanteros y traseros</i>	41
<i>Revisión y llenado de combustible</i>	43
<i>Revisión y cambio de aceite del motor</i>	43
<i>Revisar del manillar</i>	45
<i>Revisión de la luz de freno</i>	46
<i>Revisión de las luces de dirección</i>	46
<i>Revisión de las luces delanteras, de posición y traseras</i>	46
<i>Revisión de los neumáticos</i>	46
<i>Revisión de los amortiguadores delanteros y traseros</i>	47
<i>Revisión de la funcionalidad del velocímetro</i>	47
<i>Revisión del bocina</i>	47
<i>Revisión del espejo retrovisor</i>	47
<i>Revisión de la placa de matrícula</i>	47
<i>Revisión del tubo de escape</i>	47
<i>Revisión y llenado del líquido refrigerante</i>	47
<i>Verifique si se han resuelto los problemas previos</i>	48
<i>Inspecciones Regulares</i>	48
<i>Cambio y relleno del aceite de engranajes del motor</i>	49
<i>Lubricación de componentes</i>	49
<i>Tubo de acumulación de aceite</i>	50
<i>Bujía</i>	50
<i>Ralentí del motor</i>	51
<i>Cuerpo de la válvula de estrangulamiento</i>	51
<i>Inyectores de combustible y sistema de combustible</i>	51
<i>Neumático</i>	52
<i>Presión de los neumáticos</i>	52
<i>Ajuste del haz de luz del faro delantero</i>	53
<i>Reemplazar de bombillas (fuente de luz)</i>	53
<i>Fusibles la caja</i>	53
<i>Batería</i>	54
<i>Filtro de aire</i>	55
<i>Ajuste del cable del acelerador</i>	57
<i>Catalizador</i>	57
<i>Tanque de carbón</i>	58
<i>Instrucciones de uso y mantenimiento del ABS</i>	58
<i>Instrucciones de Almacenamiento</i>	59
<i>Calendario de Mantenimiento</i>	59
<i>Especificaciones y parámetros técnicos (ATR125)</i>	61
<i>Especificaciones y parámetros técnicos (ATR150)</i>	62

Prefacio

Agradecemos sinceramente que haya elegido la motocicleta de dos ruedas con inyección electrónica modelo ATR 125 / ATR 150 de la marca QJMOTOR. Esta motocicleta, producida con tecnología avanzada nacional e internacional, le ofrece una experiencia de conducción extremadamente placentera y segura.

Este modelo de motocicleta está diseñado con el Sistema Inteligente de Arranque y Parada Silenciosa (5S) y la tecnología de control de microhíbrido 12V P0. Este sistema, mediante mejoras estructurales del motor magnético y mejoras combinadas con la unidad de control, potencia las funciones del motor magnético original, otorgándole funciones duales de motorización y generación eléctrica. Controla con precisión y racionalidad el arranque y la parada del motor, logrando un arranque silencioso del motor-flexibilidad en las funciones del vehículo y logrando así el objetivo de ahorro de energía y reducción de emisiones. Además, puede lograr una función de control mixto entre eléctrico y motor, mejorando así el rendimiento de aceleración.

Conducir una motocicleta es uno de los deportes más emocionantes. Antes de conducir su motocicleta, debe familiarizarse completamente con todas las regulaciones y requisitos mencionados en el manual de uso y mantenimiento.

Este manual resume el mantenimiento y cuidado rutinario de la motocicleta. Siguiendo estos procedimientos en el manual, asegurará que su motocicleta funcione al máximo rendimiento y sea duradera.

Nuestra empresa cuenta con personal técnico especializado y Organización de servicios QJMOTOR en varios lugares, capaces de proporcionarle servicios de mantenimiento técnico de alta calidad.

Nuestra empresa siempre se ha adherido al principio de calidad de "satisfacer más a los consumidores", mejorando continuamente la calidad del producto y su rendimiento. Esto puede resultar en cambios en la apariencia y estructura del producto, lo que podría causar inconsistencias con este manual. Pedimos su comprensión. Las imágenes en este manual son solo para referencia. El estilo específico debe basarse en el producto real.

Avisos importantes

1. Conductor y pasajero

Esta motocicleta está diseñada para ser utilizada únicamente por un conductor y un pasajero.

2. Condiciones de la carretera para conducir

Esta motocicleta es adecuada para ser conducida en carreteras.

3. Por favor, lea detenidamente este manual de uso y mantenimiento. Un rodaje adecuado asegurará un rendimiento óptimo y una conducción estable.

Preste especial atención a los puntos marcados con las siguientes palabras:



Advertencia

Indica que no seguir las instrucciones del manual podría resultar en lesiones o muerte.



Cuidado

Indica que no seguir las instrucciones del manual podría resultar en lesiones personales o daños al vehículo.



Nota

Información para ayudarte a utilizar mejor tu motocicleta.

Este manual de uso y mantenimiento debe considerarse un documento permanente de la motocicleta. Incluso si transfiere la motocicleta a otra persona, también debe transferir este manual al nuevo propietario. Está estrictamente prohibido copiar o reimprimir cualquier parte de este manual sin el permiso escrito de la compañía.

Todas las partes lubricadas de este vehículo utilizan aceite de motor específico para QJMOTOR.

Avisos especiales

El fusible está situado al lado de la batería.

El fusible quemado generalmente es causado por un fallo en el circuito eléctrico interno de la motocicleta. Antes de reemplazarlo con un fusible de repuesto, se debe evaluar brevemente la condición general del vehículo. Si el fusible de repuesto también se quema, se debe llevar

inmediatamente la motocicleta a la organización de servicios de QJMOTOR para una inspección. Solo después de solucionar el problema se puede continuar conduciendo.

Precauciones:

- Al instalar o reemplazar la batería por primera vez, preste atención a distinguir los Batería positivo y negativo. Si hubo una conexión inversa, verifique si el fusible está intacto. Sin embargo, independientemente del estado del fusible, la motocicleta debe ser llevada al centro de servicio para una revisión, para prevenir daños en algunos componentes eléctricos debido a la conexión inversa de la batería, lo que podría llevar a fallas impredecibles;
- Antes de cambiar el fusible, el bloqueo de alimentación debe girarse a la posición "⊗" para evitar cortocircuito;
- Al reemplazar el fusible, no dañe el soporte del fusible, ya que esto podría causar mal contacto y, como resultado, dañar componentes o incluso provocar incendios.

Conservación de energía y protección del medio

ambiente: Los aceites de motor, refrigerantes, gasolina y algunos disolventes de limpieza cambiados contienen sustancias tóxicas. No deben ser desechados arbitrariamente, deben colocarse en contenedores sellados especiales y entregarse a un centro de reciclaje o al departamento de protección ambiental local. Las baterías usadas no deben desecharse de manera arbitraria y está estrictamente prohibido desmontarlas por cuenta propia. Se deben entregar activamente las baterías usadas a una organización de servicios o a un departamento con calificaciones profesionales relevantes para su disposición y reciclaje seguros. Los vehículos al final de su vida útil deben ser llevados a una organización local especializada en desmontaje para su reciclaje, clasificación y reutilización.

Prohibición estricta de modificaciones: Por favor, no modifique el vehículo ni cambie la ubicación de las piezas originales arbitrariamente. Las modificaciones arbitrarias pueden afectar gravemente la estabilidad y la seguridad del vehículo, y podrían impedir su funcionamiento normal. Además, de acuerdo con las regulaciones de seguridad del

tráfico vial, ninguna unidad o individuo debe ensamblar vehículos de motor o cambiar arbitrariamente la estructura, construcción o características de un vehículo de motor ya registrado. QJMOTOR Motorcycle no asumirá ninguna responsabilidad por problemas de calidad ni consecuencias (incluida la pérdida de la garantía) causadas por modificaciones o reemplazos de piezas realizados por el usuario sin permiso. Instamos a los usuarios a cumplir con las regulaciones de uso de vehículos establecidas por las autoridades de gestión de tráfico.

Recordatorio amable: Después de comprar la motocicleta, por favor adquiera un casco de motocicleta que cumpla con los estándares.

Advertencia

La motocicleta debe estar equipada con fusibles que cumplan con los requisitos para una conducción segura. No se deben usar fusibles de otras especificaciones que no sean las requeridas, ni se debe reemplazar con otros objetos conductores; De lo contrario, podría causar daños a otras partes y, en casos graves, provocar incendios.

Consejos de seguridad para motocicletas

Normas de Conducción Segura

1. Antes de conducir, es obligatorio revisar el vehículo para evitar accidentes y daños a los componentes.
2. Los conductores deben pasar un examen del departamento de gestión de tráfico y obtener una licencia de conducir que corresponda al tipo de vehículo que manejan. No se permite prestar el vehículo a personas sin licencia de conducir o que no cumplan con las calificaciones necesarias.
3. Para evitar lesiones por otros vehículos motorizados, el conductor debe esforzarse por ser lo más visible posible. Por favor asegúrese de hacer lo siguiente:
 - Usar ropa ajustada de colores brillantes y llamativos;
 - No acercarse demasiado a otros vehículos motorizados.
4. Cumplir estrictamente con las normas de tráfico y no competir por el camino.
5. Los accidentes suelen ocurrir debido a la

conducción a exceso de velocidad, por lo tanto, la velocidad del vehículo no debe exceder el límite máximo de velocidad del tramo de carretera en el que se encuentra.

6. Al girar o cambiar de carril, use las luces de direccionales para alertar a los demás.
7. En las intersecciones, las entradas y salidas de los estacionamientos y en las autopistas, conduzca con especial cuidado.
8. Por favor, conduzca con ambas manos, conducir con una sola mano es extremadamente peligroso. Los pasajeros deben sujetarse firmemente de las asas para pasajeros y colocar ambos pies en los pedales.
9. Modificar arbitrariamente la motocicleta o desmontaje las piezas originales del vehículo puede comprometer la seguridad del mismo, además de ser ilegal y afectar la garantía.
10. Configuración instalados no deben afectar la seguridad ni el rendimiento operativo de la motocicleta, especialmente la sobrecarga del sistema eléctrico que puede ser peligro.
11. No haga funcionar el motor en espacios cerrados,

ya que los gases de escape pueden causar daño al cuerpo humano.

Uso del Casco de Seguridad

El casco, que cumple con los estándar de calidad de seguridad, es el artículo más importante de protección al conducir una motocicleta. Las lesiones más graves en los accidentes son las lesiones en la cabeza. Por favor, use siempre un casco de seguridad y, preferiblemente, gafas de protección.

Vestimenta para montar en bicicleta

La vestimenta para montar en bicicleta debe ser ajustada y cómoda, con colores llamativos. Antes de montar, asegúrese de abrochar los puños de las mangas para evitar engancharlos en el manillar de freno y causar accidentes. Para la seguridad al conducir, por favor use zapatos de tacón plano.

Precauciones al conducir en días lluviosos

En días lluviosos y con caminos resbaladizos, se debe prestar especial atención, ya que la distancia de frenado aumenta en estas condiciones. Al conducir, evite pasar sobre pintura, tapas de

alcantarillado y superficies con manchas de aceite para evitar derrapar. Sea especialmente cuidadoso al cruzar vías ferroviarias, rejas y puentes. En situaciones donde no se pueda juzgar claramente la condición de la carretera, se debe reducir la velocidad.

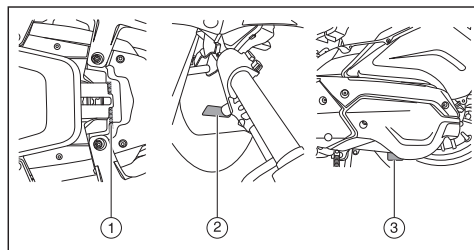
Carga

Al cargar la moto, el manillar puede sentirse diferente y la sobrecarga puede causar accidentes o daños al vehículo, por favor tenga cuidado:

- La capacidad máxima de carga del compartimento de almacenamiento debajo del asiento es de 10 kg, la del compartimento delantero es de 1.5 kg y la del portaequipajes trasero es de 3 kg.

Serie de números de motocicleta

El número de chasis y el número de motor se utilizan para el registro de la motocicleta. Cuando ordene repuestos o necesite servicios especiales, estos números permitirán que la agencia de organización de servicios de le brinde un mejor servicio.



① Número de chasis: grabado en la parte trasera del chasis (debajo del asiento).

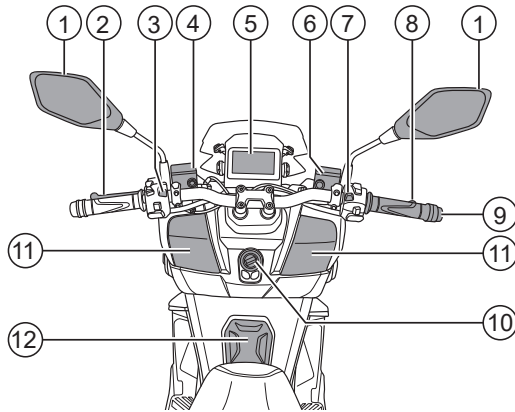
② Placa de producto: Sujetada en la placa de refuerzo en la parte inferior del tubo de la cabeza del chasis.

③ Número de motor: grabado en la parte inferior izquierda de la caja del cigüeñal del motor.

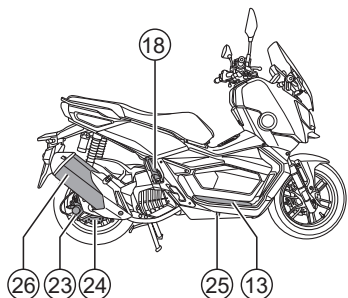
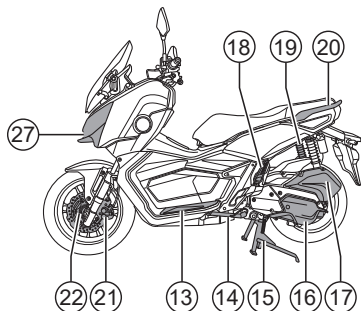
Anote estos números para referencia futura.

Número de chasis:	
Número de motor:	

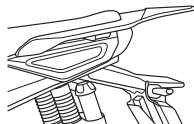
Nombres de las Partes



- ① Espejo retrovisor
- ② Palanca de freno trasero
- ③ Interruptor del manillar izquierdo
- ④ Depósito de líquido de frenos trasero
- ⑤ Instrumentos
- ⑥ Depósito de líquido de frenos delantero
- ⑦ Interruptor del manillar derecho
- ⑧ Mango de freno delantero
- ⑨ Puño del acelerador
- ⑩ Bloqueo de alimentación
- ⑪ Compartimento delantero (izquierdo y derecho)
- ⑫ Ubicación de la tapa del tanque de combustible (debajo de la cubierta)



Optional passenger armrest



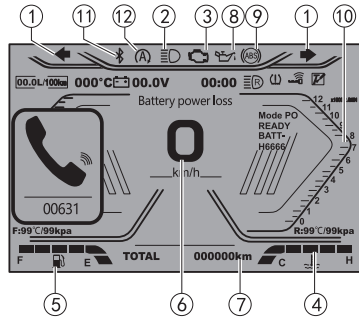
- ⑬ Pedales del conductor
- ⑭ Caballete
- ⑮ Soporte central
- ⑯ Motor
- ⑰ Filtro de aire
- ⑱ Pedales del tripulación
- ⑲ Orificio de la cerradura del asiento
- ⑳ Reposabrazos del pasajero (asa)
- ㉑ Freno delantero
- ㉒ Sensor de velocidad de rueda ABS delantero
- ㉓ Freno trasero
- ㉔ Sensor de velocidad de rueda ABS trasero
- ㉕ Observación del nivel de líquido refrigerante
- ㉖ Silenciador de escape
- ㉗ Cámara frontal (opcional)

 **Nota**

Este vehículo está equipado con componentes como agarraderas para el pasajero, instrumentos, espejos retrovisores. Las imágenes son solo de referencia y pueden diferir del vehículo real adquirido.

Panel de instrumentos

Panel de instrumentos TFT (Opcional I)



El panel de instrumentos TFT de este modelo se puede configurar en modo de interfaz diurna, modo de interfaz nocturna o modo automático (el panel detecta automáticamente la luz ambiental y cambia entre el modo diurno y nocturno).

① Indicador de señal de giro a la izquierda o indicadores de señal de giro izquierda/derecha

Cuando se activa la señal de giro a la izquierda o a la derecha en el manillar izquierdo, el pequeño indicador verde correspondiente en el tablero parpadeará.

② Indicador de luz de carretera

Cuando se enciende la luz de carretera del faro delantero, se ilumina el indicador azul de luz de carretera, mostrando el símbolo "≡▷".

③ Indicador de avería del motor

Al encender la llave, el indicador se ilumina y la bomba de combustible funciona durante 3 segundos, luego se arranca la motocicleta. Si el indicador se apaga después de arrancar la motocicleta, significa que el vehículo está funcionando normalmente y no hay averías; Si el indicador permanece encendido, hay una avería. De igual manera, si el indicador está apagado durante la conducción, el vehículo funciona normalmente; Si se enciende, indica una avería y se debe detener para revisar, contactando un organización de servicios de QJMOTOR para su inspección.


④ Indicador de temperatura del agua


Indica el nivel de temperatura del agua del motor, con un total de 6 divisiones en la pantalla. La posición "C" indica baja temperatura del agua y la posición "H" indica alta temperatura del agua. Cuando la temperatura del agua sea ≥ 115 grados, la luz de advertencia de temperatura "≡" del agua

se iluminará en rojo. Por favor, detenga el vehículo para revisar o contacte a la organización de servicios de QJMOTOR para verificar el vehículo.

Número de divisiones de temperatura del agua	Temperatura (°C)	Número de divisiones de temperatura del agua	Temperatura (°C)
1-6 divisiones parpadeando	≥120	1-3 divisiones	88-99
1-5 divisiones parpadeando	115-120	1-2 divisiones	70-87
1-5 divisiones	110-114	1 divisiones	<70
1-4 divisiones	100-109		

⑤ Combustible:

Mostrar la cantidad de combustible en el tanque, con una visualización de seis divisiones para la cantidad de combustible. La posición del indicador cerca de la posición F indica que el combustible es suficiente; cuando la posición del indicador está en la zona E, el nivel de combustible es de una división, la última división parpadeará continuamente y la luz de advertencia de combustible "  " se iluminará en

amarillo, indicando que el combustible es insuficiente, por favor reabastezca a tiempo. Cuando no hay combustible, la luz de advertencia de combustible "  " se iluminará parpadeando en amarillo.

⑥ Velocidad

El velocímetro muestra la velocidad actual del vehículo y se puede seleccionar en kilómetros por hora (km/h) o millas por hora (mph).

⑦ Odómetro

Según sus necesidades, puede elegir entre el odómetro parcial (TRIP) o el odómetro total (TOTAL), con unidades en km (kilómetros) o Mi (millas).

Odómetro parcial (TRIP): es un odómetro que se puede restablecer a cero, registrando la distancia recorrida durante un cierto período de tiempo.

Odómetro total (TOTAL): registra la distancia total recorrida.

⑧ Indicador de presión de aceite del motor

Al encender el vehículo pero sin arrancar el motor, el indicador de aceite permanecerá encendido; Si la presión del aceite es normal después de arrancar el motor, el indicador se apagará. Si el indicador no se

apaga, la presión del aceite podría ser anormal y se necesita detener para revisar. Cuando el aceite del motor está bajo, el indicador de aceite se encenderá para añadir aceite a tiempo.

⑨ Luces indicadoras ABS

Muestra el estado de funcionamiento del ABS. Ver más detalles en "Instrucciones de uso y mantenimiento del ABS".

⑩ Tacómetro

El tacómetro indica las revoluciones por 1000r/min del motor.

⑪ Indicador de Bluetooth

Cuando el tablero está habilitado para Bluetooth y el teléfono móvil tiene el Bluetooth encendido, el indicador de Bluetooth se encenderá una vez que el tablero y el teléfono móvil se hayan emparejado con éxito.

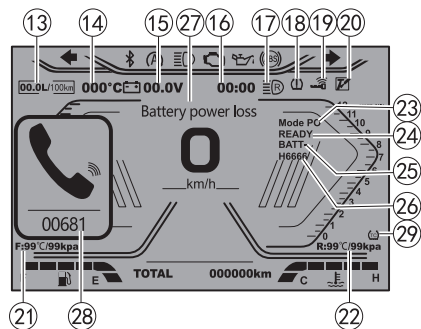
⑫ Luz indicadora de función de autoarranque

La Unidad de Control Híbrido (QHCU) está instalada en el panel de protección derecho en la parte frontal del vehículo. Cuando la Unidad de Control Híbrido detecta una anomalía, el indicador parpadeará en diferentes patrones de encendido y apagado.

Número de función	Descripción del modo	Explicación detallada	Estado del indicador de autoarranque y parada
1	Activación de la función de arranque y parada	1. El interruptor de habilitación de autoarranque y parada está encendido; 2. La temperatura de la culata del motor es >65°C; 3. La primera vez que se conduce a una velocidad >15km/h, y se mantiene durante 3 segundos;	Después de activar la función de autoarranque y parada, el indicador permanecerá constantemente encendido hasta que el modo sea cambiado.

Número de función	Descripción del modo	Explicación detallada	Estado del indicador de autoarranque y parada
		<p>4. El voltaje del sistema es > al voltaje de protección de la batería;</p> <p>5. Las luces delanteras no están encendidas.</p> <p>(Nota: Después de cumplir simultáneamente con condiciones anteriores, el indicador de autoarranque y parada se ilumina, activando la función de autoarranque y parada.) Durante este proceso, si en algún momento se ha activado la parada del motor debido al soporte individual o se ha cambiado el modo del interruptor de arranque y parada, las condiciones mencionadas anteriormente deberán cumplirse nuevamente para activar la función de arranque y parada automático.)</p>	
2	Autoapagado	<p>Cuando el 1 modo es efectivo y se cumplen simultáneamente las siguientes condiciones;</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. La temperatura de la culata del motor es >65°C; 2. El acelerador es <1.5%; 3. La velocidad es <5km/h, y el estado se mantiene durante 3 segundos; 4. El voltaje del sistema es > al voltaje de protección de la batería; <p>(Nota: Después de cumplir simultáneamente condiciones anteriores, se ejecuta la función de autoapagado; Durante este tiempo, si se activa el modo de apagado por cablete o la función de cambio de modo del interruptor de habilitación de arranque y parada, el autoapagado se desactivará temporalmente y será necesario reactivar el primer modo para que sea efectivo.)</p>	Después de activar la función de autoapagado, el indicador parpadeará uniformemente hasta que el modo sea cambiado.

Número de función	Descripción del modo	Explicación detallada	Estado del indicador de autoarranque y parada
3	Autoarranque	Después de que el segundo modo sea efectivo, y se cumplan las siguientes condiciones: La apertura del acelerador es >2.5%, el motor se arranca automáticamente.	Después de activar la función de autoarranque, el indicador permanecerá constantemente encendido hasta que el modo sea cambiado.
4	Apagado de caballete	Cuando el interruptor de caballete está habilitado y el estado se mantiene durante >0.3 segundos, se entra en el modo de apagado por protección de caballete;	Después de activar la función de apagado por caballete, el indicador permanecerá constantemente encendido hasta que el modo sea cambiado.
5	Protección contra bajo voltaje descarga de batería	Cuando el voltaje sea < al voltaje de protección de la batería y haya una carga anormal, la función de autoapagado se interrumpirá temporalmente. Una vez que la batería se cargue al nivel de SOC permitido, la función de autoapagado se reactivará.	El área TOTAL del tablero mostrará el símbolo de carga "BATT—", hasta que el estado de protección de carga de la batería cambie.



⑬ Consumo promedio de combustible por cada 100 kilómetros

Muestra el consumo promedio de combustible por cada 100 kilómetros recorridos. Se puede seleccionar en unidades métricas L/100k m o en unidades imperiales mpg.

Nota: Los datos de consumo son teóricos y pueden diferir de los valores reales.

⑭ Muestra la temperatura del motor

Muestra la temperatura del motor en grados Celsius (°C)

⑮ Voltaje de la batería del mostrar

Mostrar del voltaje de la batería, unidad en V.

⑯ Visualización del reloj

Visualización de la hora actual. Para ajustar la hora, presione brevemente el botón "ENTER" en el manillar izquierdo para acceder al menú principal del tablero de instrumentos, luego presione brevemente "SELECT" para seleccionar "Configuración de la hora" y después presione "ENTER" para ingresar a la configuración de la hora. Presione "ENTER" nuevamente para elegir la posición de la hora que desea configurar, y luego presione "SELECT" para ajustar la hora. Después de ajustar la hora, presione brevemente "ENTER" para regresar al menú principal o el tablero regresará automáticamente a la pantalla principal después de 8 segundos de inactividad.

⑰ Luces automáticas

Cuando el motor se enciende y se activa la función de luces automáticas, el tablero percibirá la oscuridad en el entorno y el indicador azul "☾" de luces automáticas se encenderá. En este momento, no es necesario presionar el interruptor de luces en

el manillar derecho, ya que las luces delanteras, las luces de posición delanteras, las luces traseras y la luz de la matrícula se encenderán automáticamente.

Modo de regreso a casa: Después de que se enciendan las luces automáticas, si el motor se apaga pero la llave no se apaga, las luces se apagarán automáticamente después de un retraso de 10 segundos.

Para activar la función de luces automáticas de la siguiente manera: presione brevemente el botón "ENTER" en el manillar izquierdo para acceder al menú principal del tablero, seleccione "Cambiar interfaz" presionando brevemente "SELECT" y luego "ENTER" para ingresar al submenú de cambio de interfaz, seleccione "Modo automático" presionando brevemente "SELECT" y luego "ENTER", o regrese automáticamente a la pantalla principal después de 8 segundos de inactividad.

 **Nota**

Para garantizar la suficiente carga de la batería y dar prioridad a las funciones de iluminación, cuando las luces están encendidas, la función de arranque/parada automático se suspenderá temporalmente.

⑱ Alarma de anomalía en los neumáticos

Cuando la presión o temperatura de los neumáticos sean anormales, se encenderá esta luz amarilla de alarma de presión de neumáticos "🚗".

⑲ Protección contra robo de llave (Función reservada)

Este modelo de vehículo no dispone de esta función.

⑳ Indicador de soporte caballetes

Cuando se enciende el vehículo y se levanta el soporte caballetes, el indicador de soporte caballetes "🔧" se encenderá. Si el motor está en marcha y se levanta el soporte caballetes, el motor se apagará automáticamente. Cuando se levanta el soporte individual, no se puede arrancar el motor. Al realizar una operación de arranque con el soporte caballetes levantado, el indicador de soporte caballetes "🔧" parpadeará.

㉑ Monitor de temperatura y presión de la rueda delantera

Muestra la temperatura de la rueda delantera (F) en grados Celsius, la presión de la rueda delantera, con la opción de seleccionar la unidad de presión en psi, bar o kpa.

②② Monitor de temperatura y presión de la rueda trasera

Muestra la temperatura de la rueda trasera (R) en grados Celsius, la presión de la rueda delantera, con la opción de seleccionar la unidad de presión en psi, bar o kpa.

②③ Modo de vehículo: P0 y P1

Cambie rápidamente dos veces el interruptor de habilitación del arranque/parada automático en el manillar derecho para cambiar entre el modo normal (P0) o el modo híbrido (P1).

②④ Indicador de preparación para asistencia de aceleración (READY) / Asistencia de aceleración (POWER)

Indicador READY en gris: indica que no se ha activado la asistencia de aceleración. Indicador READY en verde: indica que la asistencia de aceleración está lista. El color del indicador READY depende primero del estado SOC de carga de la batería y, en segundo lugar, del tiempo de recuperación de la energía entre la última asistencia y la siguiente;

Después de que el motor se inicie y el vehículo entre

en el modo de asistencia de aceleración (P1) y la batería del vehículo esté en buen estado, el indicador verde "READY" se encenderá. En este momento, al acelerar repentinamente, se activará la asistencia de aceleración y se encenderá el indicador POWER de energía en naranja.

②⑤ Indicación de batería baja (BATT-)

Durante el proceso de arranque/parada, si la batería se encuentra descargada, se mostrará la marca "BATT-".

②⑥ Códigos de fallo

Cuando el modelo de vehículo presenta un fallo, se mostrará el código de fallo correspondiente.

A continuación, se enumeran algunos códigos de fallo comunes:

Códigos de error o códigos de fallo	Información de fallo
H2001	Falla del sensor Hall
H2002	Circuito abierto del sensor Hall
H2004	Cortocircuito en la bobina del motor magnético

Códigos de error o códigos de fallo	Información de fallo
H3001	Relé en circuito abierto
H3004	Fallo de sobrecarga durante la carga
H3008	Fallo en el circuito de carga
H5004	Batería baja

 **Nota**

Quando aparezca un código de fallo, por favor detenga el vehículo y póngase en contacto con un servicio autorizado de QJMOTOR para solucionar el problema.

⑳ Área de error de alarma de errores

Mensajes de advertencia en pantalla: Incluye mensajes de advertencia relacionados con neumáticos, códigos de fallo, y "consumo de energía excesivo", entre otros.

Quando el vehículo está encendido pero el motor no está en funcionamiento, si el sistema detecta que el voltaje de la batería es $\leq 11.5V$, se mostrará el mensaje de "consumo de energía excesivo". Por favor, vehículo verifique si ha apagado los dispositivos

eléctricos que consumen energía, como las luces delanteras apaga.




㉑ Llamadas entrantes y salientes


Quando la función Bluetooth está emparejada y conectada, esta área mostrará información de llamadas entrantes o salientes.

㉒ TCS Luces indicadoras

Ingrese la página del menú del tablero de instrumentos para seleccionar activar o desactivar la función TCS.

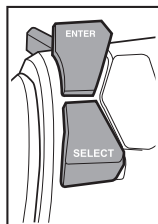
Quando se elige desactivar la función TCS, no se muestra nada en esta área.

Quando se elige activar la función TCS, aparecerá  un icono que indica la activación de la función TCS (Sistema de Control de Tracción). Después de montar, a una velocidad de aproximadamente  5 km/h, el icono cambia a la palabra "TCS", indicando que la función TCS está funcionando  normalmente. Si aparece un icono, indica una falla en la función TCS, por favor deténgase para revisar o contacte a la estación de servicio local de QJMOTOR para una revisión del vehículo.

Cuando el vehículo esté atascado en el barro y las ruedas motrices giren constantemente en el aire, por seguridad, la función TCS se desactivará automáticamente después de un cierto tiempo, y el tablero mostrará un  estado de falla. En este punto, cuando el vehículo se apague y luego se encienda de nuevo, la función de TCS se restaurará.

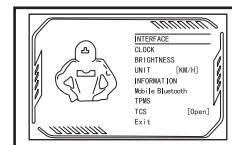
Botones de ajuste del instrumentos

Los botones de ajuste de instrumentos están ubicados en el interruptor del manillar izquierdo del vehículo, en el estado de la interfaz de visualización del instrumento principal, presione brevemente el botón de selección "SELECT" para cambiar entre el kilometraje total (TOTAL) y el kilometraje relativo (TRIP 1, TRIP 2). Manteniendo presionado el botón "SELECT" en el estado de kilometraje relativo (TRIP 1, TRIP 2), se puede restablecer a cero el subtotal del kilometraje relativo. En el estado del odómetro total (TOTAL), mantenga presionado "SELECT" para cambiar entre las unidades métricas e imperiales de distancia y



velocidad.

Cuando la velocidad del vehículo sea cero, presione brevemente el botón "ENTER" para confirmar y entrar en la página principal del menú de selección del tablero, donde puede realizar selecciones de funciones como "CAMBIO DE INTERFAZ", "CONFIGURACIÓN DE HORA", "CONFIGURACIÓN DE RETROILUMINACIÓN", "CONFIGURACIÓN DE UNIDADES", "CONFIGURACIÓN DE IDIOMA", "CONFIGURACIÓN DEL VEHÍCULO", "BLUETOOTH MÓVIL", "CONFIGURACIÓN DE PRESIÓN DE NEUMÁTICOS" (opcional, solo para vehículos equipados con módulo de presión de neumáticos), TCS y "SALIR". Presione brevemente "SELECT" para elegir la función específica a ajustar y luego presione "ENTER" para confirmar. Después de entrar en la interfaz del menú principal, si no hay operaciones durante 8 segundos, se regresa automáticamente a la interfaz principal.



Función Bluetooth del teléfono móvil

Presione brevemente el botón "ENTER" en el manillar izquierdo para entrar en la página principal del menú de selección del tablero, elija "Bluetooth del teléfono móvil" para configurar el encendido o apagado del Bluetooth. Cuando el Bluetooth esté emparejado y conectado con éxito, el símbolo de Bluetooth en el tablero permanecerá encendido. Después de conectar el Bluetooth del móvil al tablero, este puede mostrar la interfaz de llamadas entrantes/salientes; puede responder presionando el botón "SELECT" y colgar presionando el botón "ENTER".

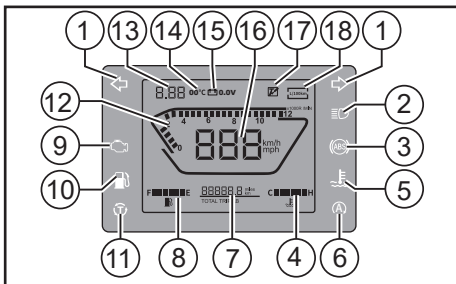
Configuración de la presión de los neumáticos (opcional, solo para vehículos equipados con módulo de presión de neumáticos):

Presione brevemente el botón "ENTER" para confirmar y entrar en la página principal del menú de selección del tablero, elija "Configuración de presión de neumáticos", seleccione la unidad de presión de neumáticos, elija aprender los sensores de neumáticos delanteros y traseros, una vez que el aprendizaje sea exitoso, se mostrará una cadena de caracteres. En la parte inferior de la interfaz principal

del tablero se muestra la información de temperatura y presión de los neumáticos delanteros y traseros. Cuando los neumáticos estén anormales, se iluminará la luz de advertencia de los neumáticos y en el "Área de visualización de advertencia de fallos" del tablero aparecerá el contenido de la advertencia en texto. El contenido de la advertencia en texto incluye: alta (baja) presión de neumáticos delanteros (traseros), alta temperatura de neumáticos delanteros (traseros), fuga rápida de aire en neumáticos delanteros (traseros), baja tensión en neumáticos delanteros (traseros), sin señal en neumáticos delanteros (traseros), etc.

Cuando el sensor de neumáticos no haya sido aprendido, no se mostrará información relevante en la interfaz principal del tablero y el autochequeo al encender no mostrará el icono de presión de neumáticos.

Panel de instrumentos LCD (Opcional II)



① Indicadores de señal de giro izquierda/derecha

Cuando se activa la señal de giro a la izquierda o a la derecha en el manillar izquierdo, el pequeño indicador verde correspondiente en el tablero parpadeará.

② Indicador de luz de carretera

Cuando se enciende la luz de carretera del faro delantero, se ilumina el indicador azul de luz de carretera, mostrando el símbolo "☞".

③ Luces indicadoras ABS

Muestra el estado de funcionamiento del ABS. Ver

más detalles en "Instrucciones de uso y mantenimiento del ABS".

④ Indicador de temperatura del agua

Indica el nivel de temperatura del agua del motor, con un total de 6 divisiones en la pantalla. La posición "C" indica baja temperatura del agua y la posición "H" indica alta temperatura del agua. Cuando la temperatura del agua sea ≥ 115 grados, la luz de advertencia de temperatura "⚠" del agua se iluminará en rojo. Por favor, detenga el vehículo para revisar o contacte a la organización de servicios de QJMOTOR para verificar el vehículo.

Número de divisiones de temperatura del agua	Temperatura (°C)	Número de divisiones de temperatura del agua	Temperatura (°C)
1-6 divisiones parpadeando	≥ 120	1-3 divisiones	88-99
1-5 divisiones parpadeando	115-120	1-2 divisiones	70-87
1-5 divisiones	110-114	1 divisiones	<70
1-4 divisiones	100-109		

⑤ Luz de advertencia de temperatura del agua

Cuando la temperatura del agua sea ≥ 115 grados, la luz de advertencia de temperatura "⋈" del agua se iluminará en rojo. Por favor, detenga el vehículo para revisar o contacte a la organización de servicios de QJMOTOR para verificar el vehículo.

⑥ Luz indicadora de función de autoarranque

La Unidad de Control Híbrido (QHCU) está instalada en el panel de protección derecho en la parte frontal del vehículo. Cuando la Unidad de Control Híbrido detecta una anomalía, el indicador parpadeará en diferentes patrones de encendido y apagado.

Número de función	Descripción del modo	Explicación detallada	Estado del indicador de autoarranque y parada
1	Activación de la función de arranque y parada	1. El interruptor de habilitación de autoarranque y parada está encendido; 2. La temperatura de la culata del motor es $>65^{\circ}\text{C}$; 3. La primera vez que se conduce a una velocidad $>15\text{km/h}$, y se mantiene durante 3 segundos; 4. El voltaje del sistema es $>$ al voltaje de protección de la batería; 5. Las luces delanteras no están encendidas. (Nota: Después de cumplir simultáneamente con condiciones anteriores, el indicador de autoarranque y parada se ilumina, activando la función de autoarranque y parada.) Durante este proceso, si en algún momento se ha activado la parada del motor debido al soporte individual o se ha cambiado el modo del interruptor de arranque y parada, las condiciones mencionadas anteriormente deberán cumplirse nuevamente para activar la función de arranque y parada automático.)	Después de activar la función de autoarranque y parada, el indicador permanecerá constantemente encendido hasta que el modo sea cambiado.



Número de función	Descripción del modo	Explicación detallada	Estado del indicador de autoarranque y parada
2	Autoapagado	<p>Cuando el 1 modo es efectivo y se cumplen simultáneamente las siguientes condiciones;</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. La temperatura de la culata del motor es >65°C; 2. El acelerador es <1.5%; 3. La velocidad es <5km/h, y el estado se mantiene durante 3 segundos; 4. El voltaje del sistema es > al voltaje de protección de la batería; <p>(Nota: Después de cumplir simultáneamente condiciones anteriores, se ejecuta la función de autoapagado; Durante este tiempo, si se activa el modo de apagado por caballete o la función de cambio de modo del interruptor de habilitación de arranque y parada, el autoapagado se desactivará temporalmente y será necesario reactivar el primer modo para que sea efectivo.)</p>	Después de activar la función de autoapagado, el indicador parpadeará uniformemente hasta que el modo sea cambiado.
3	Autoarranque	<p>Después de que el segundo modo sea efectivo, y se cumplan las siguientes condiciones: La apertura del acelerador es >2.5%, el motor se arranca automáticamente.</p>	Después de activar la función de autoarranque, el indicador permanecerá constantemente encendido hasta que el modo sea cambiado.
4	Apagado de caballete	<p>Cuando el interruptor de caballete está habilitado y el estado se mantiene durante >0.3 segundos, se entra en el modo de apagado por protección de caballete;</p>	Después de activar la función de apagado por caballete, el indicador permanecerá constantemente encendido hasta que el modo sea cambiado.

Número de función	Descripción del modo	Explicación detallada	Estado del indicador de autoarranque y parada
5	Protección contra bajo voltaje descarga de batería	Cuando el voltaje sea < al voltaje de protección de la batería y haya una carga anormal, la función de autoapagado se interrumpirá temporalmente. Una vez que la batería se cargue al nivel de SOC permitido, la función de autoapagado se reactivará.	Detección automática, hasta que el estado de protección de la batería se cambie durante la carga.



⑦ Odómetro

Según sus necesidades, puede elegir entre el odómetro parcial (TRIP) o el odómetro total (TOTAL), con unidades en km (kilómetros) o Mi (millas).

Odómetro parcial (TRIP): es un odómetro que se puede restablecer a cero, registrando la distancia recorrida durante un cierto período de tiempo.

Odómetro total (TOTAL): registra la distancia total recorrida.

⑧ Combustible

Mostrar la cantidad de combustible en el tanque, con una visualización de seis divisiones para la cantidad de combustible. La posición del indicador cerca de la posición F indica que el combustible es suficiente; cuando la posición del indicador está en la zona E, el nivel de combustible es de una división, la última división parpadeará continuamente y la luz de advertencia de combustible "  " se iluminará en amarillo, indicando que el combustible es insuficiente, por favor reabastezca a tiempo. Cuando no hay combustible, la luz de advertencia de combustible "  " se iluminará parpadearando en amarillo.

⑨ Indicador de avería del motor

Al encender la llave, el indicador se ilumina y la bomba de combustible funciona durante 3 segundos, luego se

arranca la motocicleta. Si el indicador se apaga después de arrancar la motocicleta, significa que el vehículo está funcionando normalmente y no hay averías; Si el indicador permanece encendido, hay una avería. De igual manera, si el indicador está apagado durante la conducción, el vehículo funciona normalmente; Si se enciende, indica una avería y se debe detener para revisar, contactando un organización de servicios de QJMOTOR para su inspección.

⑩ Luz de advertencia de combustible

Cuando no hay suficiente combustible, la luz de advertencia de combustible parpadea en color ámbar; cuando el nivel de combustible está en 1 barra, la luz de advertencia de combustible se ilumina en color ámbar.

⑪ Luces indicadoras TCS

Presione el interruptor TCS en el manillar izquierdo para desactivar la función TCS (Sistema de Control de Tracción) del vehículo y el ícono "TCS" en el tablero de instrumentos se apagará. Presione el interruptor TCS nuevamente para activar la función TCS del vehículo, y el ícono "TCS" se encenderá.

Cuando la función TCS está activada y funciona correctamente, el ícono "TCS" permanece encendido; si se produce un fallo durante la conducción, el ícono "TCS" parpadea constantemente, lo que requiere detener el vehículo, realizar una verificación y ponerse en contacto con un servicio autorizado de QJMOTOR para revisar el vehículo. Cuando se cambia el interruptor TCS del manillar izquierdo de la posición de apagado a la posición de encendido, el ícono "TCS" parpadeará durante unos segundos antes de permanecer encendido continuamente.

Cuando el vehículo queda atascado en un terreno embarrado y las ruedas motrices giran en vacío durante un tiempo prolongado, para garantizar la seguridad, la función TCS se desactivará de forma forzada después de un período de tiempo determinado. El tablero de instrumentos también mostrará el ícono "TCS" parpadeando. En este punto, para restaurar la función TCS, apague y vuelva a encender el vehículo.

⑫ Tacómetro del motor

El tacómetro indica las revoluciones por 1000r/min del motor.

⑬ Visualización del reloj

Mostrar la hora actual. Para ajustar la hora, utilice el botón de ajuste en el panel de instrumentos situado en el manillar izquierdo. Para obtener instrucciones detalladas, sección "Botones de ajuste del instrumentos".

⑭ Muestra la temperatura del motor

Muestra la temperatura del motor en grados Celsius (°C)

⑮ Voltaje de la batería del mostrar

Mostrar del voltaje de la batería, unidad en V.

⑯ Velocidad

El velocímetro muestra la velocidad actual del vehículo y se puede seleccionar en kilómetros por hora (km/h) o millas por hora (mph).

⑰ Indicador de soporte caballetes

Cuando el vehículo se enciende, el indicador de soporte caballetes "Z" se ilumina. Cuando el motor está encendido y se levanta el soporte individual, el motor se apaga automáticamente. No es posible arrancar el motor con el soporte individual levantado.

⑱ Consumo promedio de combustible por cada 100 kilómetros

Muestra el consumo promedio de combustible por cada 100 kilómetros recorridos. En unidades de litros por cada 100 kilómetros (L/100 km).

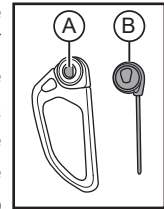
Nota: Los datos de consumo son teóricos y pueden diferir de los valores reales.

Operaciones de las partes

Ilaves

llave electrónica de control remoto

Se incluyen dos llaves electrónicas de control remoto con el vehículo, así como dos llaves de repuesto. Una de las llaves de repuesto se encuentra ubicada dentro del estuche de la llave electrónica de control remoto. Puede retirar la llave de repuesto presionando el botón **A** en la parte superior del estuche de la llave **B** electrónica de control remoto. Durante la conducción, lleve una de las llaves consigo, mien-



tras que la otra llave de repuesto debe guardarse en un lugar seguro para su uso en caso de emergencia. Si necesita obtener otra llave de repuesto, por favor póngase en contacto con el centro de servicio posventa.

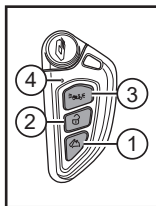
① Botón para abrir el asiento:

Presión corta: Escuchará un "clic", lo que indica que el asiento se ha abierto.

② Control Remoto sin Llave (PKE) - Botón de Activación / Bloqueo:

Mantenga presionado durante 3 segundos: Los indicadores de dirección parpadearán una vez, y se escuchará un pitido. Se activará la función PKE. Mantenga presionado nuevamente durante 3 segundos: Los indicadores de dirección parpadearán dos veces, y se escucharán dos pitidos. La función PKE se desactivará. (Nota: El estado predeterminado de fábrica es que la función PKE está habilitada.)

Después de habilitar la función PKE, presione brevemente el botón de desbloqueo en el control remoto. El indicador de bloqueo de energía se iluminará durante 20 segundos (azul), los indicadores de dirección parpadearán una vez y se escuchará un pitido. Durante estos 20 segundos, puede girar la perilla de bloqueo de energía. Después de 20 segundos, los indicadores de dirección parpadearán dos veces, y se escucharán dos pitidos, el indicador de bloqueo de energía se apagará. En este punto, no podrá girar la perilla de bloqueo de energía. Si necesita girar la perilla, debe presionar hacia abajo la perilla de bloqueo de energía para verificar la autenticidad de la llave. Después de una verificación exitosa, el indicador se iluminará durante 5 segundos (azul), los indicadores de dirección parpadearán una vez y se escuchará un pitido. Durante estos 5 segundos, puede girar la perilla de bloqueo de energía.



Después de deshabilitar la función PKE, presione brevemente el botón de desbloqueo en el control remoto. El indicador de bloqueo de energía se iluminará durante 5 segundos (azul), los indicadores de dirección parpadearán una vez y se escuchará un pitido. Durante estos 5 segundos, puede girar la perilla de bloqueo de energía. Después de 5 segundos, los indicadores de dirección parpadearán dos veces, y se escucharán dos pitidos. No podrá girar la perilla

de bloqueo de energía.

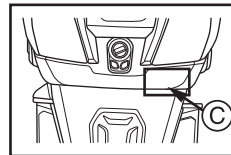
③ Botón de búsqueda del vehículo: Presiona brevemente el botón de búsqueda del vehículo en el control remoto, y los indicadores de dirección parpadearán cinco veces.

④ Indicador de la llave: Durante las operaciones anteriores, el indicador de la llave parpadeará en respuesta.

Después de que la energía del vehículo esté encendida, el indicador de bloqueo de alimentación se apagará. Si mantienes presionado el botón de activación del sin llave (PKE) o presionas el botón de desbloqueo, el controlador no responderá.

Función de desbloqueo de emergencia de la llave electrónica de control remoto:

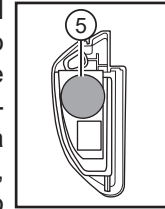
Dentro del plástico en la parte frontal del vehículo (ubicación mostrada en el diagrama ③) se encuentra la antena de señal de la llave electrónica de control remoto. Cuando la llave electrónica de control remoto se queda sin batería, acerque la llave a la posición de la antena (aproximadamente a 4-5 cm), el controlador sin llave (PKE) puede detectar la llave de control remoto, permitiendo operaciones de desbloqueo del bloqueo de alimentación.



Después de que la energía del vehículo esté encendida, el indicador de bloqueo de alimentación se apagará. Si mantienes presionado el botón de activación del sin llave (PKE) o presionas el botón de desbloqueo, el controlador no responderá.

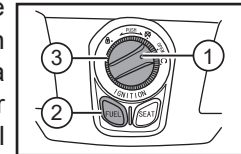
Cambio de batería de la llave electrónica de control remoto:

Abra la llave electrónica de control remoto desde la brecha en el centro de ambos lados, empuje la batería de botón ⑤ que necesita ser reemplazada desde el soporte, e inserte una nueva batería de botón CR 2032 3V, asegurándose de que el lado positivo (+) esté hacia arriba.



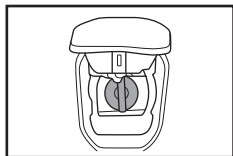
Bloqueo de alimentación

Marca "⊗": Gira la perilla de bloqueo de alimentación ① en sentido horario hacia la posición "⊗" para desconectar la energía del vehículo. El motor no se puede encender en esta posición.



Marca "C": Gira la perilla de bloqueo de alimentación ① en sentido horario hacia la posición "C" para conectar la energía del vehículo. El motor se puede encender en esta posición.

Posición "L": Cuando la perilla de bloqueo de encendido esté en la posición marcada "X", gire el manillar hacia la izquierda, presione hacia abajo la perilla bloqueo de encendido y gire simultáneamente en sentido antihorario hasta la posición "L", esto extenderá el pestillo de bloqueo de dirección y asegurará el manillar en su lugar.



Posición "OPEN": Cuando la perilla de bloqueo de encendido está en la posición "X" gira la perilla hacia la marca "OPEN" luego presiona el botón marcado ② "FUEL" debajo. Esto abrirá la tapa de la gasolina, que se encuentra debajo de esta cubierta. Para repostar, gira la tapa del depósito de combustible y retírala.

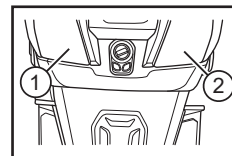
Nota

Para prevenir robos, asegúrese de bloquear el manillar y extraer la llave al estacionar. Después de bloquear, gire suavemente el manillar para confirmar que está bloqueado. No estacione en lugares que obstruyan el tráfico.

Cuando operas los botones de activación y desbloqueo del sin llave (PKE) en el control remoto electrónico, el indicador ③ en la parte superior del bloqueo de energía se iluminará en azul (consulta la sección "llave electrónica de control remoto" anterior). Cuando el indicador esté encendido, puedes girar la perilla de bloqueo de energía ①.

Caja delantera de objetos

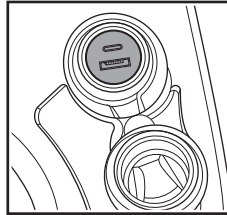
Presiona la parte superior de las cubiertas exteriores de los compartimentos de almacenamiento izquierdo y derecho (como se muestra en las figuras ① y ②) para abrir los comparti-



mentos. Para cerrar el compartimento delantero, simplemente presione suavemente la tapa del compartimento delantero.

Puerto de carga

En la compartimento de caja delantera de objetos derecha, se encuentra un puerto USB + Type-C que se puede utilizar para cargar dispositivos como teléfonos móviles.



Abrir/Cerrar el cojín del asiento

Para abrir el asiento, puede utilizar uno de los siguientes métodos:

1. Inserta la llave mecánica en la ranura de la llave ubicada debajo del asiento izquierdo del vehículo, gire la llave y escuche un "clic", indicando que el asiento se ha abierto.
2. Presiona brevemente el "botón abrir asiento" en el llavero electrónico, y cuando escuche un sonido de "clic", significa que el asiento está

abierto.

Para cerrar el asiento, presione hacia abajo en la parte trasera del asiento y escuche un "clic", indicando que el asiento está bloqueado. Intente levantar el asiento con la mano para asegurarse de que esté correctamente bloqueado.

Manillar Derecho

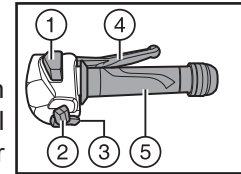
- ① Arranque/Interruptor de apagado

Cuando está en la posición "○" el circuito eléctrico del vehículo se conecta y el motor está en condiciones de arrancar.

Cuando están en la posición "⊗" no puede arrancar, el circuito se corta y el motor.

- ② Interruptor de luz

Gira el interruptor a la posición "☀", se encenderán el faro, la luz de posición delantera, la luz de posición trasera y la luz de la placa de matrícula; Cuando gires el interruptor a la posición "☾", se encenderán la luz de posición delantera, la luz de posición trasera y la luz de la placa de matrícula;



Gira a la posición más a la derecha, las luces se apagarán, lo que se usa a menudo para conducir de día.

③ Interruptor de arranque eléctrico

Símbolo "⚡": Al sujetar firmemente la palanca de freno y presionar el botón del interruptor de arranque eléctrico, el motor se pondrá en marcha.

Nota

Después de que el motor arranque, suelte inmediatamente el botón de arranque eléctrico. No presione el botón de arranque eléctrico mientras el motor esté en funcionamiento. El tiempo de arranque no debe exceder los 3 segundos y debe haber un intervalo de 10 segundos entre intentos. Si el motor no arranca después de cinco intentos, deje de usar el arranque eléctrico para evitar la descarga excesiva de la batería. Solo reanude su uso una vez que se hayan resuelto las posibles fallas.

④ Palanca de freno delantera

Para frenar, apriete lentamente la palanca de freno con la mano derecha. Al apretar la mango de freno

delantero, la luz de freno se encenderá automáticamente.

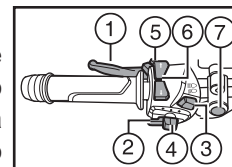
⑤ Empuñadura de Control del Acelerador

La empuñadura del acelerador se utiliza para controlar la velocidad del motor. Para acelerar, se debe girar el puño del acelerador hacia uno mismo, y para desacelerar, soltar o retornar el puño del control del acelerador a su posición original.

Manillar izquierdo

① Palanca de freno trasero

Para frenar, apriete lentamente la palanca de freno con la mano izquierda. Al apretar la palanca de freno trasero, la luz de freno se encenderá automáticamente.



② Botón de bocina

Al presionar el botón de bocina, esta sonará.

③ Interruptor de cambio de luces de carretera/cruce

Al presionar el interruptor a la posición "⤵" se encienden las luces de carretera y el indicador de luces altas en el tablero; al presionar a la posición "⤴" Se encienden las luces de cruce. Use luces de

cruce al conducir en áreas urbanas o cuando se aproximen vehículos en sentido contrario para no deslumbrarlos.

④ Interruptor de señal de giro

Al mover el interruptor de la luz de señalización a la posición "↵" o "⇨", las luces indicadoras de giro hacia la izquierda o derecha parpadearán. El indicador de giro verde en el tablero también parpadeará correspondientemente. Para desactivar la señal de las luces de dirección, es necesario mover el interruptor de las luces de señalización a la posición central o presionar hacia abajo el interruptor.

⚠ Advertencia

Al cambiar de carril o girar, encienda las señales de giro con anticipación y asegúrese de que no haya vehículos detrás. Después de cambiar de carril o girar, apague las señales de giro a tiempo para no afectar la circulación normal de otros vehículos y evitar accidentes.

⑤ Interruptor de luz de adelantamiento

Al encontrarse con otros vehículos o al adelantar,

presione repetidamente este botón. Las luces altas del faro delantero parpadearán continuamente como una advertencia para los vehículos que van adelante.

⑥ Botones de ajuste del instrumentos

La configuración de las funciones de los botones para los modelos de vehículos con tablero TFT se encuentra en la anterior, bajo "Botones de ajuste del instrumentos".

Para los modelos con tablero LCD, las funciones de los botones son las siguientes:

- Presionar brevemente el botón "SELECT" para alternar entre el odómetro total (TOTAL) y los odómetros parciales (TRIP 1, TRIP 2).
- Mantener presionado el botón "SELECT" durante 3 segundos en el estado del odómetro total (TOTAL) cambia la visualización del velocímetro y el odómetro entre unidades métricas e imperiales.
- Mantener presionado el botón "SELECT" durante 3 segundos en el estado de los odómetros parciales (TRIP 1, TRIP 2) reinicia a cero la distancia mostrada en el odómetro parcial.

- Mantener presionado el botón "ENTER" durante 3 segundos en el estado del odómetro total (TOTAL) hace que la hora en el reloj del tablero parpadee, indicando el ingreso a la configuración del reloj. Presionar brevemente el botón "SELECT" para avanzar la hora, presionar brevemente el botón "ENTER" para retroceder la hora, mantener presionado el botón "SELECT" para ajustar la posición del reloj, y mantener presionado el botón "ENTER" durante 3 segundos para guardar y salir de la configuración del reloj. Si no se realiza ninguna acción durante 10 segundos, el sistema guardará y saldrá automáticamente de la configuración del reloj.

⑦ Interruptor TCS (Opcional II)

Al presionar el interruptor TCS, se desactiva la función TCS del vehículo y el icono TCS en el tablero se apaga. Al presionar de nuevo el interruptor TCS, se activa la función TCS del vehículo y el icono TCS en el tablero se ilumina.

Caja delantera de objetos

El compartimento de almacenamiento está ubicado debajo del asiento. Ver anterior sobre "Abrir/Cerrar el asiento"

Al colocar el casco, la parte de la barbilla del casco debe estar hacia abajo.

Nota

La carga máxima del compartimento de almacenamiento no debe exceder los 10 kilogramos, y el compartimento de equipaje frontal no debe exceder los 1.5 kilogramos.

Asegúrese de que el asiento esté bloqueado después de colocar los objetos.

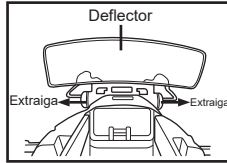
Debido a la alta temperatura del motor, no coloque objetos de baja resistencia al calor, alimentos o artículos inflamables en el interior.

No guarde objetos de valor en el compartimento para cascos o en la caja de almacenamiento.

Durante el lavado del vehículo, puede entrar agua ocasionalmente, así que tenga especial cuidado con los artículos importantes colocados en estos compartimentos.

Ajuste de altura del parabrisas frontal

Este modelo de vehículo tiene dos posiciones de altura para el parabrisas. Cuando necesite ajustar la altura del parabrisas, tire hacia afuera de las varillas de ajuste de altura con ambas manos y al mismo tiempo empuje la Ajustador varilla hacia arriba o hacia abajo para ajustar la altura del parabrisas.



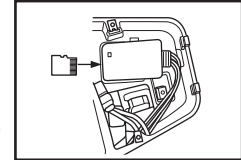
Caballote

El caballote lateral está ubicado en el lado izquierdo del vehículo y puede usarse para sostener el caballote lateral al estacionar. Este caballote lateral tiene una función de apagado automático: cuando está en estado de estacionamiento con caballote lateral (se admite caballote lateral), el motor no puede arrancar o se apagará automáticamente. El motor solo puede arrancar normalmente cuando el caballote está plegado.

Grabadora de Conducción (Opcional)

Solo aplicable a modelos equipados con grabadora de conducción.

La unidad principal de la grabadora está instalada en la parte trasera del protector bajo el asiento. Para extraer la tarjeta TF, retire el protector y empuje la tarjeta TF directamente en la ranura hasta escuchar un clic; empuje ligeramente hacia adelante la tarjeta TF, la tarjeta saldrá y luego podrá ser retirada. Las nuevas tarjetas TF deben ser formateadas en una computadora primero, y el formato de la tarjeta debe ser FAT32.



La grabadora se enciende automáticamente después de encender el vehículo y se apaga automáticamente después de apagar el vehículo.

Nota

Remover la tarjeta TF en estado de grabación podría dañar los archivos, por favor apague el dispositivo antes de retirar la tarjeta.

Modo de falla y solución de problemas de autoarranque

1. Si no hay respuesta al girar la llave de arranque, el proceso de diagnóstico es el siguiente:
 - Anomalía en la fuente de alimentación → Señal del botón de arranque inactiva → Señal del botón de freno inactiva → Habilidad de caballete → Anomalía en el relé de arranque → Habilidad de apagado → Anomalía en el QHCU 3.
2. El cigüeñal gira pero el motor no arranca, el proceso de diagnóstico es el siguiente:
 - Anomalía en la fuente de alimentación → Señal de disparo anormal → Suministro de combustible anormal → Encendido anormal → Habilidad de apagado → Falla en el motor paso a paso de ralentí → Anomalía en el QHCU → Anomalía en el ECU.
3. Si el botón de arranque eléctrico o el acelerador no logran arrancar el motor y el volante motor tiembla sin girar continuamente, el proceso de diagnóstico es:
 - Anomalía en la alimentación (bajo voltaje, mal contacto) → Alimentación anormal del relé de arranque → Anomalía en el sensor Hall → Anomalía en el motor magnético ACG → Anomalía en QHCU;
 - Excesiva resistencia del motor → Atasco del motor → Funcionamiento anormal de la válvula de alivio;
4. La función de autoarranque y parada no se activa, el proceso de diagnóstico es el siguiente:
 - Anomalía en el interruptor de habilitación de autoarranque y parada → Temperatura anormal → Velocidad anormal → Posición del acelerador anormal → Faros delantero encendidos → Anormalidad en la comunicación → Anomalía en el QHCU;
5. La función de apagado al soltar el acelerador no funciona, el proceso de diagnóstico es el siguiente:
 - Anomalía en la comunicación → Velocidad anormal → Temperatura anormal → Posición del acelerador no en cero → Batería descargada → Anomalía en el circuito de carga →

Anomalía en el QHCU.

6. La función de apagado al soltar el acelerador no funciona, el proceso de diagnóstico es el siguiente:

- Anomalía en la comunicación → Velocidad anormal → Temperatura anormal → Posición del acelerador no en cero → Batería descargada 4 → Anomalía en el circuito de carga → Anomalía en el QHCU.

7. Modo de parpadeo de la luz de fallo, el proceso de diagnóstico es el siguiente:

- Sobrecorriente: Voltaje de la batería demasiado bajo → Cortocircuito en la bobina del motor magnético → Anomalía en QHCU;
- Sobretensión: Carga anormal en el QHCU;
- Anomalía de Hall: Anomalía en el cableado de Hall → Anomalía en el sensor de Hall → Anomalía en el QHCU;
- Anomalía en la comunicación CAN: Anomalía en la señal CAN → Anomalía en el bus CAN → Anomalía en el QHCU → Anomalía en el ECU.

8. Protección contra bajo voltaje:

- Batería descargada → Clima demasiado frío

→ Fusible de carga → Mal contacto de la batería → Mal contacto en el relé de carga → Terminal positivo del relé de arranque no conectado → Conector de carga QHCU no asegurado → Anomalía en QHCU

9. Apagado repentino durante la conducción, con la luz de fallo parpadeando, el proceso de diagnóstico es el siguiente:

- Sobrecorriente: Fallo en el interruptor del caballetes lateral → Cortocircuito en el cableado → Cortocircuito en la bobina → Anomalía en QHCU.

Nota:

Habilitación de caballete 1: El interruptor de caballete está en estado de caballete, señal en modo de bajada, también podría ser un cortocircuito a tierra;

Habilitación de apagado 2: La señal de apagado está en estado de apagado, señal en modo de bajada, también podría ser un cortocircuito a tierra;

Anomalía en el QHCU 3: Anomalía de hardware o software en el controlador de autoarranque y parada;

Batería descargada 4: Si la batería está descargada

por debajo del valor establecido por el sistema, la función de autoapagado se interrumpe temporalmente;

Arrancar la Motocicleta

1. Antes de arrancar el motor, verifique el nivel de combustible y el nivel de aceite. La cantidad de combustible debe satisfacer las necesidades de la distancia de viaje prevista, y el nivel de aceite debe estar dentro del rango entre los límites superior e inferior de la varilla medidora. Si es necesario, agregue aceite a tiempo.
2. Use el caballete central para levantar la motocicleta, asegurándose de que la rueda trasera quede elevada del suelo.
3. Gire la perilla de bloqueo de alimentación a la posición "○".
4. Sujete firmemente la palanca de freno y presione el Botón de arranque eléctrico en el puño derecho para arrancar la motocicleta.

Advertencia

La operación inadecuada del arranque del motor puede ser peligrosa. Si el caballete central no está puesto y se gira el puño del acelerador, la motocicleta puede avanzar repentinamente. Antes de arrancar el motor, asegúrese de que el caballete central esté puesto. Solo baje el caballete central cuando el motor esté en marcha lenta. Por lo tanto, no acelere antes de comenzar a moverse para evitar accidentes u otros peligros.

No arranque el motor en lugares con mala ventilación. Esto se debe a que los gases de escape son tóxicos. Apague el motor cuando no esté bajo vigilancia.

Nota

Cuando no esté conduciendo, evite dejar el motor al ralentí durante demasiado tiempo. Dejar el motor al ralentí durante demasiado tiempo puede hacer que se sobrecaliente y dañar sus piezas internas.

⚠ Advertencia

Cuando el puño del acelerador se gira más allá del 60% de la apertura del acelerador, el motor no arrancará. Cuando el motor arranque normalmente, no gire el puño del acelerador para evitar accidentes u otros peligros.

Precauciones

1. Atención al arrancar: Mantenga presionado el freno, presione ligeramente el interruptor de arranque. En 5 segundos, el sistema realizará automáticamente el arranque y después entrará en modo de generación de energía. No es necesario mantener presionado el botón de arranque por mucho tiempo; el proceso de arranque es completamente automático y dura un máximo de 3 segundos. Si el sistema no logra arrancar en 3 segundos, el conductor puede activar nuevamente el interruptor de arranque para entrar en modo de arranque.
2. Atención en la reparación: Durante el proceso de reparación y ajuste del vehículo, permita que el personal de mantenimiento opere el interruptor de arranque eléctrico durante un tiempo prolongado, cada vez no más de 10 segundos, con un intervalo de arranque de más de 30 segundos.
3. Atención al bajo voltaje: Si el vehículo ha estado estacionado durante mucho tiempo o el estado de la batería es deficiente, la función de autoapagado con caballete puede estar temporalmente interrumpida. Si el sistema detecta bajo voltaje en la batería, la función de autoapagado se interrumpe temporalmente hasta que se resuelva la falla de bajo voltaje. Si la batería está muy descargada y el vehículo no puede arrancar eléctricamente, puede arrancarse manualmente, pero tenga en cuenta el punto 4.
4. Atención a la anomalía en ralentí: Si la batería está muy descargada y el sistema de inyección no puede restablecer el motor paso a paso de ralentí, el arranque manual puede causar anomalías en el ralentí. En este caso, es necesario restablecer normalmente el motor paso a paso. Primero asegúrese de que la batería esté cargada a un voltaje normal, luego apague la llave y man-

téngala apagada durante más de 5 segundos antes de volver a encender y arrancar el vehículo.

Si encuentra otros problemas difíciles de resolver durante el uso, por favor contacte al personal de servicio postventa o a un profesional.

Conducción de la Motocicleta

Replegar el caballete central o el caballete

Empuje la motocicleta hacia adelante, el caballete central se retraerá automáticamente.

Si se ha estacionado con el caballete lateral, simplemente enderece la moto y luego dé una patada ligera al caballete lateral para volverlo a su posición original. Monte la moto desde el lado izquierdo, sentándose correctamente y manteniendo el pie izquierdo en el suelo para prevenir caídas.

Cuidado

Después de arrancar la motocicleta y antes de empezar a moverse, mantenga el freno activado.

Suelto la palanca de freno

Advertencia

Una vez que suelte la palanca de freno, no acelere de manera arbitraria para evitar un aumento repentino de velocidad y el riesgo de un arranque brusco hacia adelante.

Gire lentamente el puño del acelerador, y la motocicleta comenzará a avanzar

Advertencia

No gire rápidamente el puño del acelerador para evitar una aceleración repentina y peligrosa.

Conducción correcta

Al arrancar el vehículo, primero encienda las señales de dirección, toque el claxon y ajuste los espejos retrovisores. Asegúrese de que sea seguro detrás antes de empezar a moverse.

El control de la velocidad se realiza mediante el mando del acelerador

- Girar hacia adentro-- Al girar el puño del acelerador

hacia adentro, la velocidad aumentará. Acelere lentamente y de manera suave. Al arrancar o subir una pendiente, gire lentamente el puño del acelerador para aumentar la potencia.

- Volver a la posición original-- Al girar el puño del acelerador hacia afuera, la velocidad disminuirá. El movimiento de retorno debe ser rápido.

Una conducción moderada puede prolongar la vida útil del motor

Los primeros 1500 km son el período de rodaje del motor. Mantenga la velocidad por debajo de 60 km/h y evite aceleraciones bruscas. Siga la siguiente tabla:

Kilometraje recorrido en km	0-300	300-500	500-1000	1000-1500
Velocímetro km/h	25-30	35-40	45-50	55-60

Después del período de rodaje, se debe cambiar el aceite del engranaje de la caja de cambios en estado caliente.

Uso de los frenos delantero y trasero

Cuando cierre el acelerador, utilice simultáneamente los frenos delanteros y traseros.

El método de frenado ideal comienza con una "desaceleración gradual", seguido de un frenado más firme.

 Advertencia

La velocidad del vehículo es directamente proporcional a la distancia de frenado. Asegúrese de calcular la distancia adecuada con los vehículos o objetos delante de usted y mantener una distancia de seguridad suficiente.

Las personas con menos experiencia a menudo solo usan el freno trasero, lo que puede causar inestabilidad y deslizamientos, además de acelerar el desgaste del freno. Tenga cuidado.

No realice frenadas de emergencia ni giros bruscos

Las frenadas de emergencia o giros bruscos son una causa principal de derrapes y caídas, lo cual es muy peligroso.

Conducción en días lluviosos

En días lluviosos, la carretera está resbaladiza y la distancia de frenado es más larga. Conduzca a



menor velocidad, mantenga una distancia de seguridad suficiente y sea cauteloso, frenando con anticipación.

En descensos, devuelva el puño del acelerador a la posición cerrada y aplique frenos intermitentes para reducir la velocidad.

Método de estacionamiento

Al acercarse al lugar de estacionamiento

Encienda las luz de dirección con anticipación, observe los vehículos a través del espejo retrovisor y reduzca la velocidad gradualmente. Cierre el acelerador y use los frenos delanteros y traseros. La luz de freno se encenderá para advertir a los vehículos detrás.

Al estacionar

Apague las luces direccionales y gire la perilla de bloqueo de alimentación a la posición "⊗".

Coloque el caballete central en un lugar plano sin obstruir el tráfico. Si el terreno es irregular, la moto puede volcarse fácilmente.

Sujete el manillar con la mano izquierda y el asa del pasajero con la derecha, pise la palanca del

caballete central y tire la moto hacia atrás con la mano derecha.

Después de estacionar el vehículo, asegúrese de bloquear la dirección y retire la llave para evitar accidentes.

Mantenimiento en caso de error

Si el motor no arranca normalmente, revise los siguientes elementos:

- Verifique si hay suficiente combustible en el tanque.
- Realice varios intentos de arranque para verificar si el combustible llega al inyector.
- Si hay combustible en el inyector, revise el sistema de encendido.
- Desmonte la bujía y oriéntela hacia el cuerpo metálico del motor, luego arranque el motor para verificar si hay chispas. Si no hay chispas, entregue el vehículo a la organización de servicios para su reparación.

⚠ Advertencia

No acerque la bujía a la cavidad de la bujía en la culata ni cerca del tanque de combustible. Ya que los vapores de combustible pueden encenderse y existe riesgo de incendio.

🔔 Nota

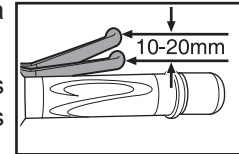
Si no puede determinar la falla, contacte a tiempo con la organización de servicios, ya que cuentan con la mejor tecnología y las herramientas especializadas correspondientes, lo que les permite ofrecerle el mejor servicio. Especialmente si su motocicleta está en período de garantía, no intente desmontar las piezas de la motocicleta por su cuenta, ya que esto podría afectar la garantía de su vehículo.

Verificación antes de Conducir

Realizar una verificación del vehículo antes de conducir puede evitar muchos problemas causados por fallas durante el viaje y garantizar la seguridad al conducir.

Revisión de los frenos delanteros y traseros

1. Recorrido libre de la palanca de freno



El recorrido libre de las palancas de freno delantero y trasero es de 10-20 mm.

"Recorrido libre" se refiere a la distancia que se mueve el extremo delantero de la palanca de freno antes de que comience a actuar el freno. Las palancas de freno delanteras y traseras no solo deben tener un recorrido libre adecuado, sino que también deben operarse suavemente y volver a su posición original con facilidad.

2. ¿El funcionamiento de los frenos es normal?

Al conducir en una carretera seca, reduzca la velocidad y observe si los frenos delanteros y traseros funcionan bien. Ajuste con frecuencia para garan-

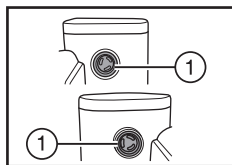


tizar el mejor rendimiento de frenado.

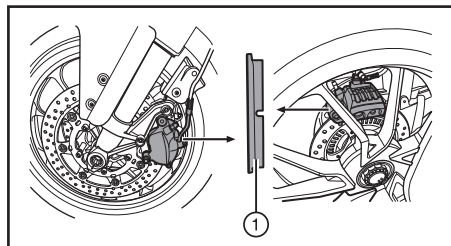
3. Líquido de frenos

Este vehículo utiliza líquido de frenos DOT4. No debe utilizar líquido de frenos de un envase abierto o líquido sobrante de un servicio anterior, ya que el líquido viejo puede absorber humedad del aire. Tenga cuidado de no salpicar el líquido de frenos sobre superficies pintadas o plásticas, ya que puede erosionar estas superficies.

Revise el nivel de líquido en los depósitos de líquido de frenos delantero y trasero en ambos lados del manillar. Si el nivel de líquido desciende al límite inferior marcado como LOWER (①), debe rellenarse con el líquido de frenos especificado hasta el límite superior. Cuando las pastillas de freno se desgastan, el líquido almacenado en el cilindro se inyecta automáticamente en la manguera de freno, lo que hace que el nivel del líquido disminuya.



4. Placa de fricción



Revise regularmente el desgaste de las pastillas de freno delanteras y traseras hasta la marca de límite de desgaste ①. Si el desgaste alcanza la marca de límite, cambie las pastillas de freno a tiempo para mantener el mejor rendimiento de frenado.

⚠ Advertencia

Si el sistema de frenos o las pastillas de freno necesitan reparación, le recomendamos encarecidamente que deje este trabajo en manos de la organización de servicios.

El sistema de frenos de disco utiliza frenado de alta presión. Por seguridad, el tubo de frenos debe cambiarse cada cuatro años y el líquido de frenos

cada dos años.

Quando acabe de reemplazar las placa de fricción del disco, primero presione varias veces la para que las pastillas se extiendan completamente y recuperen la resistencia normal de la palanca, y para estabilizar la circulación del líquido de frenos. Luego, conduzca a baja velocidad y opere los frenos para que el rendimiento de frenado alcance el nivel requerido.

Revisión y llenado de combustible

Asegúrese de tener suficiente combustible para el trayecto planeado.

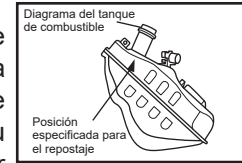
Quando el indicador de combustible se acerca a la marca E, indica que el combustible en el tanque es insuficiente, por favor, rellene a tiempo. El uso de gasolina sin plomo maximizará el rendimiento del motor y prolongará su vida útil. El combustible de especificación incorrecta o de baja calidad puede dañar el motor y causar fallas.

⚠ Advertencia

Al rellenar combustible, el motor debe estar apagado y el interruptor principal en posición de apagado, y debe mantenerse alejado de fuentes

⚠ Advertencia

de calor y fuego. No llene demasiado el tanque de combustible. Se recomienda que el tanque de combustible se llene hasta el 90% de su capacidad. Al repostar, por favor no exceda la posición de repostaje designada mostrada en la figura anterior. Exceder la posición de repostaje designada fácilmente puede causar que la gasolina se filtre, provocando un funcionamiento anormal de la motocicleta o accidentes peligrosos.



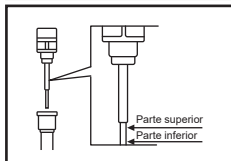
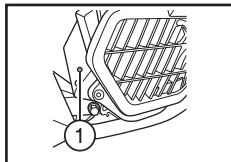
Revisión y cambio de aceite del motor

El rendimiento y la durabilidad del motor dependen del uso de aceite de motor de alta calidad y del cambio regular de aceite. Revisar regularmente el nivel de aceite y cambiar el aceite periódicamente son dos tareas importantes en el mantenimiento del vehículo.

Revise frecuentemente el nivel de aceite y, si es necesario, añada o cambie el aceite según las espe-

cificaciones. Arranque el motor y déjelo funcionar al ralentí durante unos minutos, luego apáguelo y déjelo reposar un minuto antes de empezar a revisar:

- Apoye la motocicleta en el caballete central y retire y limpie la varilla del aceite ①.
- Vuelva a insertar la varilla del aceite (sin enroscarla).
- la varilla de aceite y revise si el nivel de aceite está por debajo de la marca mínima. Si está por debajo, rellene hasta el nivel máximo.
- Cambie el aceite después de que la motocicleta nueva haya recorrido 1000 km.
- La capacidad del aceite del motor es de 0.9L, aproximadamente 0.8L cuando se cambia.
- Nivel de aceite no debe estar por debajo del límite inferior de la varilla.
- lugares polvorientos, fríos o con malas condiciones de carretera, el aceite se degrada más rápidamente, por lo que se debe cambiar antes.



- Utilice aceite de motor de alta pureza y alto rendimiento que cumpla o exceda el nivel SJ. El modelo recomendado por la fábrica es SJ 10W-40. Debe dar prioridad al uso del aceite de motor de alto rendimiento de modelo específico de QJMOTOR. Compre el aceite de modelo específico de QJMOTOR en una organización de servicios de QJMOTOR. Nuestra compañía solo suministra Modelo aceite de modelo específico de QJMOTOR a las organización de servicios de QJMOTOR.

Nota

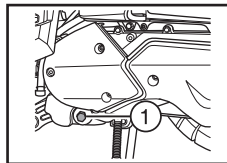
Durante el uso, revise con frecuencia el nivel del aceite y rellénelo a tiempo si es necesario. Si la motocicleta está inclinada o estacionada en una pendiente, la medición del nivel de aceite no será precisa. Evite quemaduras al revisar el aceite justo después de apagar el motor.

! Cuidado

En la etapa inicial de rodaje hasta los 1000 km, se debe cambiar el aceite y el filtro de aceite, y ajustar la holgura de las válvulas a los requerimientos especificados (para el mantenimiento y cuidado posterior, siga el "Programa de Mantenimiento"). También se debe verificar regularmente el nivel de aceite del motor, y si es necesario agregar aceite, se debe usar aceite específico o el aceite de motor recomendado en este manual.

Los pasos para cambiar el aceite son los siguientes (el cambio de aceite se debe realizar con el motor caliente):

- Apoye la motocicleta en el caballete central en un suelo nivelado;
- Desenrosque la varilla medidora de aceite con el motor apagado;
- Coloque un recipiente para aceite debajo ① del tapón de drenaje del motor;
- Desenrosque el tapón de



drenaje y drene completamente el aceite usado;

- Realice varias operaciones de arranque para drenar completamente el aceite del motor;
- Vuelva a enroscar y apretar el tapón de drenaje del aceite del motor;
- A través del orificio de llenado de aceite, inyecte nuevo aceite de motor que cumpla con las especificaciones y vuelva a instalarlo. Asegúrese de utilizar aceite de motor que recomendamos o que cumpla con las especificaciones.
- Reinicie el motor y observe cuidadosamente durante 2-3 minutos a diferentes velocidades para asegurarse de que no haya fugas en el tapón de drenaje
- Apague el motor y utilice nuevamente la varilla medidora para verificar que el nivel de aceite esté entre los límites superior e inferior. Si es necesario, añada más hasta el límite superior de la varilla.

Revisar del manillar

Compruebe si hay holgura en los movimientos hacia arriba, abajo, adelante, atrás, izquierda y derecha.

Verifique si la dirección está demasiado apretada.

Revise si el manillar tiene golpes o daños.

Si encuentra alguna anomalía, acuda a una organización de servicios de QJMOTOR para mantenimiento.

Revisión de la luz de freno

Gire la perilla de bloqueo de alimentación a la posición "○".

Frenar con los frenos delanteros y traseros por separado, verificar si la luz de freno se enciende.

Revise si la cubierta de la luz de freno está sucia o dañada.

Revisión de las luces de dirección

Gire la perilla de bloqueo de alimentación a la posición "○".

Encender la motocicleta, opere el interruptor de luz de dirección y confirme si las luces de dirección delanteras, traseras y el indicador de giro parpadean correctamente.

Revise si las cubiertas de las luces están rotas o sucias.

Revisión de las luces delanteras, de posición y traseras

Compruebe si las luces se encienden después de arrancar el motor.

Revise si las cubiertas de las luces están sucias o dañadas.

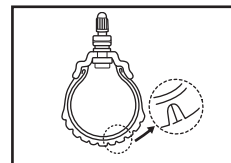
Revisión de los neumáticos

Revise la presión de los neumáticos delanteros y traseros

Presión normal de los neumáticos:

Rueda delantera: $190 \pm 10 \text{ kPa}$; Rueda trasero: $210 \pm 10 \text{ kPa}$

Revise si hay objetos como fragmentos metálicos o piedras incrustados en las ranuras de los neumáticos y retírelos antes de conducir.



Si los neumáticos están agrietados o la profundidad de las ranuras ha alcanzado el límite, reemplace los neumáticos.

La profundidad del dibujo de la banda de rodadura de los neumáticos debe ser de al menos 0.8 mm. Si

el desgaste es menor a 0.8 mm, debe reemplazar los neumáticos. Los neumáticos con desgaste anormal pueden causar peligro durante la conducción.

Revisión de los amortiguadores delanteros y traseros

Aplique peso en el manillar y el asiento, balancee hacia arriba y abajo y compruebe si los amortiguadores delanteros y traseros funcionan bien.

Revisión de la funcionalidad del velocímetro

Compruebe que todas las funciones del velocímetro funcionen correctamente.

Revisión del bocina

Gire la perilla de bloqueo de energía a la posición "○" y presione el botón del claxon para verificar si suena.

Revisión del espejo retrovisor

Siéntese en el asiento y, en posición normal de conducción, ajuste los espejos retrovisores para asegurarse de que el ángulo sea adecuado y pueda ver claramente detrás. Revise si hay daños o suciedad en los espejos.

Revisión de la placa de matrícula

Compruebe si la placa de matrícula está dañada o suelta.

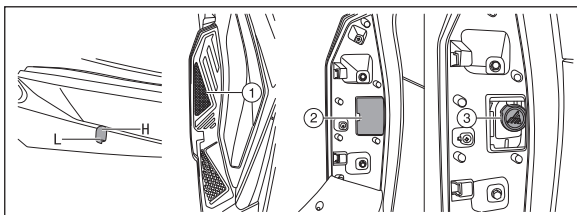
Revisión del tubo de escape

Compruebe si el tubo de escape está suelto o si el ruido de escape es alto.

Revisión y llenado del líquido refrigerante

Líquido refrigerante: utilice el líquido refrigerante anticongelante original del fabricante. El uso de otros líquidos refrigerantes o mezclas que no cumplan con los requisitos puede causar daños al motor.

Cuando el vehículo nuevo sale de fábrica, ya viene con líquido refrigerante, durante el mantenimiento, preste atención a verificar el nivel del líquido refrigerante en el depósito de expansión. El depósito de líquido refrigerante está instalado en el lado derecho del vehículo, debajo del pedal del conductor.



El líquido refrigerante es crucial para los motores refrigerados por agua, ya que, la falta de líquido refrigerante durante la operación a alta velocidad puede causar un daño significativo al motor. En casos graves, puede dañar el cuerpo del cilindro, el pistón y la cabeza del cilindro. Antes de conducir, asegúrese de verificar que el nivel del líquido refrigerante esté entre las marcas mínimas L y máximas H. Si no es así, rellénelo inmediatamente. Cuando el nivel del líquido refrigerante esté por debajo de la marca L, es necesario añadir líquido refrigerante específico.

Método para añadir líquido refrigerante: Despliegue el soporte central, levante el pedal del lado derecho del conductor ①; retire la cubierta debajo del pedal ②; abra la tapa del depósito de expansión ③; vierta el líquido refrigerante lentamente en el depósito,

observando el nivel del líquido hasta que alcance la marca H; vuelva a colocar las partes desmontadas.

⚠ Advertencia

Cuando el vehículo acaba de parar, debido a que el líquido refrigerante está muy caliente y existe presión interna, puede expulsar gases calientes. No abra la tapa del radiador para evitar quemaduras. Espere hasta que el líquido se enfríe lo suficiente antes de añadir más líquido refrigerante.

Verifique si se han resuelto los problemas previos

Inspecciones Regulares

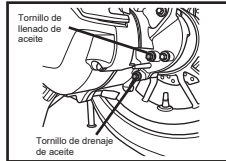
Para mantener un buen rendimiento y una conducción segura y cómoda de su motocicleta, es esencial realizar inspecciones y mantenimientos regulares. La organización de servicios QJMOTOR y estaciones de servicio autorizados puede realizar trabajos de mantenimiento postventa de manera oportuna. Para los tiempos de revisión y los elementos a inspeccionar, consulte la tabla de mantenimiento.

⚠ Advertencia

Realizar el mantenimiento de rutina después de que la motocicleta nueva haya recorrido 1000 km es un procedimiento obligatorio que debe seguirse cuidadosamente según las instrucciones del manual.

Cambio y relleno del aceite de engranajes del motor

Estabilice la motocicleta y después de que el motor haya dejado de funcionar durante 2-3 minutos, abra el tornillo de llenado de aceite y verifique el nivel de aceite de engranajes.



Si la cantidad de aceite es insuficiente, agregue la cantidad adecuada de aceite de engranajes.

Cambie el aceite de engranajes cada seis meses o cada 5000 km.

El aceite de engranajes recomendado es 85W/90GL-4.

La capacidad total de aceite de engranajes es de 140 ml.

Verifique si hay fugas de aceite en la caja de trans-

misión de engranajes.

🔔 Nota

Es necesario añadir aceite de engranaje a través del orificio del tornillo de ajuste.

Demasiado o muy poco aceite de engranaje puede afectar el rendimiento del motor.

No utilice aceites de engranaje de otras marcas o de baja calidad.

Los vehículos que operan en condiciones adversas deben cambiar el aceite con más frecuencia.

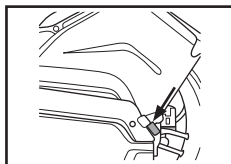
Lubricación de componentes

Una lubricación adecuada es esencial para el funcionamiento normal de cada parte de su motocicleta, para prolongar su vida útil y para una conducción segura. Después de conducir durante largos períodos o si la motocicleta se moja por la lluvia o después de lavarla, se recomienda realizar un mantenimiento de lubricación.

NO.	Descripción	Tipo de aceite (M: Motocicleta aceite de lubricación G: Grasa)
①	Caballete de un solo brazo y gancho de resorte	G
②	Eje central de soporte y gancho de resorte	G
③	Tornillo del palanca de freno trasero (eje pasador)	G
④	Tornillo del freno delantero (eje pasador)	G
⑤	Cable del acelerador	M

Tubo de acumulación de aceite

Se debe revisar regularmente el estado de acumulación de aceite en el tubo del filtro de aire. Si hay aceite en el tubo, debe drenarse a tiempo.

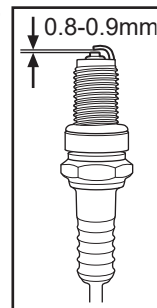


El método para drenar el aceite es: aflojar la abrazadera y subirla, sacar el tapón del tubo de acumulación de aceite del tubo y liberar el aceite acumulado en el tubo.

Después de vaciar el aceite acumulado, insertar el tapón del tubo de acumulación de aceite en el tubo y bajar y apretar la abrazadera para sujetar el tapón.

Bujía

Durante los primeros 1000 km de conducción, y luego cada 4000 km, use un cepillo de alambre pequeño o un limpiador de bujías para eliminar el carbón acumulado en la bujía, reajuste la brecha de los electrodos de la bujía y mida la brecha con un calibrador de espesores para bujías, manteniéndola entre 0.8~0.9 mm.



Modelo de bujía: NGK LMAR8A-9

! Cuidado

La bujía estándar utilizada en este modelo de motocicleta ha sido cuidadosamente seleccionada para adaptarse a la mayoría de los rangos de trabajo. Si elige una bujía inapropiada, puede causar daños graves al motor.

No apriete demasiado las bujías ni las cruce para evitar dañar las roscas de la culata. Al retirar las

! Cuidado

bujías, evite que la suciedad entre en el motor a través del orificio de la bujía.

Ralentí del motor

El motor paso a paso integrado en la motocicleta ajusta automáticamente el ralentí a un rango apropiado. Si necesita ajustar, póngase en contacto con organización de servicios.

Cuerpo de la válvula de estrangulamiento

El ralentí de la motocicleta puede disminuir debido a la contaminación del cuerpo de la válvula de estrangulamiento. Es recomendable limpiar el cuerpo de la válvula de estrangulamiento 5000 km.

Al limpiar el cuerpo de la válvula de estrangulación, desconecte el terminal negativo de la Batería, desconecte los conectores del sensor instalados en el acelerador; retire el cable del acelerador, el tubo conectado al filtro de aire y al colector de admisión, y luego retire el cuerpo del acelerador.

Rocíe limpiador en la pared interna del cuerpo de la válvula de estrangulación y utilice un cepillo para

eliminar el polvo y la carbonilla.

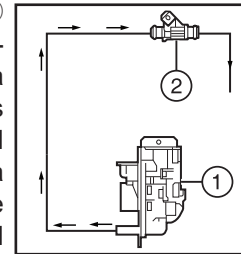
Una vez completada la limpieza, realice la operación en sentido inverso, instale el cuerpo de la válvula de estrangulación y asegúrese de que todas las piezas estén correctamente colocadas, luego intente arrancar el motor con éxito.

🔔 Nota

Evite que las impurezas obstruyan el conducto de bypass.

Inyectores de combustible y sistema de combustible

La bomba de combustible ① tiene una interfaz, y el combustible entra en el inyector ② a través de una de las tuberías de la bomba de combustible. El inyector finalmente inyecta la mezcla de aire y combustible en el tubo de admisión del motor.



Conecte las tuberías de suministro y retorno de

combustible según se muestra en la imagen de la derecha.

La presión de trabajo nominal de la bomba de combustible es de 300 kPa y la corriente de trabajo es <1.2 A.

El filtro de gasolina del sistema de combustible de este vehículo está integrado en la la bomba de combustible dentro de de combustible. No utilice bombas de combustible de otras especificaciones para evitar atascos en los inyectores y problemas en el sistema de combustible. Se reemplazar el filtro de la bomba de combustible cada 10000 km.

Neumático

Durante las revisiones regulares, es esencial verificar la presión de los neumáticos y la profundidad del dibujo. Para garantizar la máxima seguridad y una mayor vida útil, además de las revisiones periódicas, es necesario verificarlos frecuentemente durante el uso normal.

La profundidad del dibujo de la banda de rodadura de los neumáticos debe ser de al menos 0.8 mm. Si el desgaste es menor a 0.8 mm, debe reemplazar los neumáticos.

Presión de los neumáticos

La baja presión de los neumáticos no solo acelera su desgaste, sino que también afecta seriamente la estabilidad de conducción. La insuficiencia de presión dificulta la dirección; sin embargo, una presión demasiado alta reduce la capacidad de agarre de los neumáticos, lo que puede provocar derrapes y pérdida de control. La presión de los neumáticos debe mantenerse dentro de los límites especificados. El ajuste de la presión de los neumáticos debe realizarse en estado frío.

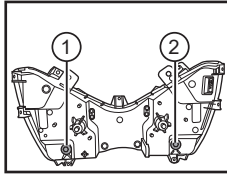
Presión de los neumáticos delanteros (en frío)	190±10 kpa
Presión de los neumáticos traseros (en frío)	210±10 kpa

Advertencia

La presión y el estado de desgaste de los neumáticos son muy importantes para la funcionalidad y seguridad del vehículo. Por favor, revise regularmente el estado de desgaste del dibujo y la presión de los neumáticos.

Ajuste del haz de luz del faro delantero

El haz de luz del faro delantero se puede ajustar verticalmente. Los tornillos de ajuste de altura ① y ② se encuentran en la parte trasera del faro. Girando el tornillo de ajuste de altura ① en el sentido de las agujas del reloj, se puede bajar simultáneamente el haz de luz de cruce y de carretera del lado izquierdo; girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj, se puede subir ①. Girando el tornillo de ajuste de altura ② en el sentido de las agujas del reloj, se puede bajar simultáneamente el haz de luz de cruce y de carretera del lado derecho; gire el Tornillo de ajuste de altura ② en el sentido contrario a las agujas del reloj para elevar las luces de cruce y de carretera del lado derecho al mismo tiempo.



Nota

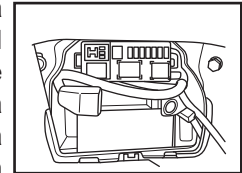
Al ajustar la altura del haz de luz, el conductor debe estar sentado en el asiento del vehículo y mantener el vehículo en posición vertical para el ajuste.

Reemplazar de bombillas (fuente de luz)

Al reemplazar una bombilla quemada, asegúrese de usar una bombilla de la misma potencia nominal. Si usa una bombilla con una potencia nominal diferente, puede causar sobrecarga en el sistema eléctrico y daño prematuro de la bombilla. Fuente de luz Todos los dispositivos de iluminación y señalización de este modelo utilizan fuentes de luz LED. Las fuentes de luz LED son duraderas y no se dañan fácilmente. Si situaciones especiales necesario reemplazarlas, contacte con una agencia de organización de servicios de QJMOTOR para obtener ayuda.

Fusibles la caja

La caja de fusibles se encuentra en la parte frontal debajo del asiento. Si los fusibles se queman con frecuencia, indica que hay un cortocircuito o una sobrecarga en el circuito. En este caso, contacte a su organización de servicios de QJMOTOR para su reparación.



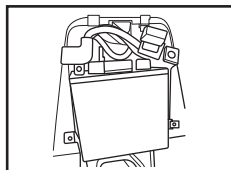
⚠ Advertencia

No utilice fusibles de especificaciones diferentes a las recomendadas o sustituya con alambre de cobre u otros conductores, ya que esto puede tener un impacto severo en el sistema eléctrico, incluso causar incendios o dañar las luces del vehículo y perder la tracción del motor, lo cual es muy peligroso.

Batería

Batería en estado de arranque y parada

La batería está ubicada debajo de la parte trasera del asiento. La batería suministrada con este vehículo es una batería sellada de plomo-ácido con regulación por válvula, con especificaciones de 12V/14AH, y está prohibido forzar la apertura de la carcasa. No es necesario añadir líquido antes de usarla y durante su uso. Si el voltaje es inferior a 12.6V antes del uso, se requiere carga: voltaje de carga de 14.5V, corriente de carga limitada a 7/14A, cargue hasta que la corriente



disminuya a 0.2A (o consulte el manual de uso de la batería).

Para instalar la batería, siga este orden:

- Apague la fuente de alimentación de la motocicleta.
- Abrir el asiento, desmontar la tapa de la caja de la batería y retirarla.
- Instale la batería, conectando primero el terminal positivo (+) y luego el terminal negativo (-);
- Instale la cubierta protectora aislante en el terminal positivo para prevenir cortocircuitos.
- Coloque la tapa de la caja de la batería en su lugar.

Si la motocicleta no se va a usar durante un largo periodo, retire la batería para su almacenamiento y cárguela una vez al mes. Para desmontar la batería, siga el orden inverso: primero desmonte el terminal negativo (-) y luego el positivo (+).

🔔 Nota

Al reinstalar la batería, asegúrese de conectar correctamente los cables de la batería. Si los

 **Nota**

cables de la batería se conectan incorrectamente, puede causar daños al sistema eléctrico y a la propia batería. El cable rojo debe conectarse al terminal positivo (+) y el cable negro al terminal negativo (-).

Asegúrese de apagar el interruptor de alimentación (la llave) al verificar o reemplazar la batería.

Cuando reemplace la batería, tenga en cuenta lo siguiente:

Al reemplazarla, confirme el modelo de la motocicleta y verifique que coincida con el modelo original de la batería. Las especificaciones de la batería se consideraron para obtener el mejor rendimiento en el diseño de la motocicleta. El uso de una batería de un modelo diferente podría afectar el rendimiento y la vida útil de la motocicleta y podría causar fallas eléctricas.

Si la motocicleta no se va a utilizar durante un largo periodo, debe retirar la batería y cargarla una vez al mes.

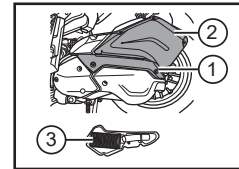
 **Advertencia**

La batería produce gases explosivos durante las reacciones químicas, por lo que debe evitar chispas, llamas y lugares con altas temperaturas. La batería contiene ácido sulfúrico (electrolito). El contacto del electrolito con la piel o los ojos puede causar quemaduras graves.

El electrolito es tóxico, manténgalo alejado de los niños.

Filtro de aire

El filtro de aire está ubicado en el lado izquierdo del vehículo, cerca de la rueda trasera. Si el filtro de aire se obstruye con polvo, la resistencia al aire aumenta, lo que reduce la



potencia de salida y aumenta el consumo de combustible. Para lograr el mejor efecto de filtrado, este vehículo utiliza la tecnología patentada de doble filtro de alto rendimiento de QJMOTOR

La limpieza del elemento del filtro de aire está prohibida (incluido el soplado con aire comprimido),

ya que cualquier limpieza puede causar la degradación de su funcionalidad y dañar el motor. El elemento del filtro de aire debe ser reemplazado cada 8000 km. Para reemplazar el elemento del filtro de aire, siga estos pasos:

- Desmontar los tornillos de fijación de la barra protectora del motor ① y retirar la barra protectora.
- Desatornille los tornillos de fijación de la tapa lateral ② del filtro de aire, retire la tapa lateral y verá el filtro ③ de papel;
- Retire el filtro de papel;
- Reemplace con un nuevo elemento filtrante de papel.
- Reinstale los componentes del filtro de aire en el orden inverso al desmontaje.

Asegúrese de que los componentes del filtro de aire estén firmemente instalados en su posición original y correctamente sellados.

Advertencia

Al reemplazar el elemento filtrante de papel, asegúrese de que no esté manchado de aceite o agua, ya que esto puede causar su obstrucción y fallo. Se recomienda que este trabajo sea realizado por su organización de servicios de QJMOTOR.

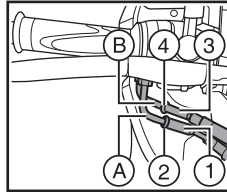
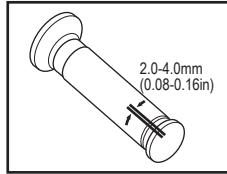
Cuidado

Si se conduce una motocicleta en un ambiente más húmedo o polvoriento de lo normal, o según diferentes estados de manejo, se debe acortar el intervalo de reemplazo del filtro. Si se detecta que el filtro está bloqueado, dañado, deja pasar polvo, el motor pierde potencia de manera notable, o el consumo de combustible aumenta, entonces se debe reemplazar el filtro inmediatamente, no se debe esperar hasta el mantenimiento rutinario para hacerlo.

Arrancar el motor sin un filtro de aire causará que el polvo entre en el cilindro y dañe el motor.

Ajuste del cable del acelerador

Este vehículo está equipado con cables de acelerador de estructura de doble línea, el cable de acelerador (A) es el cable de aceleración, y el cable de acelerador (B) es el cable de retorno. La manija del acelerador debe tener un juego de 2.0-4.0 mm. Siga estos pasos para ajustar el juego libre del acelerador:



- Quita la cubierta protectora del cable del acelerador.
- Afloja la tuerca de bloqueo ③.
- Apriete completamente la tuerca de ajuste ④.
- Afloja la tuerca de bloqueo ①.
- Gire la tuerca ② de ajuste para establecer un juego libre del acelerador de 2.0-4.0 mm.
- Aprieta la tuerca de bloqueo ①.
- Ajuste la tuerca ④ para que el mango del acelerador se mueva suavemente.

- Aprieta la tuerca de bloqueo ③.
- Vuelva a colocar la funda protectora contra el polvo del cable del acelerador.

⚠ Advertencia

Después de ajustar el cable del acelerador, revise el movimiento de la manija del acelerador. El ajuste no debe aumentar el ralentí del motor y la manija del acelerador debe moverse suavemente en su estado libre.

Catalizador

Para cumplir con las regulaciones de emisiones ambientales, este modelo de vehículo tiene un catalizador en el silenciador.

El catalizador contiene metales preciosos como catalizadores que purifican sustancias nocivas en los gases de escape de la motocicleta, incluyendo monóxido de carbono, hidrocarburos y óxidos de nitrógeno, convirtiéndolos mediante reacción química en dióxido de carbono, agua y nitrógeno inofensivos.

Un catalizador defectuoso puede contaminar el aire y dañar el rendimiento del motor. Si es necesario

reemplazar componentes como el silenciador, recuerde usar piezas originales de QJMOTOR o acudir a un organización de servicios de QJMOTOR.

 **Nota**

El área alrededor del catalizador es de alta temperatura, no la toque.

Tanque de carbón

Este modelo está equipado con un sistema de control de evaporación de combustible para motocicletas: tanque de carbón.

El tanque de carbón se encuentra en la posición central superior del motor. El interior del tanque de carbón está lleno de partículas de carbón activado que pueden absorber efectivamente los vapores de combustible excesivos y evaporarse en la atmósfera, logrando así el objetivo de ahorro de combustible y protección ambiental.

Instrucciones de uso y mantenimiento del ABS

Después de encender el interruptor de encendido, la luz indicadora de ABS en el tablero se iluminará. Cuando la velocidad de conducción alcance los

5 km/h, la luz indicadora de ABS se apagará, indicando que el ABS está funcionando normalmente. Si la luz se mantiene encendida o parpadea mientras conduce, indica que el ABS no está funcionando.

Si el ABS está en estado de no funcionamiento, verifique si el conector del ABS está correctamente instalado y si el espacio entre el sensor de velocidad de la rueda del ABS y el anillo dentado está en el rango de 0.5~1.5 mm.

Si el sensor de velocidad de la rueda de ABS está dañado, la luz indicadora de ABS permanecerá encendida y el ABS no funcionará. Debido a que el sensor de velocidad de la rueda ABS tiene cierta magnetismo y puede atraer algunos materiales metálicos, mantenga el sensor de velocidad de la rueda ABS limpio y sin objetos extraños. La adherencia de objetos extraños puede causar daños al sensor de velocidad de la rueda ABS.

Si hay una anomalía en el sistema ABS, contacte con el organización de servicios de QJMOTOR local.

Instrucciones de Almacenamiento

Si necesita almacenar el vehículo a largo plazo, primero drene el aceite del inyector, limpie todas las partes del vehículo y retire la batería. Si el almacenamiento es por más de un mes, agregue aproximadamente 15-20 ml de aceite al cilindro y realice varias operaciones de arranque del motor para distribuir el aceite de manera uniforme. Almacene el vehículo en un lugar oscuro y a temperatura ambiente.

Cuando saque el vehículo del almacenamiento, lávelo, revise la batería y realice una inspección completa antes de conducir.

Calendario de Mantenimiento

Contenido	Periodo	Lectura del odómetro				
		1000 km	5000 km	10000 km	15000 km	20000 km
Canal de combustible		I	I	I	I	I
Filtro de la bomba de combustible		Cámbiela cada 10000 km: R				
Operación del acelerador		I	I	I	I	I
Filtro de aire	Nota 2	I	C	R	C	R
Bujía			I	I, R	I	I, R
Sistema de Enfriamiento		I	I	I	I	I
Cuerpo de la válvula de estrangulamiento		I	I	I	I	C
Aceite de motor		I	Cámbiela cada 1000 km I			
Desgaste de las pastillas de freno			I	I	I	I
Sistema de frenos		I	I	I	I	I
* Correa de transmisión				I		R
**Ajuste del haz de luz del faro delantero		A			A	

Contenido	Período	Lectura del odómetro				
		1000 km	5000 km	10000 km	15000 km	20000 km
*Desgaste de las zapatas del embrague				I		
*Sistema de suspensión		I	I	I	I	I
** Tuerca, perno, elemento de fijación	Nota 3	I		I		I
** Ruedas, Neumáticos	Nota 3	I	I	I	I	I
**Rodamiento de dirección		I	I	I	I	L
*Manguera de freno delantera		I	I	I	I	I
		Cambio cada cuatro años				
*Líquido de frenos delantero		I	I	I	I	I
		Cambio cada dos años				

Explicar: I: Inspección, limpieza, ajuste, lubricación según sea necesario o reemplazo C: Limpieza R: Reemplazar.

A: Ajustar. L: Lubricar.

*: Debe ser revisado por el organización de servicios. El propietario debe tener las herramientas adecuadas y la información de mantenimiento. Si se realiza el mantenimiento por cuenta propia, se debe referir al manual de servicio.

** : Por razones de seguridad, la compañía recomienda que este ítem sea revisado por el organización de servicios o una estación de servicio especializada.

Nota 1: Si el odómetro muestra una lectura alta, se debe realizar nuevamente el mantenimiento según el ciclo especificado anteriormente.

Nota 2: Si conduce en áreas especialmente húmedas o polvorientas, es mejor acortar el ciclo de mantenimiento especificado. En particular, el ciclo de mantenimiento del filtro de aire debe acortarse. El primer mantenimiento se realizará a los 500 km, y luego se realizará una limpieza o lavado cada 1000 km.

Nota 3: Si conduce frecuentemente en carreteras irregulares, es necesario realizar mantenimiento con mayor frecuencia.

Especificaciones y parámetros técnicos (ATR125)

Motor	QJ152MI-4A, cuatro cilindros, cuatro tiempos, refrigerado por agua	
Cilindrada	125cm ³	
Diámetro × carrera	52.4× 57.9 mm	
Potencia máxima neta	10.8kW/8750rpm	
Torque máximo	12.0 N.m/8250 rpm	
Método de encendido	Encendido electrónico ECU	
Método de arranque	Arranque eléctrico	
Capacidad del tanque de combustible	8±0.5L	
Peso en orden de marcha	140kg	
Longitud × Ancho × Altura	1975 × 770× 1160mm	
Distancia entre ejes	1345 mm	
Especificaciones de los neumáticos	Rueda delantera: 110/80-14 Rueda trasera: 130/70-13	
Método de frenos	ABS	Frenos delanteros: Freno de disco
		Frenos traseros: Freno de disco

Especificaciones y parámetros técnicos (ATR150)

Motor	QJ1P57MJ-11A, cuatro cilindros, cuatro tiempos, refrigerado por agua	
Cilindrada	149cm ³	
Diámetro × carrera	57.3× 57.9 mm	
Potencia máxima neta	11.8kW/8500rpm	
Torque máximo	13.7N.m/6500 rpm	
Método de encendido	Encendido electrónico ECU	
Método de arranque	Arranque eléctrico	
Capacidad del tanque de combustible	8±0.5L	
Peso en orden de marcha	140kg	
Longitud × Ancho × Altura	1975 × 770× 1160mm	
Distancia entre ejes	1345 mm	
Especificaciones de los neumáticos	Rueda delantera: 110/80-14 Rueda trasera: 130/70-13	
Método de frenos	ABS	Frenos delanteros: Freno de disco
		Frenos traseros: Freno de disco



IT

ATR 125 / ATR 150 MANUALE D'USO

I dettagli presentati o illustrati nel presente libretto possono differire dalle specifiche reali del veicolo acquistato, dagli accessori montati o dalle specifiche del mercato nazionale. Non verrà rivendicato alcun diritto in conseguenza di tali discrepanze. Le dimensioni, i pesi, i consumi e le prestazioni del veicolo sono indicati con le consuete tolleranze.

È riservato il diritto di modificare i progetti, le attrezzature e gli accessori. Sono esclusi errori e omissioni.

Sommario

Sicurezza della motocicletta.....	5	<i>Registratore di guida (opzionale).....</i>	32
<i>Regole di guida sicura.....</i>	5	Modalità di errore e risoluzione dei problemi dell'avvio	
<i>Indossare il casco di sicurezza.....</i>	5	e dell'arresto automatico.....	32
<i>Vestiti per guidare la motocicletta.....</i>	6	Avviare una motocicletta.....	35
<i>Precauzioni per guidare nei giorni di pioggia.....</i>	6	Precauzioni.....	36
<i>Trasportare le Cose.....</i>	6	Guidare la motocicletta.....	37
Numero di serie della motocicletta.....	6	<i>Ritrarre il cavalletto centrale o laterale.....</i>	37
Nome della parte.....	7	<i>Rilasciare la leva del freno.....</i>	37
Pannello degli strumenti.....	9	<i>Ruotare lentamente l'impugnatura del controllo</i>	
<i>Pannello strumento TFT (opzione 1).....</i>	9	<i>dell'acceleratore e la motocicletta inizierà a muoversi</i>	
<i>Pannello strumenti LCD (opzione 2).....</i>	19	<i>in avanti.....</i>	37
Funzionamento delle Parti.....	25	<i>Guida Corretta.....</i>	37
<i>Chiave.....</i>	25	<i>Regolazione della velocità controllata dall'impugnatura</i>	
<i>Interruttore di accensione.....</i>	27	<i>dell'acceleratore.....</i>	37
Scatola portaoggetti anteriore.....	28	<i>Una guida moderata che allunga la vita del motore.</i>	38
<i>Porta di Ricarica.....</i>	28	<i>Uso dei freni anteriori e posteriori.....</i>	38
<i>Apertura/chiusura del sedile.....</i>	28	<i>Nessuna frenata di emergenza o curva a gomito....</i>	38
<i>Manubrio destro.....</i>	28	<i>Precauzioni per la guida della motocicletta nei giorni</i>	
<i>Manubrio sinistro.....</i>	29	<i>di pioggia.....</i>	38
<i>Scatola portaoggetti.....</i>	31	<i>Metodo di parcheggio.....</i>	39
<i>Regolazione dell'altezza del parabrezza anteriore...31</i>		<i>Risoluzione dei problemi.....</i>	39
<i>Cavalletto Laterale.....</i>	32	<i>Ispezioni pre-corsa.....</i>	40

<i>Ispezione dei freni anteriori e posteriori</i>	40	<i>Candela</i>	48
<i>Ispezione e rifornimento carburante</i>	41	<i>Motore al minimo</i>	49
<i>Controllare e cambiare l'olio motore</i>	42	<i>Corpo acceleratore</i>	49
<i>Ispezione del manubrio dello sterzo</i>	44	<i>Iniettore e circuito del carburante</i>	49
<i>Ispezione della luce dei freni</i>	44	<i>Pneumatici</i>	50
<i>Ispezione della luce degli indicatori di direzione</i>	44	<i>Pressione degli pneumatici</i>	50
<i>Ispezione del faro anteriore, della luce di posizione anteriore e del fanale posteriore</i>	44	<i>Regolazione del fascio del faro</i>	50
<i>Ispezione dei pneumatici</i>	44	<i>Sostituzione della lampadina (fonte luminosa)</i>	51
<i>Ispezione degli ammortizzatori anteriori e posteriori</i>	45	<i>Scatola dei fusibili</i>	51
<i>Ispezione del funzionamento del tachimetro</i>	45	<i>Batteria</i>	52
<i>Ispezione del clacson</i>	45	<i>Filtro dell'aria</i>	53
<i>Controllo dello specchietto retrovisore</i>	45	<i>Regolazione del cavo dell'acceleratore</i>	54
<i>Controllo della targa</i>	45	<i>Convertitore catalitico</i>	55
<i>Ispezione del tubo di scarico</i>	45	<i>Contentore di carbonio</i>	55
<i>Ispezione del liquido di raffreddamento e di alimentazione</i>	45	<i>Istruzioni per l'uso e la riparazione dell'ABS</i>	55
<i>Controllo dell'eliminazione delle anomalie pregresse</i>	46	<i>Guida alla conservazione</i>	56
<i>Ispezione programmata</i>	47	<i>Programma di Manutenzione</i>	57
<i>Sostituzione e integrazione dell'olio per ingranaggi del motore</i>	47	<i>Specifiche tecniche di ATR125</i>	59
<i>Lubrificazione di parti e componenti</i>	47	<i>Specifiche tecniche di ATR150</i>	60
<i>Raccogliore d'olio</i>	48		

Prefazione

Grazie per aver scelto la motocicletta a pedali QJMOTOR ATR 125 e ATR 150. Questo tipo di motocicletta è prodotto sulla base di una tecnologia mondiale avanzata e vi garantirà una guida estremamente felice e sicura.

Questo tipo di motocicletta è stato progettato con il Smart Silent Start Stop System (Sistema intelligente silenzioso di avviamento e arresto) (5S). Questo sistema migliora la funzione del magnete originale migliorando la struttura del magnete e combinandola con l'unità di controllo, in modo che il magnete ordinario abbia la doppia funzione di motore e generatore, controlli in modo accurato e ragionevole l'avvio e l'arresto del motore e realizzi l'avvio silenzioso del motore. Le funzioni della motocicletta sono flessibili per raggiungere l'obiettivo del risparmio energetico e della riduzione delle emissioni.

Sebbene la guida di una motocicletta sia uno degli sport più entusiasmanti, prima di guidarla è neces-

sario conoscere bene le regole e i requisiti indicati nelle istruzioni per l'uso e la manutenzione.

Queste istruzioni descrivono la riparazione e la manutenzione ordinaria delle motociclette. L'osservanza delle norme contenute nelle istruzioni garantirà le massime prestazioni e la massima durata della motocicletta.

La nostra azienda dispone di tecnici professionisti e di Centro Assistenza QJMOTOR in tutto il mondo, per offrirvi servizi tecnici di alta qualità.

L'azienda persegue costantemente l'obiettivo di "rendere i consumatori più soddisfatti". Si prega di comprendere che qualsiasi modifica dell'esterno e della struttura comporterà delle incongruenze rispetto a queste istruzioni, a causa del continuo miglioramento della qualità e delle prestazioni del prodotto. Le illustrazioni contenute nella presente istruzione sono solo di riferimento. Le informazioni dettagliate sono soggette al prodotto finale.

Informazioni Importanti

1. Motociclista e Passeggero

Questa motocicletta è progettata per essere utilizzata da un solo conducente e da un solo passeggero.

2. Condizioni della strada per guidare

Questa motocicletta è stata progettata per essere guidata su strada.

3. Si prega di leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e la manutenzione. Il rodaggio, se necessario, può permettere alla motocicletta di funzionare stabilmente con prestazioni eccellenti e di prolungare la sua vita utile.

Si prega di prestare attenzione alle informazioni critiche sulla sicurezza in varie forme, comprese:

Avvertenza

Indica che la mancata osservanza delle istruzioni può provocare lesioni personali o addirittura la morte.

Attenzione

Indica che la mancata osservanza delle istruzioni può provocare lesioni personali o danni all'attrezzatura.

Avviso

Informazioni per aiutarla a utilizzare meglio la sua motocicletta.

Le presenti istruzioni per l'uso e la manutenzione devono essere considerate come un documento permanente della motocicletta. Anche quando si cede la motocicletta ad altri, si prega di consegnare al nuovo proprietario le presenti istruzioni per l'uso e la manutenzione. Nessuna parte di queste istruzioni può essere riprodotta senza l'autorizzazione scritta della nostra azienda.

Per la lubrificazione delle parti di questa motocicletta viene utilizzato l'olio speciale QJMOTOR.

Promemoria Speciale

Il fusibile si trova accanto alla batteria.

Il fusibile bruciato è generalmente causato da un guasto nel circuito interno della motocicletta. Prima di sostituire il fusibile, è necessario determinare le condizioni della motocicletta completa. Se è ancora bruciato dopo la sostituzione del fusibile di ricambio, è necessario inviare immediatamente la motocicletta al Centro Assistenza QJMOTOR per un controllo. È possibile guidare solo dopo aver risolto i problemi.

Precauzioni:

- Quando si installa o si sostituisce la batteria per la prima volta, faccia attenzione ai terminali positivo e negativo. In caso di collegamento inverso, verificare se il fusibile è in buone condizioni. Tuttavia, è necessario inviarlo al Centro di Assistenza per un controllo, indipendentemente dal fatto che il fusibile sia in buone condizioni, per evitare che alcuni componenti elettrici vengano danneggiati a causa del collegamento inverso della batteria. Se i componenti danneggiati continuano a funzio-

nare, potrebbero verificarsi alcuni guasti imprevedibili.

- Prima di sostituire il fusibile, portare l'Interruttore di accensione in posizione "⊗" per evitare un cortocircuito accidentale;
- Non danneggiare il portafusibile quando si sostituisce il fusibile. In caso contrario, si verificeranno contatti errati, danni ai componenti o addirittura incendi.

Risparmiare energia e rispettare l'ambiente:

L'olio usato, il liquido di raffreddamento, la benzina e alcuni solventi per la pulizia contengono sostanze tossiche. Non scaricarli in modo casuale. Si prega di riportarli in appositi contenitori sigillati e di inviarli al centro di riciclaggio o al servizio di protezione ambientale locale. Non gettare a caso o smontare le batterie esauste senza autorizzazione. I prodotti devono essere riciclati e smaltiti dal Centro di Assistenza o da un reparto con qualifiche professionali per il recupero e lo smaltimento in sicurezza. Le motociclette usate devono essere inviate alle istituzioni locali di smantellamento e riciclaggio per la classificazione e il riciclaggio.

Nessuna modifica: Non modificare la motocicletta o cambiare la posizione dei pezzi originali senza autorizzazione. Qualsiasi modifica non autorizzata può compromettere seriamente la stabilità e la sicurezza della motocicletta e può causarne il mancato funzionamento. Allo stesso tempo, secondo la Legge sulla sicurezza stradale, nessuna unità o individuo può assemblare un veicolo a motore o modificare arbitrariamente la costruzione, la struttura o le caratteristiche registrate. La Azienda non si farà carico di tutti i problemi di qualità e delle conseguenze (compresa la perdita della garanzia) causati dalla modifica da parte dell'utente senza autorizzazione o dalla sostituzione di parti e componenti non autorizzati. Gli utenti sono tenuti a rispettare le norme del dipartimento di gestione del traffico sull'uso delle motociclette.

Promemoria utile: Dopo l'acquisto di una motocicletta, si prega di dotarsi di un casco da motocicletta conforme agli standard nazionali.

 **Avvertenza**

La motocicletta deve essere dotata di un fusibile che soddisfi i requisiti prima di poter guidare in sicurezza. È vietato utilizzare altre specifiche diverse dai requisiti, ed è anche vietato legare direttamente o sostituire con altri oggetti conduttivi; in caso contrario, causerà danni ad altri componenti e, in casi gravi, incidenti da incendio.

Sicurezza della motocicletta

Regole di guida sicura

1. È necessario ispezionare la motocicletta prima di guidarla, per evitare incidenti e danni alle parti.
2. La motociclista deve superare un esame da parte del Dipartimento di Gestione del Traffico e ottenere una patente di guida adeguata alla motocicletta prima di guidare. Non è consentito prestare la motocicletta a una persona priva di patente o di abilitazione alla guida.
3. Per proteggersi da altre motociclette, il conducente deve essere il più visibile possibile. A questo scopo, la preghiamo di:
 - Indossare indumenti vistosi e atillati;
 - Non si avvicini troppo ad altri veicoli a motore.
4. Rispettare rigorosamente le regole del traffico e non correre per le strade.
5. Non deve superare il limite massimo di velocità del tratto di strada per evitare incidenti dovuti alla velocità eccessiva.
6. Accendete in anticipo la luce degli indicatori di direzione quando svoltate o cambiate corsia per attirare l'attenzione degli altri.
7. Fare attenzione agli incroci, agli ingressi e alle uscite dei parcheggi e sulle corsie preferenziali.
8. Assicurarsi di guidare con entrambe le mani. La guida con una sola mano è molto pericolosa. Il passeggero deve tenere saldamente il bracciolo di sicurezza e salire sulla pedana.
9. Il rimontaggio della motocicletta o lo smontaggio arbitrario dei pezzi originali non garantisce la sicurezza di guida e non è conforme alle normative, il che influisce sulla garanzia.
10. Gli accessori configurati non devono compromettere la sicurezza di guida e le prestazioni di guida della motocicletta, in particolare il sovraccarico dell'impianto elettrico che può facilmente causare pericoli.
11. Non far funzionare il motore in uno spazio ristretto. La combustione dei gas di scarico provoca danni alle persone.

Indossare il casco di sicurezza

Il casco che soddisfa gli standard di sicurezza e di qualità è la priorità per guidare con un equipaggiamento di protezione. Il maggior incidente stradale è il trauma cranico. Si prega di indossare sempre un casco di sicurezza e preferibilmente degli occhiali protettivi.

Vestiti per guidare la motocicletta

I vestiti per guidare la motocicletta devono essere aderenti e comodi, con colori accattivanti. Si prega di allacciare i polsini prima della guida per evitare incidenti causati dall'aggancio della leva del freno. Per la sicurezza della guida, si prega di indossare tacchi piatti.

Precauzioni per guidare nei giorni di pioggia

Prestare attenzione quando si guida su strade bagnate e scivolose nei giorni di pioggia, poiché lo spazio di frenata si allunga in queste condizioni atmosferiche. Si prega di evitare la vernice, i tombini e le strade unte per evitare di scivolare. Deve prestare attenzione quando attraversa i passaggi a livello, i cancelli di ferro e i ponti. Si prega di rallentare quando non è in grado di valutare le condizioni della strada.

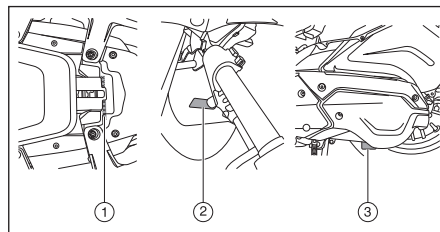
Trasportare le Cose

Si prega di notare che il manubrio dello sterzo può risultare anomalo quando si trasportano oggetti durante la guida e che il sovraccarico può causare incidenti o danni alla motocicletta.

- Il carico massimo del portaoggetti sotto il sedile è di 10 kg. Il carico massimo del portaoggetti anteriore è di 1,5 kg. Il carico massimo del portapacchi posteriore è di 3 kg.

Numero di serie della motocicletta

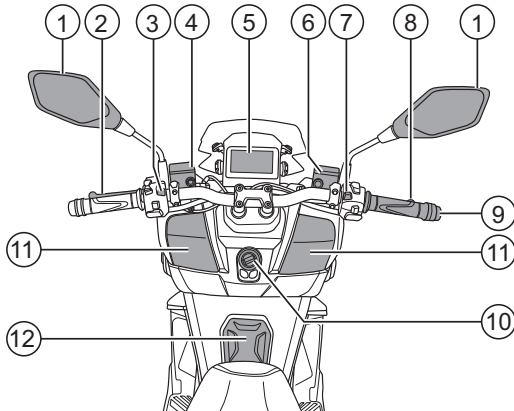
Il numero di identificazione della motocicletta e il numero del motore sono utilizzati per la registrazione delle motociclette. Quando si ordinano accessori o si richiedono servizi speciali, è possibile ottenere servizi migliori dal Centro di assistenza utilizzando questi numeri.



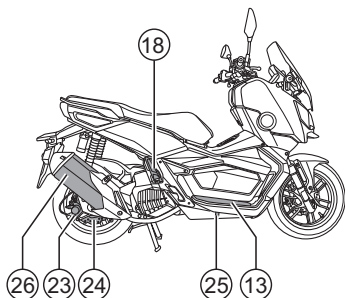
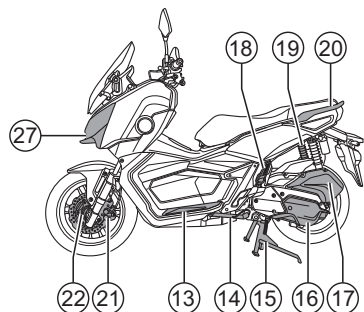
- ① Il numero di identificazione del telaio è inciso sulla parte posteriore del telaio (sotto il sedile).
 - ② L'etichetta del prodotto è rivettata sulla piastra di rinforzo nella parte inferiore del tubo di sterzo del telaio.
 - ③ Il numero del motore è inciso sulla parte inferiore della cassa sinistra del basamento del motore.
- Si prega di registrare questi numeri per riferimento.

Numero VIN del telaio:	
Numero motore:	

Nome della parte



- ① Specchio retrovisore
- ② Leva freno posteriore
- ③ Interruttore del manubrio sinistro
- ④ Serbatoio del liquido del freno posteriore
- ⑤ Pannello degli strumenti
- ⑥ Serbatoio del liquido del freno anteriore
- ⑦ Interruttore del manubrio destro
- ⑧ Leva freno anteriore
- ⑨ Impugnatura dell'acceleratore
- ⑩ Interruttore di accensione
- ⑪ Scatola portaoggetti anteriore (destra e sinistra)
- ⑫ Posizione del tappo del serbatoio (sotto la piastra di copertura)



Bracciolo del passeggero
(opzionale)



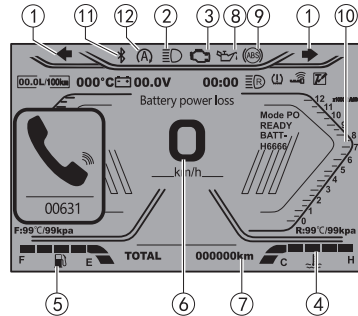
- ⑬ Pedale del motociclista
- ⑭ Cavalletto laterale
- ⑮ Cavalletto centrale
- ⑯ Motore
- ⑰ Filtro dell'aria
- ⑱ Poggiatesta del passeggero
- ⑲ Foro per il sedile
- ⑳ Bracciolo passeggero (maniglia)
- ㉑ Freno anteriore
- ㉒ Sensore di velocità della ruota anteriore ABS
- ㉓ Freno posteriore
- ㉔ Sensore di velocità della ruota posteriore ABS
- ㉕ Foro di ispezione del livello del liquido di raffreddamento
- ㉖ Silenziatore di scarico
- ㉗ Fotocamera anteriore (opzionale)

 **Avviso**

Questo modello è dotato di bracciolo passeggero, cruscotto, specchietti retrovisori e altre parti opzionali. Le illustrazioni sono solo di riferimento. Le informazioni dettagliate sono soggette al prodotto finale.

Pannello degli strumenti

Pannello strumento TFT (opzione 1)



Il quadro strumenti TFT per questo modello può essere impostato in modalità interfaccia giorno, interfaccia notte o modalità automatica (il quadro strumenti rileva le condizioni di luce e buio circostanti e passa automaticamente all'interfaccia giorno o notte).

① Indicatore luminoso dell'indicatore di direzione sinistro o indicatori luminosi dell'indicatore di direzione destro e sinistro
Quando la luce dell'indicatore di direzione sul

manubrio sinistro viene girata a sinistra o a destra, la spia verde sul cruscotto lampeggia di conseguenza.

② Luce dell'indicatore di luce abbagliante
Quando si accende il faro abbagliante, la luce dell'indicatore abbagliante blu si accende e visualizza il simbolo "☰".

③ Luce del motore di controllo
All'accensione dell'Interruttore di accensione, si accende la luce dell'indicatore di guasto del motore e la pompa dell'olio funziona per 3 secondi. Adesso è possibile avviare la motocicletta. Se la luce dell'indicatore si spegne dopo l'avviamento della motocicletta, significa che la motocicletta è normale e non c'è alcun guasto; se la luce dell'indicatore si accende, significa che c'è un guasto. Allo stesso modo, la motocicletta funziona normalmente se la spia si spegne durante la guida. Se la luce si accende, la motocicletta ha un guasto e deve essere fermata per un'ispezione. Si prega di contattare il Centro Assistenza QJMOTOR per controllare la motocicletta in tempo.



④ Visualizzare la temperatura dell'acqua
Indica la temperatura dell'acqua del motore in sei segni. La posizione "C" indica una temperatura dell'acqua bassa, mentre la posizione "H" indica una temperatura dell'acqua alta. Quando la temperatura dell'acqua è $\geq 115^{\circ}\text{C}$, la luce della temperatura dell'acqua "⊕" si accende in rosso. Si prega di fermarsi per un'ispezione o di contattare il Centro Assistenza QJMOTOR per controllare la motocicletta.

Numero di indicatori della temperatura dell'acqua	Temperatura (°C)	Numero di indicatori della temperatura dell'acqua	Temperatura (°C)
Se i segni indicanti 1-6 lampeggiano	≥ 120	1-3 segni indicanti	88-99
Se i segni indicanti 1-5 lampeggiano	115-120	1-2 segni indicanti	70-87
1-5 segni indicanti	110-114	1 segno indicativo	<70

Numero di indicatori della temperatura dell'acqua	Temperatura (°C)	Numero di indicatori della temperatura dell'acqua	Temperatura (°C)
1-4 segni indicanti	100-109		

⑤ Indicatore del carburante

Indica la capacità del carburante nel serbatoio del carburante attraverso sei segni di indicazione. Quando il livello del carburante è vicino alla posizione "F", indica che il carburante è sufficiente. Quando il livello del carburante si trova nella zona E ed è pari a 1 tacca di indicazione, l'ultima tacca di indicazione continua a lampeggiare e la luce di segnalazione del livello del carburante "⊕" diventa gialla per indicare che il carburante è insufficiente. Si prega di fare rifornimento in tempo. Quando manca il carburante, la luce "⊕" lampeggia in giallo.

⑥ Tachimetro

Il tachimetro indica la velocità della motocicletta in km/h (chilometri orari) o mph (miglia orarie).

⑦ Odometro

A seconda delle esigenze, è possibile scegliere il chilometraggio del viaggio (CORSA) o il chilometraggio totale (TOTALE) sul contachilometri in km (chilometro) o Mi (miglio).

Chilometraggio del viaggio (CORSA): Può essere azzerato e registra il chilometraggio percorso in un determinato periodo di tempo.

Chilometraggio totale (TOTALE): Registra tutti i chilometri percorsi.

⑧ Luce dell'indicatore dell'olio del motore

Quando il motore non viene avviato dopo l'inserimento dell'interruttore di accensione, la spia dell'olio rimane accesa; se la pressione dell'olio è normale dopo l'avvio del motore, la spia dell'olio si spegne. Se la luce dell'indicatore dell'olio non si spegne, la pressione dell'olio potrebbe essere anomala e il motore dovrebbe essere spento per essere ispezionato; quando l'olio del motore è basso, la luce dell'indicatore dell'olio si accende. Si prega di aggiungere l'olio in tempo.

⑨ Luce indicatore ABS

Indica la condizione di lavoro dell'ABS. Si prega di fare riferimento alle "Istruzioni per l'uso e la riparazione dell'ABS" descritte di seguito per i dettagli.

⑩ Tachimetro

Indica il numero di giri del motore in 1000 giri/min.

⑪ Luce dell'indicatore del Bluetooth

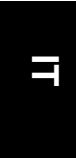
Accendere la funzione Bluetooth del cruscotto e attivare il Bluetooth del telefono. Dopo che l'accoppiamento Bluetooth tra il quadro strumenti e il telefono è riuscito, la spia Bluetooth si accende.

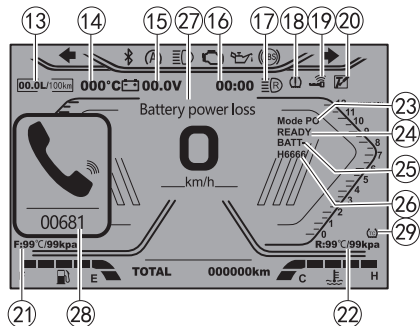
⑫ Luce dell'indicatore della funzione di avvio e arresto automatici

L'unità di controllo dell'arresto automatico (SSCU) è installata nella piastra di protezione destra nella parte anteriore della testata. Quando l'unità di controllo dell'arresto automatico dell'avviamento rileva un'anomalia, la luce dell'indicatore si accende con diversi schemi di luce lunga e breve.

Funzione SN	Descrizione della modalità	Istruzioni dettagliate	Stato della luce dell'indicatore di arresto ad avviamento automatico
1	Funzione di avvio e arresto attivata	<p>1. L'interruttore di abilitazione dell'arresto automatico è attivato;</p> <p>2. Temperatura della testata del motore >65°C;</p> <p>3. Prima velocità di guida >15 km/h per 3 secondi;</p> <p>4. Tensione di sistema > tensione di protezione della batteria;</p> <p>5. I fari non sono accesi.</p> <p>(Nota: Se le condizioni di cui sopra sono soddisfatte contemporaneamente, la luce dell'indicatore di arresto automatico si accende e la funzione di arresto automatico si attiva. Durante questo periodo, se viene attivato lo spegnimento del cavalletto laterale o se viene commutata la modalità di abilitazione dell'interruttore di start stop, le condizioni di cui sopra devono essere nuovamente soddisfatte per attivare la funzione di start stop automatico)</p>	Dopo l'attivazione della funzione di avvio e arresto automatico, la luce dell'indicatore rimane accesa per un po' di tempo fino a quando non si cambia modalità.
2	Spegnimento automatico	<p>Quando la prima modalità è attiva, si verificano contemporaneamente le seguenti condizioni:</p> <p>1. Temperatura della testata del motore >65°C;</p> <p>2. Acceleratore <1,5%;</p> <p>3. Velocità della motocicletta <5 km/h per 3 secondi;</p> <p>4. Tensione di sistema > tensione di protezione della batteria.</p> <p>(Nota: Se le condizioni di cui sopra sono soddisfatte contemporaneamente, viene eseguita la funzione di spegnimento automatico.</p>	Dopo l'attivazione della funzione di spegnimento automatico, la luce dell'indicatore lampeggerà in modo uniforme per un po' di tempo, fino a quando non verrà attivata la modalità.

Funzione SN	Descrizione della modalità	Istruzioni dettagliate	Stato della luce dell'indicatore di arresto ad avviamento automatico
		Durante questo periodo, se viene attivata la modalità di spegnimento del cavalletto laterale o se viene commutata la modalità di abilitazione dell'interruttore start-stop, lo spegnimento automatico viene temporaneamente disattivato e la prima modalità deve essere riattivata per rendere effettivo lo spegnimento automatico).	
3	Avviamento automatico	Dopo l'entrata in vigore della seconda modalità, sono soddisfatte le seguenti condizioni: Quando l'apertura dell'acceleratore è >2,5%, il motore si avvia automaticamente.	Dopo l'attivazione della funzione di avviamento automatico, la luce dell'indicatore rimane accesa per un po' di tempo fino a quando non si cambia modalità.
4	Spegnimento del cavalletto laterale	Quando l'interruttore del cavalletto laterale è attivo per più di 0,3 secondi, entra in modalità di spegnimento della protezione del cavalletto laterale.	Dopo l'attivazione della funzione di spegnimento del cavalletto laterale, la luce dell'indicatore rimarrà accesa per un po' di tempo fino a quando la modalità non verrà commutata.
5	Protezione da sottotensione	Quando la tensione è inferiore alla tensione di protezione della batteria e la carica è anomala, la funzione di spegnimento automatico viene temporaneamente interrotta. Quando la batteria viene caricata al livello SOC consentito, la funzione di spegnimento automatico viene riattivata.	Il quadro strumenti visualizza il simbolo di carica "BATT-" finché non viene commutato lo stato di protezione della carica della batteria.





13 Consumo medio di carburante per 100 chilometri
 Visualizza il consumo medio di carburante per 100 chilometri della motocicletta. È possibile scegliere l'unità metrica L/100km o l'unità imperiale Mpg.
 Nota: I dati sul consumo di carburante sono indicati come valori teorici, che possono differire da quelli reali.

14 Visualizzare la temperatura dell'acqua del motore
 Visualizza la temperatura dell'acqua del motore (°C).

15 Visualizzare la tensione della batteria
 Visualizza la tensione della batteria (V).

16 Visualizzare l'orologio

Visualizza l'ora corrente. Se è necessario regolare l'ora, premere il pulsante "ENTER (INVIO)" sul manubrio sinistro per accedere alla pagina del menu principale di selezione del quadro strumenti. Premere "SELECT (SELEZIONA)", selezionare "CLOCK (OROLOGIO)" e premere "ENTER (INVIO)" per accedere all'impostazione dell'orologio. Premere "ENTER (INVIO)", scegliere le cifre dell'orologio da impostare e premere "SELECT (SELEZIONA)" per regolare l'ora. Dopo l'impostazione dell'orologio, premere "ENTER (INVIO)" per tornare al menu principale precedente o tornare automaticamente all'interfaccia principale se non si effettua alcuna operazione per 8 secondi.

17 Faro automatico

Dopo l'avviamento del motore e l'attivazione della funzione fari automatici, quando il quadro strumenti percepisce che la luce circostante è scarsa, si accende la luce blu dell'indicatore dei fari automatici "☞" e si accendono automaticamente i fari, le luci di posizione anteriori, le luci di posizione posteriori e la luce della targa posteriore senza dover premere l'interruttore delle luci sul manubrio destro. Se il

motore è spento ma l'alimentazione non è disattivata, la spia si spegne dopo un ritardo di 10 secondi.

Attivare la funzione fari automatici come segue: Premere il pulsante "ENTER (INVIO)" sul manubrio sinistro per accedere alla pagina del menu principale di selezione del quadro strumenti. Premere "SELECT (SELEZIONA)", selezionare "Interface Switch (Interruttore di Interfaccia)" e ENTER (INVIO) "ENTER" per accedere al sottomenu Interface Switch. Premere "SELECT (SELEZIONA)", selezionare la modalità "Auto" e premere "ENTER (INVIO)" o non eseguire alcuna operazione per 8 secondi per tornare automaticamente all'interfaccia principale.



Avviso

Per garantire che l'energia della batteria sia sufficiente e che la funzione di illuminazione sia prioritaria, la funzione di arresto automatico dell'avviamento verrà temporaneamente interrotta dopo l'accensione dei fari.

⑱ Allarme pneumatico anormale
La luce gialla dell'indicatore di pressione degli pneu-

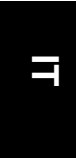
matici "🚗" si accende quando la pressione o la temperatura degli pneumatici è anormale.

⑲ Chiave antifurto (funzione riservata)
Questo modello non dispone di questa funzione.

⑳ Indicatore di dispiegamento del cavalletto laterale
Quando la motocicletta è accesa e il cavalletto laterale è dispiegato, si accende la spia di dispiegamento del cavalletto laterale "🚒"; quando si avvia il motore, se il cavalletto laterale è dispiegato, il motore si spegne automaticamente; quando il cavalletto laterale è dispiegato, il motore non può essere avviato, altrimenti la spia di dispiegamento del cavalletto laterale "🚒" lampeggia.

㉑ Visualizzazione della temperatura e della pressione dello pneumatico anteriore
Indica la temperatura (°C) e la pressione degli pneumatici anteriori (F) e l'unità di misura (opzionale) della pressione degli pneumatici è in psi, bar o kpa.

㉒ Visualizzare la temperatura e della pressione dello pneumatico posteriore



Indica la temperatura (°C) e la pressione dello pneumatico posteriore (R) e l'unità (opzionale) della pressione dello pneumatico è in psi, bar o kpa.

⑳ Modalità della motocicletta: P0 e P1

Commutare due volte di seguito l "Interruttore di abilitazione all'avviamento e all'arresto automatico" sul manubrio destro per attivare la modalità normale (P0) o la modalità di assistenza all'accelerazione (P1).

㉑ Luce di segnalazione della potenza di accelerazione pronta (READY (PRONTO))/potenza di accelerazione (POWER (POTENZA))

La luce dell'indicatore READY (PRONTO) è grigia: indica che non è stato inserito lo stato di potenza di accelerazione; la luce dell'indicatore READY (PRONTO) è verde: indica che è possibile inserire lo stato di potenza di accelerazione.

Dopo l'avviamento del motore e l'attivazione della modalità di alimentazione in accelerazione (P1), quando la carica della batteria della motocicletta è normale, si accende la spia verde "READY (PRONTO)". A questo punto, se si accelera improvvisamente, il sistema passa allo stato di alimentazione in accelerazione e si accende la luce

arancione dell'indicatore POWER (POTENZA).

㉒ Visualizzare la perdita della batteria (BATT-)

Durante il processo dell'avvio e dell'arresto, se la batteria è scarica, viene visualizzato il simbolo "BATT-".

㉓ Codici di guasto

Quando il modello si guasta, vengono visualizzati i codici di guasto corrispondenti.

La tabella seguente elenca alcuni guasti comuni:

Codice di guasto	Informazioni sui guasti
H2001	Cortocircuito di Hall
H2002	Circuito aperto di Hall
H2004	Corto circuito della bobina del magnete
H3001	Circuito aperto del relè
H3004	Guasto di sovratensione di carica
H3008	Guasto al circuito di carica
H5004	Perdita della batteria



Avviso

Quando viene visualizzato un codice di guasto, si prega di fermare la motocicletta per l'ispezione e di contattare il Centro Assistenza QJMOTOR per risolvere il problema in tempo.

- ⑳ Area di visualizzazione degli allarmi di guasto
Visualizza il contenuto degli allarmi testuali, tra cui l'allarme pneumatici anomali, le informazioni sui guasti con il codice di guasto e le informazioni sui guasti come "Consumo di energia troppo veloce".
Quando la motocicletta è accesa e il motore non è in funzione, se la motocicletta rileva che la tensione della batteria è $\leq 11,5$ V, visualizza l'informazione di guasto "Consumo di energia troppo veloce". Si prega di controllare che i fari e gli altri apparecchi che consumano energia siano spenti.
- ㉑ Visualizzare le chiamate in entrata e in uscita
Quando l'accoppiamento Bluetooth è riuscito e la connessione è avvenuta, se c'è una chiamata in entrata o in uscita, le informazioni sulla chiamata vengono visualizzate in quest'area.

㉒ Luce dell'indicatore del TCS

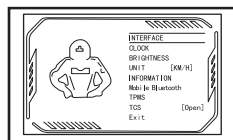
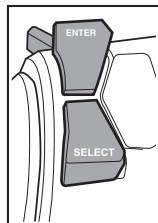
Accedere alla pagina del menu del quadro strumenti e scegliere di attivare o disattivare la funzione TCS. Quando si sceglie di disattivare la funzione TCS, in quest'area non viene visualizzato alcun contenuto. Quando si sceglie di attivare la funzione TCS, si visualizza l'icona "TCS", a indicare che la funzione TCS (sistema di controllo della trazione) è attivata. Dopo una velocità di circa 5 km/h, l'icona "TCS" cambia in "TCS", indicando che la funzione TCS è normale; se appare l'icona "TCS", indica che la funzione TCS è difettosa, si prega di fermarsi e controllare, o di contattare il Centro Assistenza QJMOTOR locale per controllare la motocicletta in tempo. Quando la motocicletta è bloccata in una pozza di fango e deve uscire dai guai, la ruota motrice rimane in folle. Per sicurezza, la funzione TCS verrà disattivata dopo un certo periodo di tempo e il quadro strumenti mostrerà anche lo stato di guasto "TCS". In questo caso, la funzione TCS viene ripristinata dopo lo spegnimento e la successiva accensione della motocicletta.



Pulsante di regolazione del quadro strumenti

Il pulsante di regolazione del quadro strumenti si trova sull'interruttore del manubrio sinistro della motocicletta. Sul display principale del cruscotto, premere il pulsante di selezione "SELECT (SELEZIONA)" per passare dal chilometraggio totale (TOTALE) al chilometraggio relativo (CORSA 1, CORSA 2). Sotto lo stato del chilometraggio relativo (CORSA 1, CORSA 2), tenere premuto "SELECT (SELEZIONA)" per cancellare il subtotale del chilometraggio relativo. Sotto lo stato del chilometraggio totale (TOTALE), premere e tenere premuto "SELECT (SELEZIONA)" per commutare il chilometraggio e la visualizzazione dell'unità di misura della velocità della motocicletta in km/h o mph.

Quando la velocità della moto è pari a zero, premere il pulsante "ENTER (INVIO)" per confermare l'operazione e accedere alla pagina del menu principale del quadro strumenti. È possibile selezionare le funzioni di "INTERFACE (INTERFACCIA)", "CLOCK (OROLOGIO)", "BRIGHTNESS



(LUMINOSITÀ)", "UNIT (UNITÀ)", "LANGUAGE (LINGUA)", "INFORMATION (INFORMAZIONI)", "Mobile Bluetooth (Bluetooth mobile)", "TPMS" (opzionale, disponibile solo per le motociclette dotate di modulo pressione pneumatici), TCS e "EXIT (USCITA)". Premere "SELECT (SELEZIONA)" per selezionare la funzione specifica da regolare e premere "ENTER (INVIO)" per confermare la selezione. Dopo l'accesso all'interfaccia del menu principale, il sistema torna automaticamente all'interfaccia principale se non viene eseguita alcuna operazione per 8 secondi.

Funzione Bluetooth mobile

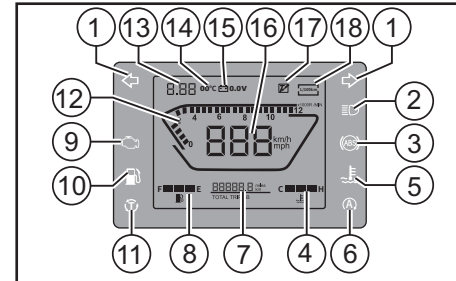
Premere il pulsante "ENTER (INVIO)" per accedere alla pagina del menu principale di selezione del quadro strumenti, selezionare "Mobile Bluetooth (Bluetooth mobile)" per attivare o disattivare il Bluetooth. Quando l'accoppiamento Bluetooth è riuscito e la connessione è avvenuta, il simbolo Bluetooth sul quadro strumenti rimane acceso. Dopo che il cruscotto è stato collegato al Bluetooth del telefono, il cruscotto può visualizzare l'interfaccia della chiamata in entrata/uscita; è possibile rispondere alla chiamata premendo il pulsante "SELECT (SELEZIONA)" e riagganciare premendo il pulsante "ENTER (INVIO)".

Impostazione della pressione degli pneumatici (opzionale, disponibile solo per le motociclette dotate di modulo pressione pneumatici):

Premere il pulsante "SELECT (SELEZIONA)" per accedere alla pagina del menu principale di selezione del quadro strumenti, selezionare "Impostazione pressione pneumatici", selezionare l'unità di pressione degli pneumatici, selezionare l'apprendimento del sensore della ruota anteriore e posteriore e visualizzare la stringa dopo che l'apprendimento dell'accoppiamento è riuscito. Le informazioni sulla temperatura e sulla pressione dello pneumatico anteriore e posteriore vengono visualizzate nella parte inferiore dell'interfaccia principale del quadro strumenti. Quando il pneumatico è anormale, la spia del pneumatico si accende e il testo del contenuto dell'allarme viene visualizzato nell'"Area di visualizzazione dell'allarme guasti" sul quadro strumenti. Il contenuto degli allarmi testuali comprende: alta (bassa) pressione dell'aria dello pneumatico anteriore (posteriore), alta temperatura dello pneumatico anteriore (posteriore), rapida perdita d'aria dello pneumatico anteriore (posteriore), bassa tensione dello pneumatico anteriore (posteriore), assenza di segnale dello pneumatico anteriore (posteriore), ecc.

Quando il sensore degli pneumatici non viene appreso, sull'interfaccia principale del quadro strumenti non vengono visualizzate informazioni rilevanti e l'icona della pressione degli pneumatici non viene visualizzata durante l'autotest all'accensione.

Pannello strumenti LCD (opzione 2)



- ① Luci dell'indicatore di direzione destro e sinistro
Quando la luce dell'indicatore di direzione sul manubrio sinistro viene girata a sinistra o a destra, la spia verde sul cruscotto lampeggia di conseguenza.
- ② Luce dell'indicatore di luce abbagliante
Quando si accende il faro abbagliante, la luce dell'indicatore abbagliante blu si accende e visualizza il simbolo "☞".



③ Luce indicatore ABS:

Indica la condizione di lavoro dell'ABS. Si prega di fare riferimento alle "Istruzioni per l'uso e la riparazione dell'ABS" descritte di seguito per i dettagli.

④ Visualizzare la temperatura dell'acqua

Indica la temperatura dell'acqua del motore in sei segni. La posizione "C" indica una temperatura dell'acqua bassa, mentre la posizione "H" indica una temperatura dell'acqua alta. Quando la temperatura dell'acqua è $\geq 115^{\circ}\text{C}$, la luce della temperatura dell'acqua "⊡" si accende in rosso. Si prega di fermarsi per un'ispezione o di contattare il Centro Assistenza QJMOTOR per controllare la motocicletta.

Numero di indicatori della temperatura dell'acqua	Temperatura ($^{\circ}\text{C}$)	Numero di indicatori della temperatura dell'acqua	Temperatura ($^{\circ}\text{C}$)
Se i segni indicanti 1-6 lampeggiano	≥ 120	1-3 segni indicanti	88-99
Se i segni indicanti 1-5 lampeggiano	115-120	1-2 segni indicanti	70-87

Numero di indicatori della temperatura dell'acqua	Temperatura ($^{\circ}\text{C}$)	Numero di indicatori della temperatura dell'acqua	Temperatura ($^{\circ}\text{C}$)
1-5 segni indicanti	110-114	1 segno indicativo	< 70
1-4 segni indicanti	100-109		

⑤ Luce di segnalazione della temperatura dell'acqua
Quando la temperatura dell'acqua è $\geq 115^{\circ}\text{C}$, la luce della temperatura dell'acqua "⊡" si accende in rosso. Si prega di fermarsi per un'ispezione o di contattare il Centro Assistenza QJMOTOR per controllare la motocicletta.

⑥ Luce dell'indicatore della funzione di avvio e arresto automatici

L'unità di controllo dell'arresto automatico (SSCU) è installata nella piastra di protezione destra nella parte anteriore della testata. Quando l'unità di controllo dell'arresto automatico dell'avviamento rileva un'anomalia, la luce dell'indicatore si accende con diversi schemi di luce lunga e breve (vedere la tabella seguente).

Funzione SN	Descrizione della modalità	Istruzioni dettagliate	Stato della luce dell'indicatore di arresto ad avviamento automatico
1	Funzione di avvio e arresto attivata	<p>1. L'interruttore di abilitazione dell'arresto automatico è attivato; 2. Temperatura della testata del motore >65°C; 3. Prima velocità di guida >15 km/h per 3 secondi; 4. Tensione di sistema > tensione di protezione della batteria; 5. I fari non sono accesi.</p> <p>(Nota: Se le condizioni di cui sopra sono soddisfatte contemporaneamente, la luce dell'indicatore di arresto automatico si accende e la funzione di arresto automatico si attiva. Durante questo periodo, se viene attivato lo spegnimento del cavalletto laterale o se viene commutata la modalità di abilitazione dell'interruttore di start stop, le condizioni di cui sopra devono essere nuovamente soddisfatte per attivare la funzione di start stop automatico)</p>	<p>Dopo l'attivazione della funzione di avvio e arresto automatico, la luce dell'indicatore rimane accesa per un po' di tempo fino a quando non si cambia modalità.</p>
2	Spegnimento automatico	<p>Quando la prima modalità è attiva, si verificano contemporaneamente le seguenti condizioni: 1. Temperatura della testata del motore >65°C; 2. Acceleratore <1,5%; 3. Velocità della motocicletta <5 km/h per 3 secondi; 4. Tensione di sistema > tensione di protezione della batteria.</p> <p>(Nota: Se le condizioni di cui sopra sono soddisfatte contemporaneamente, viene eseguita la funzione di spegnimento automatico.</p> <p>Durante questo periodo, se viene attivata la modalità di spegnimento del cavalletto laterale o se viene commutata la modalità di abilitazione dell'interruttore start-stop, lo spegnimento automatico viene temporaneamente disattivato e la prima modalità deve essere riattivata per rendere effettivo lo spegnimento automatico).</p>	<p>Dopo l'attivazione della funzione di spegnimento automatico, la luce dell'indicatore lampeggerà in modo uniforme per un po' di tempo, fino a quando non verrà attivata la modalità.</p>



Funzione SN	Descrizione della modalità	Istruzioni dettagliate	Stato della luce dell'indicatore di arresto ad avviamento automatico
3	Avviamento automatico	Dopo l'entrata in vigore della seconda modalità, sono soddisfatte le seguenti condizioni: Quando l'apertura dell'acceleratore è >2,5%, il motore si avvia automaticamente.	Dopo l'attivazione della funzione di avviamento automatico, la luce dell'indicatore rimane accesa per un po' di tempo fino a quando non si cambia modalità.
4	Spegnimento del cavalletto laterale	Quando l'interruttore del cavalletto laterale è attivo per più di 0,3 secondi, entra in modalità di spegnimento della protezione del cavalletto laterale.	Dopo l'attivazione della funzione di spegnimento del cavalletto laterale, la luce dell'indicatore rimarrà accesa per un po' di tempo fino a quando la modalità non verrà commutata.
5	Protezione da sottotensione	Quando la tensione è inferiore alla tensione di protezione della batteria e la carica è anomala, la funzione di spegnimento automatico viene temporaneamente interrotta. Quando la batteria viene caricata al livello SOC consentito, la funzione di spegnimento automatico viene riattivata.	La procedura di autodiagnosi viene attivata fino a quando non viene commutato lo stato di protezione della carica della batteria.

⑦ **Odometro**

A seconda delle esigenze, è possibile scegliere il chilometraggio del viaggio (CORSA) o il chilometraggio totale (TOTALE) sul contachilometri in km (chilometro) o Mi (miglio).

Chilometraggio del viaggio (CORSA): Può essere azzerato e registra il chilometraggio percorso in un determinato periodo di tempo.

Chilometraggio totale (TOTALE): Registra tutti i chilometri percorsi.

⑧ **Indicatore del carburante**

Indica la capacità del carburante nel serbatoio del carburante attraverso sei segni di indicazione. Quando il livello del carburante è vicino alla posizione "F", indica che il carburante è sufficiente. Quando il livello del carburante si trova nella zona E ed è pari a 1 tacca di indicazione, l'ultima tacca di indicazione continua a lampeggiare e la luce di segnalazione del livello del carburante "🛢️" diventa gialla per indicare che il carburante è insufficiente. Si prega di fare rifornimento in tempo. Quando manca il carburante, la luce "🛢️" lampeggia in giallo.

⑨ **Luce del motore di controllo**

All'accensione dell'Interruttore di accensione, si

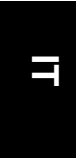
accende la luce dell'indicatore di guasto del motore e la pompa dell'olio funziona per 3 secondi. Adesso è possibile avviare la motocicletta. Se la luce dell'indicatore si spegne dopo l'avviamento della motocicletta, significa che la motocicletta è normale e non c'è alcun guasto; se la luce dell'indicatore si accende, significa che c'è un guasto. Allo stesso modo, la motocicletta funziona normalmente se la spia è spenta durante la guida. Se la luce si accende, la motocicletta ha un guasto e deve essere fermata per un'ispezione. Si prega di contattare il Centro Assistenza QJMOTOR per ispezionare la motocicletta in tempo.

⑩ **Luce di segnalazione del carburante**

Quando non c'è carburante, la luce di segnalazione del livello del carburante lampeggia in ambra. Quando il livello del carburante è visualizzato con 1 segno di indicazione, la luce del livello del carburante lampeggia in ambra.

⑪ **Luce dell'indicatore del TCS**

Premere l'interruttore TCS sul manubrio sinistro per disattivare la funzione TCS (sistema di controllo della trazione) e l'icona "TCS" sul quadro strumenti si spegnerà; premere l'interruttore TCS per attivare la



funzione TCS e l'icona "TCS" sul quadro strumenti si accenderà.

Quando la funzione TCS è attivata e normale, l'icona "TCS" rimane accesa; quando si verifica un guasto durante la guida, l'icona "TCS" continua a lampeggiare, ed è necessario fermarsi e controllare, e contattare il Centro Assistenza QJMOTOR per controllare il veicolo in tempo. Quando l'interruttore del TCS sul manubrio sinistro viene commutato da off a on, l'icona "TCS" lampeggia per alcuni secondi e poi rimane accesa.

Quando la motocicletta è bloccata in una pozza di fango e deve uscire dai guai, la ruota motrice rimane in folle. Per sicurezza, la funzione TCS verrà disattivata dopo un certo periodo di tempo e il quadro strumenti mostrerà anche lo stato "TCS" lampeggiante. In questo caso, la funzione TCS viene ripristinata dopo lo spegnimento e la successiva accensione della motocicletta.

⑫ Tachimetro del motore

Indica il numero di giri del motore in 1000 giri/min.

⑬ Visualizzare l'orologio

Visualizza l'ora corrente. Se è necessario regolare l'ora, azionare il pulsante di regolazione del cru-

scotto sul manubrio sinistro; vedere "Pulsante di regolazione del quadro strumenti".

⑭ Visualizzare la temperatura dell'acqua del motore
Visualizza la temperatura dell'acqua del motore (°C).

⑮ Visualizzare la tensione della batteria
Visualizza la tensione della batteria (V).

⑯ Tachimetro

Il tachimetro indica la velocità della motocicletta in km/h (chilometri orari) o mph (miglia orarie).

⑰ Indicatore di dispiegamento del cavalletto laterale
Quando la motocicletta è accesa e il cavalletto laterale è dispiegato, si accende la spia di dispiegamento del cavalletto laterale "L"; quando si avvia il motore, se il cavalletto laterale è dispiegato, il motore si spegne automaticamente; quando il cavalletto laterale è dispiegato, il motore non può essere avviato.

⑱ Consumo medio di carburante per 100 chilometri
Visualizza il consumo medio di carburante per 100 chilometri della motocicletta. L'unità è L/100km.

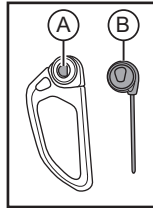
Nota: I dati sul consumo di carburante sono indicati come valori teorici, che possono differire da quelli reali.

Funzionamento delle Parti

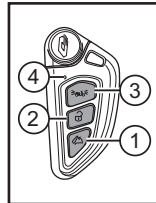
Chiave

Chiave elettronica remota

Con la motocicletta vengono fornite due chiavi elettroniche a distanza e due chiavi di riserva. Una delle chiavi di riserva è inserita nel coperchio della chiave elettronica a distanza e può essere estratta premendo il pulsante **(A)** sulla parte superiore del coperchio della chiave elettronica a distanza **(B)**. Quando si viaggia, un mazzo di chiavi viene portato con sé e l'altro viene conservato in un luogo sicuro come riserva. Se si necessita di un altro set di chiavi, contattare il Centro di assistenza post-vendita.

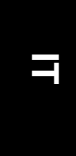


- ① Pulsante di apertura del sedile:
Pressione breve: Quando si sente un "clic" dal sedile, significa che il sedile è aperto.
- ② Pulsante di attivazione/sblocco dell'accesso senza chiave passivo (PKE)



Premere e tenere premuto per 3 secondi, la luce dell'indicatore di direzione lampeggia una volta, il cicalino suona una volta e la funzione PKE si avvia; premere di nuovo e tenere premuto per 3 secondi, la luce dell'indicatore di direzione lampeggia due volte, il cicalino suona due volte e la funzione PKE si spegne. (Nota: La funzione PKE è abilitata di default per le motociclette nuove).

Dopo l'attivazione della funzione PKE, premendo brevemente il pulsante di sblocco sulla chiave remota, la luce dell'indicatore di accensione si accende per 20 secondi (blu), la luce degli indicatori di direzione lampeggia una volta, il cicalino suona una volta e la manopola dell'interruttore di accensione può essere girata entro 20 secondi; dopo 20 secondi, la luce degli indicatori di direzione lampeggia due volte, il cicalino suona due volte e la luce dell'indicatore di accensione si spegne. In questo momento, la manopola dell'Interruttore di accensione non può essere girata. Se si desidera girare la manopola, è necessario premere la manopola dell'Interruttore di accensione per verificare la validità della chiave. Una volta superata la verifica, la luce dell'indicatore si accende per 5 secondi (blu), la luce degli indicatori di direzione lampeggia una



volta, il cicalino suona una volta e la manopola dell'Interruttore di accensione può essere girata entro 5 secondi.

Dopo aver disattivato la funzione PKE, premendo brevemente il pulsante di sblocco sulla chiave remota, la luce dell'indicatore di accensione si accende per 5 secondi (blu), la luce degli indicatori di direzione lampeggia una volta, il cicalino suona una volta e la manopola del commutatore di accensione può essere girata entro 5 secondi; dopo 5 secondi, la luce degli indicatori di direzione lampeggia due volte, il cicalino suona due volte e la manopola del commutatore di accensione non può essere girata.

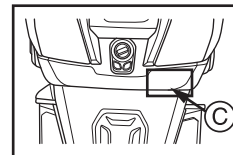
③ Pulsante antipanico: Premere brevemente il pulsante di panico sulla chiave remota e la luce degli indicatori di direzione lampeggerà cinque volte.

④ Luce dell'indicatore di chiave: Quando si eseguono le operazioni sopra descritte, la luce dell'indicatore della chiave lampeggia.

Dopo l'accensione della motocicletta, la luce dell'indicatore di accensione si spegne e il controllore non risponde quando si tiene premuto il pulsante di abilitazione dell'accesso senza chiave passivo (PKE) o si preme il pulsante di sblocco.

Funzione di sblocco di emergenza con chiave elettronica a distanza:

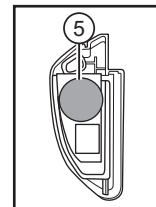
L'antenna del segnale della chiave elettronica a distanza è installata nella parte in plastica nella parte anteriore della testina (posizione **(C)** mostrata nella figura).



Quando la chiave elettronica a distanza è fuori uso, avvicinare la chiave a distanza all'antenna (circa 4-5 cm), il sistema di accesso senza chiave passivo (PKE) può rilevare la chiave a distanza e sbloccare l'Interruttore di accensione.

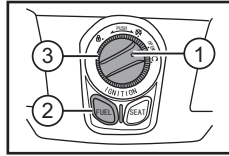
Sostituzione della batteria della chiave elettronica a distanza:

Aprire la chiave dalla fessura al centro di entrambi i lati della chiave elettronica a distanza, estrarre la batteria a bottone ⑤ da sostituire dalla sede di montaggio e inserire una nuova batteria a bottone con specifica CR 2032 3V, installandola con il positivo (+) rivolto verso l'alto.



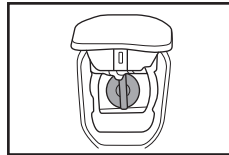
Interruttore di accensione

Segno "⊗" - Quando la manopola dell'Interruttore di accensione ① è girata sulla posizione del segno "⊗", l'alimentazione della motocicletta è disattivata e il motore non può essere avviato;




Segno "○" - Quando la manopola dell'Interruttore di accensione ① è girata sulla posizione del segno "○", la motocicletta è accesa e il motore può essere avviato;

"🔒" posizione: Quando la manopola dell'interruttore di accensione è in posizione "⊗", ruotare il manubrio dello sterzo verso sinistra, premere l'interruttore di accensione verso il basso e ruotare la manopola in senso antiorario fino alla posizione "🔒". Il bloccasterzo fuoriesce dal cilindro e lo sterzo è bloccato.



Posizione "APERTO": Quando la manopola dell'Interruttore di accensione è in posizione "⊗",

ruotare la manopola in posizione "APERTO", quindi premere il pulsante "CARBURANTE" di cui al punto ② per aprire la piastra di copertura del serbatoio del carburante. Il tappo del serbatoio del carburante si trova sotto questa piastra di copertura. Ruotare e rimuovere il tappo del serbatoio del carburante per fare rifornimento.

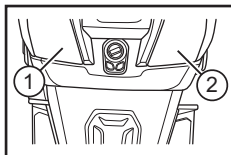
 Avviso
<p>Si prega di bloccare il manubrio dello sterzo e di rimuovere la chiave quando si parcheggia per evitare il furto. Dopo il bloccaggio, ruotare delicatamente il manubrio dello sterzo per verificare se è bloccato. Si prega di non parcheggiare in un luogo che blocchi il traffico.</p>

Quando si azionano il pulsante di abilitazione e il pulsante di sblocco della chiave elettronica a distanza, la luce dell'indicatore ③ del commutatore di accensione si accende in blu (per maggiori dettagli, vedere "Chiave elettronica a distanza") e, quando la luce si accende, è possibile ruotare la manopola ① del commutatore di accensione.



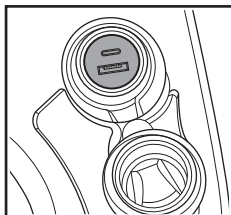
Scatola portaoggetti anteriore

Premere la parte superiore del coperchio esterno della scatola di memoria sinistra/destra (① e ② nella figura) per aprire la scatola portaoggetti. Per chiudere la scatola portaoggetti anteriore è sufficiente premere delicatamente il coperchio della scatola portaoggetti anteriore.



Porta di Ricarica

All'interno della scatola portaoggetti anteriore destra è presente un'interfaccia USB + Tipo-C, che può essere utilizzata per ricaricare telefoni cellulari e altri componenti.



Apertura/chiusura del sedile

Per aprire il sedile si possono utilizzare i due metodi seguenti:

1. Inserire la chiave meccanica nella toppa sotto la sella sul lato sinistro della motocicletta. Girare la chiave finché non si sente un "clic" che indica l'apertura del sedile.

2. Premere brevemente il "pulsante di apertura del sedile" sulla chiave elettronica a distanza; quando si sente un "clic", significa che il sedile è stato aperto.

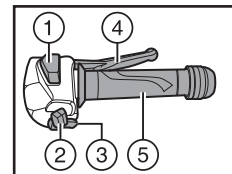
Per chiudere il sedile, premere la coda del sedile finché non si sente un "clic" che indica che il sedile è bloccato. Provare a tirare su il sedile per assicurarsi che sia bloccato.

Manubrio destro

- ① Interruttore di avviamento/arresto

Quando il commutatore viene spostato sulla posizione "○", la motocicletta viene accesa e il motore può essere avviato.

Quando il commutatore viene spostato sulla posizione "⊗", la motocicletta è spenta e il motore non può essere avviato.



Quando il commutatore viene spostato sulla posizione "⊗", la motocicletta è spenta e il motore non può essere avviato.

- ② Pulsante luci

Per accendere il faro, la luce di posizione anteriore, la luce di posizione posteriore e la luce della targa, ruotare l'interruttore in posizione "☀"; per accendere la luce di posizione anteriore, la luce di posizione posteriore e la luce della targa, ruotare

l'interruttore in posizione "ON"; per spegnere le luci, ruotare l'interruttore nella posizione più a destra, spesso utilizzata per la guida diurna.

③ Interruttore di avviamento elettrico

Segno "☹" - Mantenere saldamente la leva del freno, premere il pulsante dell'interruttore di avviamento elettrico e il motore può essere avviato.

 **Avviso**

Dopo aver avviato il motore, rilasciare immediatamente il pulsante di avviamento elettrico. Non è possibile premere il pulsante di avviamento elettrico durante il funzionamento del motore; il tempo per ogni avviamento non deve superare i 3 secondi e l'intervallo deve essere di 10 secondi. Se non si riesce ad avviare il motore per cinque volte, si deve smettere di usare la funzione di avviamento elettrico per evitare che la batteria si scarichi eccessivamente. È possibile utilizzarlo solo dopo aver risolto i possibili guasti.

④ Leva del freno anteriore

Tenere lentamente la leva del freno con la mano destra quando si aziona il freno anteriore. Quando si tiene saldamente la leva del freno anteriore, la

luce del freno si accende automaticamente.

⑤ Presa dell'acceleratore

L'impugnatura dell'acceleratore serve a controllare il regime del motore. Per accelerare, è necessario ruotare l'impugnatura verso la propria direzione, altrimenti allentare o restituire l'impugnatura dell'acceleratore per ottenere lo scopo della decelerazione.

Manubrio sinistro

① Maniglia del freno posteriore

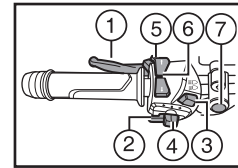
Tenere lentamente la leva del freno con la mano sinistra quando si aziona il freno posteriore. Quando si tiene saldamente la leva del freno posteriore, la luce del freno si accende automaticamente.

② Pulsante del clacson

Premere il pulsante del clacson e il clacson emette un segnale acustico.

③ Interruttore selettore dei fari abbaglianti/anabbaglianti

Quando il selettore abbaglianti/anabbaglianti viene spostato in posizione "☞" (inserimento), si accende il proiettore abbagliante e la luce dell'indicatore abba-



gliante sul quadro strumenti; quando il selettore viene spostato in posizione "☞" (disinserimento), si accende il proiettore anabbagliante. Quando si guida la motocicletta in un'area urbana o si vede un veicolo arrivare da davanti, passare al faro anabbagliante per non disturbare la vista degli altri conducenti.

④ Interruttore della luce dell'indicatore di direzione
Sposti l'interruttore degli indicatori di direzione nella posizione "↔" o "⇨" e la luce dell'indicatore di direzione corrispondente lampeggerà. Inoltre, la luce verde dell'indicatore di direzione sul cruscotto lampeggerà di conseguenza. Per disattivare gli indicatori di direzione, spostare l'interruttore della luce degli indicatori di direzione verso il centro o premere l'interruttore verso il basso.

Avvertenza

Quando deve cambiare corsia o svoltare, accenda la luce degli indicatori di direzione in anticipo e si assicuri che nessuna motocicletta dietro stia passando. Dopo aver cambiato corsia o svoltato, deve spegnere la luce degli indicatori di direzione in tempo per evitare di influenzare la normale guida degli altri veicoli ed evitare incidenti.

⑤ Interruttore della luce in fase di sorpasso
Quando attraversa o sorpassa, premere continuamente questo pulsante e i fari abbaglianti lampeggeranno continuamente per avvertire il veicolo che precede.

⑥ Pulsante di regolazione del quadro strumenti
Per i modelli dotati di quadro strumenti TFT, vedere "Pulsante di regolazione del quadro strumenti" su per le funzioni dei pulsanti.

Per i modelli dotati di quadro strumenti LCD, le funzioni dei pulsanti sono le seguenti:

- Premere brevemente il pulsante "SELECT (SELEZIONA)" per passare dal chilometraggio totale (TOTALE) al chilometraggio del viaggio (CORSA 1, CORSA 2);
- Sotto il chilometraggio totale (TOTALE), tenere premuto il pulsante "SELECT (SELEZIONA)" per 3 secondi per cambiare l'unità di visualizzazione del tachimetro e del contachilometri in km/h o mph.
- Sotto il chilometraggio del viaggio (CORSA 1, CORSA 2), tenere premuto il pulsante "SELECT (SELEZIONA)" per 3 secondi; il chilometraggio del viaggio visualizzato verrà cancellato;
- Sotto il chilometraggio totale (TOTALE), tenere

premuto il pulsante "ENTER (INVIO)" per 3 secondi; la cifra dell'ora dell'orologio sul cruscotto lampeggia e si entra nell'impostazione dell'orologio del cruscotto. Premere brevemente il pulsante "SELECT (SELEZIONA)" per aumentare il tempo e premere brevemente il pulsante "ENTER (INVIO)" per diminuirlo. Tenere premuto il pulsante "SELECT (SELEZIONA)" per regolare lo spostamento dell'orologio e tenere premuto il pulsante "ENTER (INVIO)" per 3 secondi per salvare e uscire dall'impostazione dell'orologio; dopo più di 10 secondi, l'impostazione dell'orologio verrà salvata automaticamente.

⑦ Interruttore TCS (opzionale)

Premere l'interruttore TCS per disattivare la funzione TCS e l'icona TCS sul quadro strumenti si spegne; premere l'interruttore TCS per attivare la funzione TCS e l'icona TCS sul quadro strumenti si accende.

Scatola portaoggetti

La scatola portaoggetti si trova direttamente sotto il sedile. Vedere "Apertura/Chiusura Sedile". Quando si posiziona il casco, fare in modo che la mascella del casco sia rivolta verso il basso.

 **Avviso**

Il carico della scatola portaoggetti non deve superare i 10 kg al massimo e il carico del bagaglio anteriore non deve superare 1,5 kg.

Si prega di confermare se il sedile è bloccato dopo aver posizionato gli oggetti.

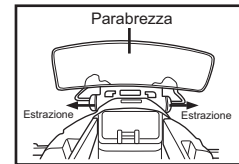
A causa dell'elevata temperatura del motore, nella scatola portaoggetti non devono essere collocati oggetti, alimenti e oggetti combustibili con bassa resistenza al calore.

Non riporre oggetti di valore nella scatola portaoggetti.

Quando si lava la motocicletta, occasionalmente entrerà dell'acqua. È necessario prestare particolare attenzione agli oggetti essenziali all'interno.

Regolazione dell'altezza del parabrezza anteriore

Questo modello è dotato di due livelli di altezza del parabrezza. Quando è necessario regolare l'altezza del parabrezza, estrarre l'asta di regolazione dell'altezza con entrambe le mani e contemporaneamente spingere l'asta di rego-



lazione verso l'alto o verso il basso per regolare l'altezza del parabrezza.

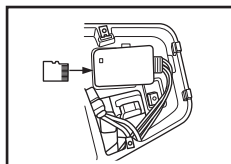
Cavalletto Laterale

Il cavalletto laterale si trova sul lato sinistro della motocicletta. Quando parcheggia, posizionare il cavalletto laterale. Il cavalletto laterale è dotato di una funzione di spegnimento automatico. Quando il cavalletto laterale è in stato di parcheggio (il cavalletto laterale è dispiegato), il motore non può essere avviato o si spegne automaticamente dopo l'avvio. Il motore può essere avviato normalmente solo quando il cavalletto laterale è retrato.

Registratore di guida (opzionale)

Applicabile solo per i modelli dotati di registratore di guida.

L'unità principale del registratore è installata nella piastra di protezione posteriore sotto il sedile. Rimuovere la piastra di protezione, spingere la scheda di memoria TF direttamente nell'alloggiamento finché non si sente un "clic"; spingere la scheda TF in avanti, e la scheda può essere rimossa dopo che è saltata fuori. È



necessario formattare una nuova scheda TF sul computer e il formato della scheda deve essere FAT32.

Il registratore si accende automaticamente dopo l'accensione della motocicletta e si spegne automaticamente dopo lo spegnimento della stessa.

Avviso

La rimozione della scheda TF in stato di registrazione può danneggiare il file. Si prega di spegnere il registratore prima di estrarre la scheda.

Modalità di errore e risoluzione dei problemi dell'avvio e dell'arresto automatico

1. Non c'è risposta quando si accende la chiave. Risolvere i problemi come segue:
 - Anomalia dell'alimentazione → Guasto del segnale del pulsante di avviamento → Guasto del segnale del pulsante del freno → abilitazione del cavalletto laterale 1 → Relè di avviamento anormale → abilitazione dello spegnimento 2 → SSCU anormale 3;

2. L'albero motore ruota ma non avvia la motocicletta. Risolvere i problemi come segue:
 - Alimentazione anormale → segnale di attivazione anormale → Alimentazione carburante anormale → Accensione anormale → abilitazione spegnimento → Guasto motore passo-passo al minimo → SSCU anormale → ECU anormale;
3. Premere il pulsante dell'interruttore di avviamento elettrico, il volano trema e non può funzionare continuamente:
 - Alimentazione anomala (sottotensione, contatto insufficiente) → Alimentazione del relè di avviamento anomala → Sensore di Hall anomalo → Magnete ACG anomalo → SSCU anomalo;
 - Resistenza eccessiva del motore → Stallo del motore → Funzionamento anomalo della valvola di riduzione della pressione;
4. La funzione di avvio e arresto automatico non può essere attivata. Risolvere i problemi come segue:
 - Interruttore di abilitazione all'avvio e all'arresto anormale → Temperatura del motore anormale → Velocità della motocicletta anormale → Posizione dell'acceleratore anormale → Fari accesi → comunicazione anormale → SSCU anormale;
5. La funzione di tirare l'acceleratore per partire non è valida. Risolvere i problemi come segue:
 - Abilitazione del cavalletto laterale → comunicazione anomala → posizione dell'acceleratore troppo piccola → relè di avviamento anomalo → SSCU anomala;
6. La funzione di rilascio dell'acceleratore per lo spegnimento non è valida. Risolvere i problemi come segue:
 - Comunicazione anomala → Velocità anomala → Temperatura del cilindro anomala → Posizione dell'acceleratore non azzerata → Sottotensione della batteria 4 → Circuito di carica anomalo → SSCU anomala;

7. La luce dell'indicatore di guasto lampeggia. Risolvere i problemi come segue:
 - Sovracorrente: tensione della batteria troppo bassa → Cortocircuito della bobina del magnete → Anomalia della SSCU;
 - Sovratensione: Carica anomala dell'SSCU;
 - Anormale Hall: Anomalia del cablaggio di Hall → Anomalia del sensore di Hall → Anomalia della SSCU;
 - Comunicazione CAN anomala: Anomalia del segnale CAN → Anomalia del bus CAN → Anomalia della SSCU → Anomalia della centralina;
8. Protezione da sottotensione:
 - Perdita di potenza della batteria → Clima freddo → Fusibile di carica → Contatto batteria insufficiente → Contatto del relè di carica insufficiente → Polo positivo del relè di avviamento non collegato al punto mobile → Connettore di carica SSCU non sicuro → SSCU anormale

9. Il motore si spegne improvvisamente durante la guida e la luce dell'indicatore di guasto lampeggia contemporaneamente. Risolvere i problemi come segue:
 - Sovracorrente: guasto all'interruttore del cavalletto laterale → Corto circuito di linea → Corto circuito della bobina → Anomalia della SSCU

Nota:

Abilitazione del cavalletto laterale 1: L'interruttore del cavalletto laterale è nello stato di cavalletto laterale, il segnale è tirato verso il basso e potrebbe essere cortocircuitato a terra;

Abilitazione allo spegnimento 2: Il segnale di spegnimento è nello stato di spegnimento, il segnale è tirato verso il basso e può essere cortocircuitato verso terra;

SSCU anormale 3: L'hardware o il software del controllore di avvio e arresto è anormale;

Sottotensione batteria 4: Se la perdita della batteria è inferiore al valore impostato dal sistema, la funzione di spegnimento automatico viene temporaneamente interrotta.

Avviare una motocicletta

1. Controllare la quantità di carburante e il livello dell'olio prima di avviare il motore. La quantità di carburante deve soddisfare le esigenze del chilometraggio stimato e il livello dell'olio deve rientrare nei limiti superiore e inferiore dell'astina. Se il carburante o l'olio sono insufficienti, si prega di aggiungerli in tempo.
2. Sostenere la motocicletta sul cavalletto centrale con la ruota posteriore sollevata da terra.
3. Ruotare la manopola dell'Interruttore di accensione in posizione "O".
4. Tenere saldamente la maniglia del freno e premere il pulsante di avviamento elettrico sulla maniglia destra per avviare la motocicletta.

Avvertenza

Qualsiasi funzionamento irregolare dell'avviamento del motore può essere pericoloso. Se il cavalletto centrale non è appoggiato quando si avvia il motore, ruotando l'impugnatura dell'acceleratore verso l'interno la motocicletta si sposta in avanti.

Avvertenza

Si prega di sostenere il cavalletto centrale prima di avviare il motore. Il cavalletto centrale può essere abbassato solo quando il motore è al minimo. Pertanto, non accelerare la motocicletta prima della guida per evitare incidenti e altri pericoli. Non avviare il motore in un luogo poco ventilato perché il gas di scarico è tossico. Spegnerne il motore se non c'è nessuno.

Avviso

Quando non si guida, non lasciare il motore al minimo per troppo tempo. Un funzionamento al minimo troppo prolungato può provocare il surriscaldamento del motore e danneggiarne le parti interne.

Avvertenza

Quando l'impugnatura dell'acceleratore viene ruotata oltre il 60% dell'apertura dell'acceleratore, il motore non può essere avviato. Quando si avvia il motore normalmente, non girare l'impugnatura dell'acceleratore per evitare incidenti e altri pericoli.

Precauzioni

1. **Avvio:** Tenere fermo il freno, premere con luce l'interruttore di avvio, il sistema 5S si avvierà automaticamente e passerà automaticamente alla modalità di generazione di energia; può essere avviato automaticamente senza tenere premuto il pulsante di avvio per un tempo prolungato, fino a 3 secondi. Se il sistema non si avvia in modo corretto entro 3 secondi, il conducente può azionare nuovamente l'interruttore di avviamento per accedere alla modalità di avviamento.
2. **Manutenzione:** Se il personale addetto alla manutenzione è autorizzato ad azionare il pulsante di avviamento elettrico per lungo tempo durante il processo di manutenzione e di debug della motocicletta, il tempo massimo per ogni avviamento non deve superare i 10 secondi e l'intervallo di tempo deve essere superiore a 30 secondi.
3. **Sottotensione:** Se la motocicletta rimane parcheggiata a lungo o la batteria è in cattive condizioni, la funzione di spegnimento automatico del cavalletto laterale potrebbe essere tempo-

raneamente interrotta e schermata. Se il sistema rileva una sottotensione della batteria, interrompe temporaneamente la funzione di spegnimento automatico fino all'eliminazione dell'errore di sottotensione. Se la batteria è gravemente sottotensione e l'avviamento elettrico non è possibile, è possibile eseguire l'avviamento a pedale, ma allo stesso tempo occorre prestare attenzione all'articolo 4.

4. **Velocità del minimo anormale:** Se la batteria è seriamente sottotensione, il sistema EFI non è in grado di resettare il motore passo-passo del minimo e causerà anomalie nel regime del minimo dopo l'avviamento. A questo punto, il motore passo-passo deve essere resettato normalmente. Assicurarsi innanzitutto che la batteria sia caricata a tensione normale, quindi spegnere la chiave per più di 5 secondi e riaccenderla per avviare la motocicletta.

Se durante le operazioni di utilizzo si verificano altri problemi e non si riesce a risolverli, si prega di contattare il personale dell'assistenza post-vendita o i professionisti del settore.

Guidare la motocicletta

Ritrarre il cavalletto centrale o laterale

Spingere la motocicletta in avanti e il cavalletto centrale rimbalzerà automaticamente.

Se si usa un cavalletto laterale per parcheggiare la motocicletta, raddrizzarlo e poi riportare delicatamente il cavalletto laterale nella sua posizione originale, attraversare la motocicletta da sinistra, sedersi in posizione eretta e toccare a terra con il piede sinistro per evitare il ribaltamento.

Attenzione

Dopo l'avviamento della motocicletta, il freno deve essere mantenuto prima della guida.

Rilasciare la leva del freno

Avvertenza

Dopo aver rilasciato la leva del freno, non accelerare la motocicletta a piacimento per evitare il pericolo di precipitare in avanti a causa di un improvviso aumento della velocità della motocicletta.

Ruotare lentamente l'impugnatura del controllo dell'acceleratore e la motocicletta inizierà a muoversi in avanti.

Avvertenza

Non bisogna ruotare rapidamente l'impugnatura dell'acceleratore per evitare che la motocicletta si precipiti.

Guida Corretta

Quando la motocicletta si avvia, accendere la luce degli indicatori di direzione, suonare il clacson, regolare il campo visivo dello specchietto retrovisore e verificare la sicurezza della parte posteriore prima di guidare.

Regolazione della velocità controllata dall'impugnatura dell'acceleratore

- Girare verso l'interno - L'impugnatura dell'acceleratore gira verso l'interno e la velocità di guida diventa più rapida. Accelerare la motocicletta in modo lento e regolare. Ruotare lentamente l'impugnatura dell'acceleratore in fase di partenza o in salita: la potenza aumenterà.

- Ritornare alla posizione originale - L'impugnatura dell'acceleratore ruota verso l'esterno e la velocità di guida rallenta. Essere agili per il rientro.

Una guida moderata che allunga la vita del motore

Il periodo di rodaggio del motore è entro i 1500 km della motocicletta nuova. Si prega di mantenere la velocità al di sotto dei 60 km all'ora e di evitare accelerazioni rapide. I dettagli sono i seguenti:

Chilometraggio (km)	0-300	300-500	500-1000	1000-1500
Velocità (km/h)	25-30	35-40	45-50	55-60

È necessario sostituire l'olio del cambio a caldo dopo il periodo di rodaggio.

Uso dei freni anteriori e posteriori

Si prega di utilizzare contemporaneamente i freni anteriori e posteriori quando l'acceleratore è spento. All'inizio è necessario applicare "lentamente" il freno e poi tirare fino alla fine, che è il metodo di frenata più ragionevole.

Avvertenza

La velocità della motocicletta è proporzionale allo spazio di frenata. Si prega di valutare la distanza tra la motocicletta o l'oggetto che vi precede e di mantenere una distanza di sicurezza.

Le persone inesperte spesso usano solo il freno posteriore. Fare attenzione al fatto che l'applicazione del freno monoruota può facilmente rendere la motocicletta instabile, causando lo slittamento e accelerando l'usura del freno.

Nessuna frenata di emergenza o curva a gomito

È pericoloso che le frenate d'emergenza o le curve strette siano la causa principale dello scivolamento laterale e del ribaltamento.

Precauzioni per la guida della motocicletta nei giorni di pioggia

Lo spazio di frenata si allunga a causa delle strade bagnate e scivolose nei giorni di pioggia. È necessario rallentare mantenendo una distanza di sicurezza e guidare con attenzione per frenare in anticipo.

In discesa, riportare l'impugnatura del comando dell'acceleratore in posizione chiusa e frenare in modo moderato e intermittente per rallentare.

Metodo di parcheggio

Quando ci si avvicina al posto di parcheggio

Accendere in anticipo la luce degli indicatori di direzione, osservare lo specchietto retrovisore, prestare attenzione ai veicoli in transito e decelerare lentamente. Spegnerne l'acceleratore e utilizzare i freni anteriore e posteriore. La luce dei freni si accende per avvisare i veicoli che si trovano dietro.

Quando il parcheggio

Spegnerne la luce degli indicatori di direzione e portare l'Interruttore di accensione in posizione "⊗". Sostenere il cavalletto centrale su una superficie piana. Non ostacolare il traffico. Se il terreno è irregolare, la motocicletta si ribalta facilmente. Afferrare il manubrio dello sterzo con la mano sinistra, tenere il bracciolo del passeggero con la mano destra, premere la leva del cavalletto centrale e tirare indietro la motocicletta con la mano destra.

Dopo l'arresto della motocicletta, bloccare lo sterzo e rimuovere la chiave per evitare incidenti.

Risoluzione dei problemi

Se il motore non può essere avviato normalmente, controllare i seguenti elementi:

- Controllare che il serbatoio del carburante sia sufficiente.
- Avviare il motore più volte e verificare se il carburante arriva all'iniettore.
- Se il carburante arriva all'iniettore, controllare il sistema di accensione.
- Rimuovere la candela, posizionarla contro il corpo metallico del motore e avviare il motore per verificare la presenza di scintille. Nel caso in cui non si verifichi nessuna scintilla, si prega di consegnarlo al Centro di assistenza per l'ispezione.

Avvertenza

Non collocare la candela vicino al foro della candela della testata o vicino al serbatoio del carburante.

Poiché il vapore del combustibile si incendia, esiste il rischio di incendio.

Avviso

Se il guasto non è chiaro, contattate tempestivamente il centro di assistenza, che dispone della migliore tecnologia e dei relativi strumenti speciali per fornirvi i servizi migliori. Soprattutto quando la motocicletta è in garanzia, non smontare da soli le parti e i componenti della motocicletta per non comprometterne la garanzia.

Ispezioni pre-corsa

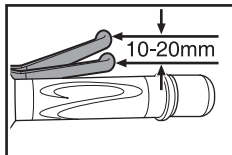
Controllare la motocicletta prima di guidarla può evitare i problemi causati da molti guasti durante la guida e garantire la sicurezza della guida.

Ispezione dei freni anteriori e posteriori

1. Corsa libera della leva del freno

La corsa libera delle maniglie dei freni anteriore e posteriore è di 10-20 mm.

Per "corsa libera" si intende la distanza percorsa dall'estremità anteriore della maniglia del freno per frenare. La maniglia del freno deve avere una corsa libera adeguata e deve essere



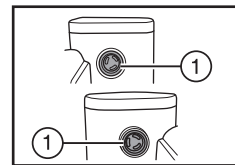
azionata senza problemi e recuperata liberamente.

2. Controllare le normali prestazioni di frenata
Quando si guida su strada asciutta, rallentare e verificare se gli effetti della frenata anteriore e posteriore sono buoni. E regolare frequentemente per garantire le migliori prestazioni di frenata.

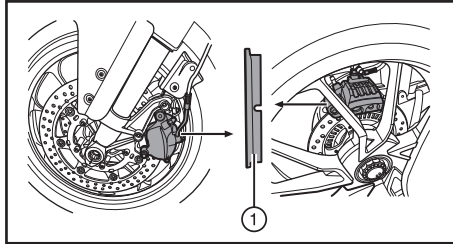
3. Liquido del freno

Questa motocicletta utilizza il liquido del freno DOT4. Non utilizzare il liquido rimanente dal cilindro di apertura o il liquido del freno lasciato dall'ultima manutenzione, perché il vecchio liquido assorbirebbe l'umidità dell'aria. Fare attenzione a non spruzzare il liquido del freno su superfici verniciate o in plastica, perché erode la superficie di queste sostanze.

Controllare il livello del liquido nel serbatoio del liquido del freno anteriore/posteriore sul manubrio destro e sinistro. Se il livello scende al limite INFERIORE (①), aggiungere il liquido del freno specificato al limite SUPERIORE. Quando il disco di frizione è usurato, il liquido nel cilindro viene automaticamente iniettato nel tubo del freno e il livello del liquido diminuisce.



4. Disco di frizione



Controllare sempre che l'usura del disco di frizione abbia raggiunto il limite di marcatura ①. Se l'usura raggiunge il limite di marcatura, sostituire il disco di frizione con uno nuovo in tempo utile per mantenere le migliori prestazioni di frenata.

⚠ Avvertenza

Se è necessario riparare l'impianto frenante o il disco di frizione, si consiglia di rivolgersi al Centro di assistenza per la riparazione.

L'impianto frenante a disco utilizza una frenata ad alta pressione. Per sicurezza, il tubo dei freni deve essere sostituito ogni quattro anni e il liquido del freno deve essere cambiato ogni due anni. Non guidare la motocicletta immediatamente se è stato appena installato un nuovo disco di frizione.

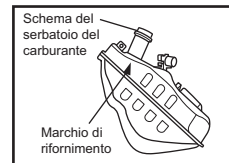
Afferrare e rilasciare la leva del freno alcune volte per estendere completamente il disco di frizione e ripristinare la normale forza di supporto dell'impugnatura e rendere stabile il ciclo del liquido del freno. Nel contempo, applicare il freno a bassa velocità per far sì che le prestazioni di frenata soddisfino i requisiti.

Ispezione e rifornimento carburante

Il carburante deve essere sufficiente per la distanza di viaggio prevista. Quando l'indicatore del carburante si avvicina al segno E, indicando che il carburante è insufficiente. Si prega di riempire il carburante in tempo. L'utilizzo di carburante senza piombo consente di sfruttare appieno le prestazioni del motore e di prolungarne la durata. Un carburante non conforme o di qualità inferiore può danneggiare il motore e causare guasti.

⚠ Avvertenza

Il motore deve essere spento durante il rifornimento. L'Interuttore di accensione deve essere spento e la fonte di calore e la fonte di fuoco devono essere tenute lontane.



Avvertenza

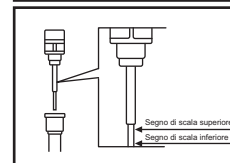
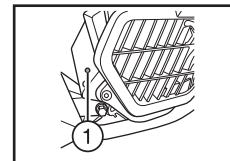
Non riempire eccessivamente il serbatoio del carburante. Si raccomanda di riempire il serbatoio del carburante fino al 90% della sua capacità. Durante il rifornimento, non superare la posizione di rifornimento indicata nella figura precedente. Se si supera la posizione di rifornimento designata, è facile che la benzina fuoriesca, causando un funzionamento anomalo della motocicletta o incidenti pericolosi.

Controllare e cambiare l'olio motore

Per garantire le prestazioni e l'uso duraturo del motore, è fondamentale scegliere un olio motore di alta qualità e sostituirlo regolarmente con un olio nuovo. Il controllo frequente del livello dell'olio e il cambio regolare dell'olio sono due operazioni essenziali che devono essere eseguite nell'ambito della manutenzione.

Controllare frequentemente il livello dell'olio motore e, se necessario, aggiungerlo e sostituirlo secondo le norme. Avviare il motore e lasciarlo girare al minimo per qualche minuto, quindi spegnerlo. Arrestare per un minuto e avviare l'ispezione:

- Sostenere il cavalletto centrale, rimuovere l'astina di livello dell'olio ① e pulirla.
- Reinscrivere l'astina di livello dell'olio (non avvitarla).
- Estrarre l'astina di livello dell'olio. Controllare se l'olio è inferiore alla posizione del limite inferiore. Si prega di riempire l'olio fino alla posizione limite superiore se è inferiore.
- Cambiare l'olio dopo che la motocicletta nuova ha percorso 1000 km.
- La capacità dell'olio motore è di 0,9L, che corrisponde a circa 0,8L al momento della sostituzione.
- La capacità dell'olio non deve essere inferiore al segno MIN dell'astina di livello.
- Quando la guida avviene su strade polverose, fredde o in cattive condizioni, è più probabile che l'olio del motore si deteriori, quindi si prega di cambiarlo in anticipo.
- Utilizzare olio motore ad alta purezza e ad alte prestazioni che soddisfi o superi i requisiti del grado SJ. Il modello consigliato dalla fabbrica è



SJ 10W-40. È preferibile l'olio speciale QJMOTOR ad alte prestazioni. Si prega di recarsi al Centro Assistenza QJMOTOR per acquistare l'olio speciale QJMOTOR. La nostra azienda fornisce solo olio speciale QJMOTOR al Centro Assistenza QJMOTOR.

Avviso

Durante l'uso, controllare frequentemente la capacità dell'olio. Quando è insufficiente, si prega di riempirlo in tempo. Se la motocicletta è inclinata o parcheggiata in pendenza, la misurazione del livello dell'olio non è corretta.

Si prega di evitare ustioni se si controlla il livello a motore appena spento.

Attenzione

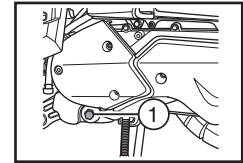
Quando il chilometraggio di rodaggio iniziale raggiunge i 1000 km, è necessario sostituire l'olio motore e regolare nuovamente il gioco delle valvole in base ai requisiti specificati (il successivo chilometraggio di manutenzione deve essere effettuato in base al "Programma di Manutenzione").

Attenzione

Allo stesso tempo, controllare frequentemente il livello dell'olio. Se necessario, aggiungere l'olio motore specificato in questo manuale.

La procedura di sostituzione dell'olio motore è la seguente (sostituire l'olio motore quando il motore è caldo):

- Posizionare la motocicletta sul cavalletto centrale su un terreno pianeggiante;
- Svitare l'astina di livello dell'olio quando il motore è spento;
- Posizionare un contenitore per l'olio direttamente sotto il bullone di scarico dell'olio ① nella parte inferiore del motore;
- Svitare i bulloni di scarico dell'olio per scaricare l'olio vecchio;
- Avviare il motore più volte per scaricare l'olio nel motore;
- Riavvitare i bulloni di scarico del motore e serrarli;
- Iniettare l'olio nuovo conforme alle specifiche nel motore attraverso il foro dell'olio e reinstallarlo. Si



prega di utilizzare l'olio motore consigliato o specificato.

- Riavviare il motore e controllare attentamente per 2-3 minuti a diverse velocità per determinare se c'è una perdita di olio dai bulloni di scarico.
- Spegnerne il motore e riutilizzare l'astina di livello dell'olio per verificare se il livello dell'olio è compreso tra i limiti superiore e inferiore. Se l'olio è insufficiente, si prega di aggiungerlo fino al segno MAX dell'astina di livello.

Ispezione del manubrio dello sterzo

Per controllare se il manubrio dello sterzo è allentato, è possibile farlo oscillare verso l'alto, verso il basso, in avanti, all'indietro, a destra e a sinistra.

Controllare se lo sterzo è troppo stretto.

Controllare che il manubrio dello sterzo non sia danneggiato.

Se viene rilevato un fenomeno anomalo, rivolgersi al nostro Centro Assistenza QJMOTOR per la manutenzione.

Ispezione della luce dei freni

Ruotare l'Interruttore di accensione in posizione "○". Azionare rispettivamente i freni anteriori e posteriori e verificare che la luce dei freni sia accesa.

Controllare che il coperchio della luce dei freni non sia contaminato o danneggiato.

Ispezione della luce degli indicatori di direzione

Ruotare l'Interruttore di accensione in posizione "○".

Azionare l'interruttore delle luci degli indicatori di direzione per verificare se le luci degli indicatori di direzione anteriori, posteriori, sinistra e destra e le luci dell'indicatore di direzione lampeggiano.

Controllare che il coperchio della luce non sia danneggiato o contaminato.

Ispezione del faro anteriore, della luce di posizione anteriore e del fanale posteriore

Azionare l'interruttore delle luci dopo l'avviamento del motore per verificare se le luci si accendono.

Controllare la copertura della luce per verificare che non sia contaminata o danneggiata.

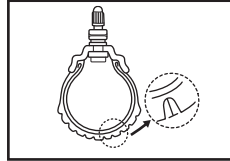
Ispezione dei pneumatici

Controllare la pressione dei pneumatici anteriori e posteriori.

Normale pressione dei pneumatici:

Ruota anteriore: 190 ± 10 kPa; Ruota posteriore: 210 ± 10 kPa

Controllare che non vi siano frammenti di metallo e ghiaia nelle scanalature dei pneumatici. Se presenti, rimuoverli prima della guida.



Quando il pneumatico si crepa o la profondità dell'usura della scanalatura del pneumatico raggiunge il limite, si prega di sostituire il pneumatico con uno nuovo.

La profondità del disegno sulla corona del pneumatico deve essere maggiore o uguale a 0,8 mm. Se si consuma fino a meno di 0,8 mm, sostituire il pneumatico con uno nuovo. I pneumatici usurati in modo anomalo possono facilmente causare danni durante la guida.

Ispezione degli ammortizzatori anteriori e posteriori

Aggiungere il peso al manubrio dello sterzo e al sedile e oscillare verso l'alto e verso il basso. Controllare se gli ammortizzatori anteriori e posteriori sono in buono stato.

Ispezione del funzionamento del tachimetro

Controllare che tutte le funzioni del tachimetro funzionino correttamente.

Ispezione del clacson

Ruotare l'Interruttore di accensione in posizione "O", premere il pulsante del clacson per verificare se il clacson suona.

Controllo dello specchietto retrovisore

Per verificare se l'angolo dello specchietto retrovisore è adeguato, sedersi sul sedile e osservare la superficie dello specchietto retrovisore in condizioni di guida normali. La situazione posteriore dovrebbe essere visibile. Inoltre, controllare che non vi siano danni o contaminazioni.

Controllo della targa

Controllare la targa per danni o allentamento.

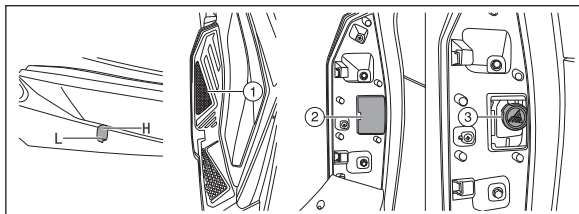
Ispezione del tubo di scarico

Controllare se il tubo di scarico è allentato o se il rumore di scarico è forte.

Ispezione del liquido di raffreddamento e di alimentazione

Liquido di raffreddamento: Si prega di utilizzare un liquido di raffreddamento antigelo originale. L'uso di un altro liquido di raffreddamento/miscela non conforme può causare danni al motore.

Quando la motocicletta nuova esce dalla fabbrica, è già riempita di liquido di raffreddamento. Controllare il livello del liquido di raffreddamento nel serbatoio durante la manutenzione. Il serbatoio del liquido di raffreddamento è installato sul lato destro della motocicletta, sotto il pedale della motociclista.



Il liquido di raffreddamento del motore ad acqua è fondamentale per il motore stesso. Il funzionamento ad alta velocità senza liquido di raffreddamento può causare gravi danni al motore. Nei casi più gravi, il blocco cilindri, il pistone e la testa del cilindro possono essere danneggiati. Pertanto, prima di partire, verificare che il livello del liquido di raffreddamento sia compreso tra il segno L e il segno H e aggiungere liquido di raffreddamento se insufficiente. Quando il livello del liquido di raffreddamento è infe-

riore al segno L, aggiungere un liquido di raffreddamento speciale.

Metodo di rifornimento del liquido di raffreddamento: sostenere il cavalletto centrale, sollevare il pedale ① del pedale del conducente a destra; rimuovere la piastra di copertura ② sotto il pedale; aprire il coperchio della porta di riempimento ③ del serbatoio del liquido di raffreddamento; iniettare lentamente il liquido di raffreddamento nella porta di riempimento e osservare il livello del liquido fino a quando l'altezza raggiunge il segno H; installare le parti rimosse.

Avvertenza

Quando la motocicletta è appena ferma, poiché la temperatura del liquido di raffreddamento è elevata e la pressione interna tende a provocare il getto di gas ad alta temperatura, si prega di non aprire il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento per evitare ustioni. Aggiungere il liquido di raffreddamento quando si è raffreddato a sufficienza.

Controllo dell'eliminazione delle anomalie pregresse

Ispezione programmata

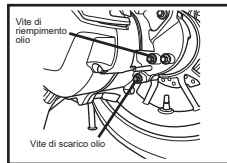
Si prega di eseguire le ispezioni e la manutenzione programmata per mantenere buone prestazioni e guidare in modo sicuro e confortevole. Il Centro Assistenza e la stazione di servizio QJMOTOR sono in grado di fornire assistenza e manutenzione post-vendita in tempo utile. Si prega di fare riferimento al programma di manutenzione per i tempi e gli elementi di ispezione.

Avvertenza

La manutenzione regolare dopo che il chilometraggio di rodaggio della motocicletta ha raggiunto i 1000 km è un elemento da seguire assolutamente. Si prega di eseguire con cura la manutenzione ordinaria seguendo il manuale.

Sostituzione e integrazione dell'olio per ingranaggi del motore

Parcheggiare la motocicletta e spegnere il motore per 2-3 minuti, quindi aprire la vite di lubrificazione e controllare l'olio dell'ingranaggio.



Se l'olio è insufficiente, aggiungere un olio per ingranaggi appropriato.

Sostituire l'olio del cambio ogni mezzo anno o 5000 km.

L'olio per ingranaggi consigliato è 85W/90GL-4.

La capacità dell'olio del cambio è di 140 ml.

Controllare che la scatola del cambio non abbia perdite d'olio.

Avviso

L'olio degli ingranaggi deve essere aggiunto dal foro della vite di regolazione.

Una quantità eccessiva o insufficiente di olio per ingranaggi influisce sulle prestazioni del motore.

Non utilizzare un'altra marca di olio per ingranaggi o olio di qualità inferiore.

È necessario sostituire frequentemente l'olio del cambio durante la guida in condizioni difficili.

Lubrificazione di parti e componenti

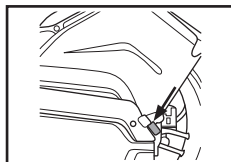
Una lubrificazione adeguata è essenziale per mantenere ogni parte della motocicletta in condizioni di funzionamento normale, prolungarne la durata e garantire una guida sicura. Lubrificare la motoci-

cletta dopo averla guidata per molti chilometri o se è bagnata a causa della pioggia o del lavaggio.

N.	Descrizione	Tipo di olio (M: Olio lubrificante della motocicletta G: Grasso)
①	Staffe del cavalletto laterale e gancio a molla	G
②	Albero del cavalletto centrale e gancio a molla	G
③	Vite leva freno posteriore (albero perno)	G
④	Vite leva freno anteriore (albero perno)	G
⑤	Cavo dell'acceleratore	M

Raccogliatore d'olio

La capacità dell'olio nel collettore del filtro dell'aria deve essere controllata frequentemente. Se c'è dell'olio nel collettore dell'olio, deve essere drenato in tempo.



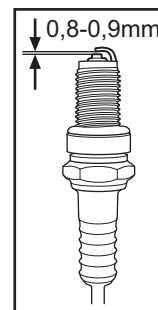
Il metodo di scarico dell'olio: allentare il morsetto e spostarsi verso l'alto, estrarre il tappo dal collettore

dell'olio e scaricare l'olio nel collettore dell'olio. Dopo aver scaricato l'olio, inserire il tappo nel raccogliore olio, allentare la fascetta e spostarla verso il basso per fissare il tappo.

Candela

Per i primi 1000 km e ogni 4000 km percorsi, utilizzare una piccola spazola metallica o un pulitore per candele per rimuovere i depositi carboniosi attaccati alla candela, regolare la distanza tra gli elettrodi della candela e utilizzare il misuratore della distanza tra le candele per misurarla e mantenerla tra 0,8-0,9 mm.

Modello di candela: NGK LMAR8A-9



! Attenzione

Le candele standard per questo modello di motocicletta sono state accuratamente selezionate per soddisfare la maggior parte delle gamme di funzionamento. Si prega di scegliere in base al modello specificato. La scelta della candela inadeguata può causare gravi danni al motore.

! Attenzione

Non avvitare la candela in modo così stretto da sfalsare le filettature per evitare di danneggiare le filettature della testata. Quando rimuove la candela, non lasci che le impurità entrino nel motore attraverso il foro della candela.

Motore al minimo

Il motore passo-passo configurato nella motocicletta regola automaticamente la velocità del minimo nell'intervallo adeguato. Se è necessaria una regolazione, contattare il Centro assistenza.

Corpo acceleratore

La velocità del minimo della motocicletta si riduce a causa dell'inquinamento del corpo farfallato. Pulire il corpo farfallato ogni 5000 km percorsi.

Per la pulizia del corpo farfallato, scollegare il terminale negativo della batteria e il connettore del sensore installato sulla valvola a farfalla; rimuovere il cavo dell'acceleratore e il tubo flessibile collegato al filtro dell'aria e al collettore di aspirazione. Rimuovere il corpo dell'acceleratore.

Spruzzare il detergente sulla parete interna del corpo dell'acceleratore e rimuova la polvere e il deposito di carbonio con una spazzola.

Dopo la pulizia, operare in ordine inverso, installare il corpo farfallato e verificare che tutte le parti siano installate in posizione e che il motore possa essere avviato correttamente.

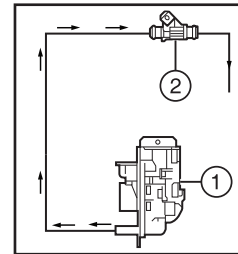
🔔 Avviso

Fare attenzione a non lasciare che le impurità blocchino la via aerea di bypass.

Iniettore e circuito del carburante

La pompa del carburante ① è dotata di un'interfaccia. Il carburante entra nell'iniettore ② da una delle interfacce della pompa. Infine, il carburante viene iniettato nel tubo di aspirazione del motore.

Si prega di collegare i tubi di ingresso e di ritorno come mostrato in figura.



La pressione di esercizio nominale della pompa del carburante è di 300 kPa e la corrente di esercizio è <1,2A.

Il filtro del circuito del carburante della motocicletta è integrato nella pompa del carburante. Non utilizzare altre pompe del carburante per evitare l'inceppamento degli iniettori e problemi al circuito del carburante. Sostituire lo schermo del filtro della pompa del carburante ogni 10000 km.

Pneumatici

Assicurarsi di controllare la pressione degli pneumatici e la profondità del battistrada durante le ispezioni periodiche. Per garantire la massima sicurezza e una durata di servizio prolungata, oltre alle ispezioni periodiche, è necessario eseguire ispezioni frequenti durante l'utilizzo di routine.

La profondità del disegno sulla corona del pneumatico deve essere maggiore o uguale a 0,8 mm. Se si consuma fino a meno di 0,8 mm, sostituire il pneumatico con uno nuovo.

Pressione degli pneumatici

La pressione inadeguata degli pneumatici ne accelera l'usura e compromette seriamente la stabilità di guida. La pressione bassa degli pneumatici rende

difficile la sterzata, ma una pressione eccessiva riduce la capacità di impugnatura dello pneumatico, rendendo facile lo slittamento e la perdita di controllo. La pressione degli pneumatici deve essere mantenuta entro i limiti specificati. La regolazione della pressione degli pneumatici deve essere effettuata a bassa temperatura.

Pressione pneumatico ruota anteriore (a freddo)	190±10 kpa
Pressione pneumatico ruota posteriore (a freddo)	210±10 kpa

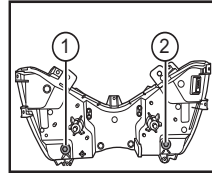
Avvertenza

La pressione e lo stato di usura degli pneumatici sono molto importanti per il funzionamento e la sicurezza della motocicletta. Si prega di controllare frequentemente l'usura del modello e lo stato della pressione dei pneumatici.

Regolazione del fascio del faro

Il fascio del faro può essere regolato verticalmente verso l'alto e verso il basso.

Le viti di regolazione dell'altezza dei fari ① e ② sono situate sul retro del proiettore. Ruotare le viti di regolazione dell'altezza ① in senso orario per abbassare contemporaneamente l'abbagliante e l'anabbagliante di sinistra; ruotare la vite di regolazione dell'altezza ① in senso antiorario per alzare contemporaneamente l'abbagliante e l'anabbagliante di sinistra; ruotare la vite di regolazione dell'altezza ② in senso orario per abbassare contemporaneamente l'abbagliante e l'anabbagliante di destra; ruotare la vite di regolazione dell'altezza ② in senso antiorario per alzare contemporaneamente l'abbagliante e l'anabbagliante di destra.



 **Avviso**

Quando si regola l'altezza della trave, la motocicletta deve sedersi sulla sella della motocicletta, mantenendo le due ruote appoggiate a terra, e assicurarsi che la motocicletta sia verticale.

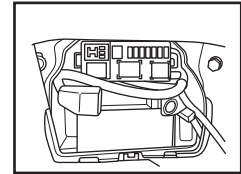
Sostituzione della lampadina (fonte luminosa)

Quando si sostituisce una lampadina rotta, assicurarsi di utilizzare una lampadina con lo stesso valore

nominale. Se si utilizza una lampadina di potenza diversa, il sistema di circuiti potrebbe essere sovraccaricato e le lampadine potrebbero danneggiarsi prematuramente. I dispositivi di illuminazione e segnalazione luminosa di questa motocicletta utilizzano sorgenti luminose a LED che non si danneggiano facilmente. Se è necessario sostituirli in circostanze particolari, contattare il Centro Assistenza QJMOTOR per assistenza.

Scatola dei fusibili

La scatola dei fusibili si trova sopra la batteria. Se il fusibile brucia frequentemente, indica che c'è un cortocircuito o che il circuito è sovraccarico. Si prega di affidare il Centro Assistenza QJMOTOR per ripararlo in tempo.



 **Avvertenza**

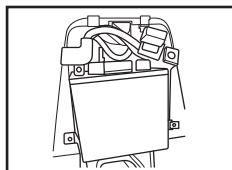
Non utilizzare altri fusibili al di fuori delle specifiche specificate o sostituirli con fili di rame. In caso contrario, si verificheranno gravi effetti negativi sul sistema di circuiti e persino incendi o bruciature delle luci e perdita di trazione del motore, il che è molto pericoloso.



Batteria

Batteria di avvio e arresto

La batteria si trova nella parte posteriore sotto il sedile. La batteria in dotazione a questa motocicletta è una batteria senza manutenzione con carica a umido e valvola, con specifiche di 12V/14AH. È severamente vietato fare leva sulla custodia della batteria. Prima e durante il funzionamento, la batteria non verrà riempita di elettrolito. Se la tensione è inferiore a 12,6 V prima del funzionamento, la batteria deve essere caricata con una tensione di carica di 14,5 V e una corrente di carica limitata a 7/14 A finché la corrente non scende a 0,2 A (oppure consultare le istruzioni della batteria). Per il montaggio della batteria procedere come segue:



- Spegnerne l'interruttore di accensione della motocicletta.
- Aprire il sedile, rimuovere il coperchio del vano batteria e toglierlo.
- Installare la batteria, collegando prima il polo positivo (+) e poi il polo negativo (-).

- Installare le guaine di protezione dell'isolamento positivo e negativo per evitare cortocircuiti.
 - Assemblare il coperchio della scatola delle batterie.
- Se la motocicletta non viene usata per molto tempo, la batteria deve essere rimossa per essere conservata e caricata una volta al mese. La rimozione della batteria deve essere eseguita nell'ordine inverso a quello di installazione. Rimuovere il terminale negativo (-) e quindi il terminale positivo (+).

Avviso

Quando si reinstalla la batteria, assicurarsi di collegare correttamente i cavi della batteria. Se il cavo della batteria è collegato al contrario, il sistema di circuiti e la batteria stessa saranno danneggiati. Il cavo rosso deve essere collegato al morsetto positivo (+) e il cavo nero al morsetto negativo (-). Per controllare o sostituire la batteria, spegnere l'interruttore di accensione (tasto).

Quando deve sostituire la batteria, la preghiamo di prestare attenzione a quanto segue:
Quando la batteria viene sostituita, confermare il modello di motocicletta e verificare che corrisponda al modello di batteria originale. Le specifiche della

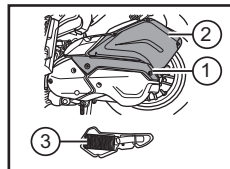
batteria sono state adattate alla motocicletta durante la progettazione. L'uso di modelli diversi di batterie può influire sulle prestazioni e sulla durata della motocicletta e può causare guasti ai circuiti. Se la motocicletta non viene usata per molto tempo, la batteria deve essere rimossa per essere conservata e caricata una volta al mese.

⚠ Avvertenza

La batteria produce gas esplosivo nelle reazioni chimiche. Fare attenzione a scintille e fiamme e tenersi lontani da aree ad alta temperatura. La batteria contiene acido solforico (elettrolita). Il contatto della pelle o degli occhi con l'elettrolita può causare gravi ustioni. L'elettrolito è una sostanza tossica. Attenzione ai bambini che giocano con loro.

Filtro dell'aria

Il filtro dell'aria si trova sul lato sinistro della moto vicino alla ruota posteriore. Se il filtro dell'aria è intasato di polvere, la resistenza dell'aria aspirata aumenta e la potenza in uscita



diminuisce, mentre il consumo di carburante aumenta. Per ottenere il miglior effetto di filtraggio, questa motocicletta adotta la tecnologia brevettata da QJMOTOR di un meccanismo di filtraggio a due canali ad alte prestazioni.

È vietato pulire l'elemento filtrante di questo filtro dell'aria (anche non soffiando la polvere con aria compressa). Qualsiasi pulizia può causare la degenerazione funzionale dell'elemento filtrante e danneggiare il motore. L'elemento filtrante deve essere sostituito ogni 8000 km. Si prega di sostituire l'elemento filtrante del filtro dell'aria nel seguente ordine:

- Rimuovere le viti di fissaggio della barra di protezione del motore ① e rimuovere la barra di protezione.
- Rimuovere le viti di fissaggio del coperchio laterale ② del filtro dell'aria e quindi il coperchio laterale del filtro dell'aria per vedere l'elemento filtrante in carta ③;
- Estrarre l'elemento filtrante in carta;
- Sostituirlo con un nuovo elemento filtrante in carta.
- Installare l'elemento filtrante dell'aria pulito nell'ordine inverso a quello di rimozione.



Assicurarsi che l'elemento del filtro dell'aria sia installato saldamente nella posizione originale e sia correttamente sigillato.

⚠ Avvertenza

Quando si sostituisce l'elemento filtrante in carta, questo non deve essere macchiato di olio o acqua, altrimenti l'elemento filtrante si blocca e si guasta. Si consiglia di consegnare il lavoro al Centro Assistenza QJMOTOR.

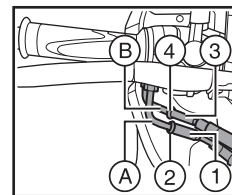
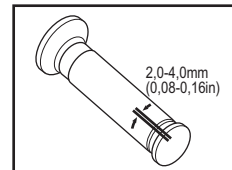
⚠ Attenzione

Se la motocicletta viene guidata in un ambiente più umido o polveroso del solito o secondo altre condizioni di guida, è necessario ridurre l'intervallo di sostituzione dell'elemento filtrante. Se l'elemento filtrante è bloccato, danneggiato o permeabile, la potenza del motore diminuisce e il consumo di carburante aumenta, sostituire immediatamente l'elemento filtrante. Non aspettare fino alla manutenzione. L'avviamento del motore senza un filtro dell'aria danneggia il motore intrappolando la polvere nei cilindri.

Regolazione del cavo dell'acceleratore

Questa motocicletta è dotata di un cavo acceleratore con struttura a doppio filo. Il cavo dell'acceleratore **(A)** è il cavo di alimentazione dell'olio e il cavo dell'acceleratore **(B)** è il cavo di ritorno dell'olio. Per l'impugnatura dell'acceleratore deve essere previsto uno spazio di 2,0-4,0 mm. Per regolare la corsa libera dell'impugnatura dell'acceleratore, proceda come segue:

- Rimuovere il coperchio antipolvere del cavo dell'acceleratore.
- Allentare il dado di bloccaggio ③.
- Serrare completamente il dado di regolazione ④.
- Allentare il dado di bloccaggio ①.
- Ruotare il dado di regolazione ② in modo che la corsa libera dell'impugnatura dell'acceleratore sia di 2,0-4,0 mm.
- Serrare il dado di bloccaggio ①.



- Regolare il dado ④ in modo che l'impugnatura dell'acceleratore possa ruotare in modo flessibile.
- Serrare il dado di bloccaggio ③.
- Installare il coperchio antipolvere del cavo dell'acceleratore.

⚠ Avvertenza

Controllare la rotazione dell'impugnatura dell'acceleratore dopo aver regolato il cavo dell'acceleratore. La regolazione non deve aumentare il minimo del motore e l'impugnatura dell'acceleratore deve essere ruotata dolcemente in posizione libera.

Convertitore catalitico

Il silenziatore di questo modello di motocicletta è dotato di convertitore catalitico per soddisfare le esigenze di emissioni ambientali.

Il convertitore catalitico contiene metalli preziosi come catalizzatore, in grado di purificare le sostanze nocive presenti nello scarico della motocicletta, tra cui il monossido di carbonio, gli idrocarburi e gli ossidi di azoto, e di convertirli in anidride carbonica, acqua e azoto innocui attraverso reazioni chimiche.

Data l'importanza del convertitore catalitico, un convertitore difettoso può inquinare l'aria e ridurre le prestazioni del motore. Se il silenziatore e altre parti devono essere sostituite, ricordate di utilizzare parti originali QJMOTOR o di affidare la sostituzione al Centro Assistenza QJMOTOR.

🔔 Avviso

Il convertitore catalitico si trova in una zona ad alta temperatura. Si prega di non toccarlo.

Contenitore di carbonio

Questo modello è dotato di un dispositivo di controllo dell'evaporazione del carburante per motociclette: un contenitore di carbonio.

Il contenitore di carbone è riempito con particelle di carbone attivo che possono assorbire il vapore, impedendo al vapore del carburante in eccesso di volatilizzarsi nell'atmosfera, ottenendo così un risparmio di carburante e la protezione dell'ambiente.

Istruzioni per l'uso e la riparazione dell'ABS

Dopo l'inserimento dell'Interruttore di accensione, si accende la luce dell'indicatore ABS sul cruscotto. Quando la velocità di guida raggiunge i 5 km/h, la



luce dell'indicatore ABS si spegne. In questo momento, l'ABS è in uno stato di funzionamento normale. Se la luce dell'indicatore rimane accesa o lampeggia durante la guida, significa che l'ABS non funziona.

Se l'ABS non funziona, si prega di controllare se il connettore dell'ABS è montato in posizione e se il gioco tra il sensore di velocità della ruota dell'ABS e la corona dentata è compreso nell'intervallo di 0,5-1,5 mm.

Se il sensore di velocità della ruota dell'ABS è danneggiato, la luce dell'indicatore ABS rimane accesa e l'ABS non funziona. Il sensore di velocità delle ruote ABS può assorbire alcune sostanze metalliche a causa del suo grado di magnetismo. Si prega di mantenere il sensore di velocità della ruota ABS pulito e senza corpi estranei. L'adesione di corpi estranei causerà danni al sensore di velocità della ruota dell'ABS.

Se il sistema ABS è anomalo, contattare il Centro Assistenza QJMOTOR.

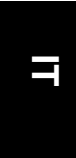
Guida alla conservazione

Se si deve conservare la motocicletta per un lungo periodo, scaricare il carburante accumulato nell'iniettore, pulire tutte le parti della motocicletta e togliere la batteria. Se viene conservato per più di un mese, aggiungere circa 15-20 ml di olio nel cilindro e avviare il motore più volte per far sì che l'olio si distribuisca uniformemente. Si prega di conservarlo a temperatura ambiente.

La motocicletta deve essere pulita per il rimessaggio e la rimozione e la batteria deve essere controllata. Prima della guida deve essere effettuata un'ispezione completa.

Programma di Manutenzione

Intervallo Articolo		Letture dell'odometro				
		1,000km	5,000 km	10,000 km	15,000 km	20,000 km
Canale carburante		I	I	I	I	I
Filtro della pompa del carburante		Ogni 10,000 km: R				
Operazione dell'acceleratore		I	I	I	I	I
Filtro dell'aria	(Nota 2)	I	C	R	C	R
Candela			I	I, R	I	I, R
Sistema di raffreddamento		I	I	I	I	I
Corpo acceleratore		I	I	I	I	C
Olio motore		I: Controllare il livello dell'olio motore ogni 1000 km.				
Disco di frizione usurato			I	I	I	I
Sistema di frenata		I	I	I	I	I
* Cinghia di trasmissione				I		R
** Fascio del faro		A			A	
* Usura del pattino della frizione				I		
* Sistema di sospensione		I	I	I	I	I



Intervallo	Articolo	Letture dell'odometro					
		1,000km	5,000 km	10,000 km	15,000 km	20,000 km	
	**Dadi, bulloni e dispositivi di fissaggio	(Nota 3)	I		I		I
	** Ruote/Pneumatici	(Nota 3)	I	I	I	I	I
	** Cuscinetto dell'ingranaggio dello sterzo		I	I	I	I	L
	* Tubo freno anteriore		I	I	I	I	I
			Sostituire ogni quattro anni				
	* Liquido freno anteriore		I	I	I	I	I
			Sostituire ogni due anni				

Istruzioni: I: Ispezionare, pulire, regolare, lubrificare o sostituire se necessario C: Pulire R: Sostituire A: Regolare L: Lubrificare
 *: Deve essere controllato e riparato dal Centro di Assistenza. Il proprietario dovrà portare i propri strumenti qualificati per il controllo e la riparazione. Se il proprietario controlla e ripara la motocicletta da solo, deve fare riferimento anche alle istruzioni per la riparazione.

** : Per sicurezza, la nostra azienda raccomanda che l'articolo venga controllato e riparato dal Centro di Assistenza o da un fornitore di servizi autorizzato.

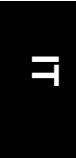
Nota 1: Se la lettura del contachilometri è elevata, la manutenzione deve essere ripetuta secondo l'intervallo specificato sopra.

Nota 2: Se guida la motocicletta in zone umide o polverose, è meglio abbreviare il ciclo di manutenzione richiesto. In particolare, l'intervallo di manutenzione del filtro dell'aria deve essere ridotto. La prima manutenzione deve essere effettuata a 500 km e la successiva pulizia deve essere effettuata ogni 1000 km.

Nota 3: La manutenzione frequente è necessaria quando si guida spesso su strade dissestate.

Specifiche tecniche di ATR125

Motore	QJ152MI-4A monocilindrico, 4 tempi, raffreddato ad acqua	
Spostamento	125cm ³	
Alesaggio del cilindro × corsa	52,4 × 57,9 mm	
Potenza netta massima	10,8 kW/8750 giri/min	
Coppia massima	12,0 Nm/8250 giri/min	
Modalità di accensione	Accensione a controllo elettronico ECU	
Modalità di partenza	Avviamento elettrico	
Capacità del serbatoio	8±0,5L	
Peso totale	140kg	
Lunghezza × Larghezza × Altezza	1975 × 770 × 1160 mm	
Passo delle ruote	1,345 mm	
Specifiche dello pneumatico	Ruota anteriore: 110/80-14 Ruota posteriore: 130/70-13	
Modalità freno	ABS	Anteriore: freno a disco
		Posteriore: freno a disco



Specifiche tecniche di ATR150

Motore	QJ1P57MJ-11A monocilindrico, 4 tempi, raffreddato ad acqua	
Spostamento	149cm ³	
Alésaggio del cilindro × corsa	57,3 × 57,9 mm	
Potenza netta massima	11,8 kW/8500 giri/min	
Coppia massima	13,7 N·m/6500 giri/min	
Modalità di accensione	Accensione a controllo elettronico ECU	
Modalità di partenza	Avviamento elettrico	
Capacità del serbatoio	8±0,5L	
Peso totale	140kg	
Lunghezza × Larghezza × Altezza	1975 × 770 × 1160 mm	
Passo delle ruote	1,345 mm	
Specifiche dello pneumatico	Ruota anteriore: 110/80-14 Ruota posteriore: 130/70-13	
Modalità freno	ABS	Anteriore: freno a disco
		Posteriore: freno a disco

